## Nuevo



## Unidades F.R.L. modulares

## Mayor visibilidad y resistencia medioambiental



## ¡El vaso está cubierto con una protección transparente!

- El interior es visible desde 360°
- El vaso está completamente protegido del entorno. Seguridad mejorada



\* Tamaño del cuerpo: 30 o superior

### Regulador con ahorro energético

Caída de presión: Máx. 50% de mejora

Presión de regulación: 0.05 a 0.7 MPa

0.02 a 0.2 MPa



#### Fácil sustitución del cartucho filtrante

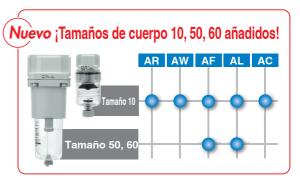
El cartucho filtrante se integra en el vaso. La sustitución se puede realizar manualmente.



#### Espacio de mantenimiento reducido







Serie AC



#### Protección del vaso transparente

Mejorada resistencia medioambiental: la protección de vaso transparente permite proteger el vaso interior.





#### Mejor visibilidad: 360°

Se puede usar una protección del vaso transparente para comprobar la presencia de condensación en el interior de la carcasa del filtro y la cantidad de aceite restante en el lubricador en toda la periferia.



#### Peso ligero: Máx. 90 g de reducción

AF40-A

Peso 360 g \* Excepto AW

AF40

#### No se produce corrosión de metales.

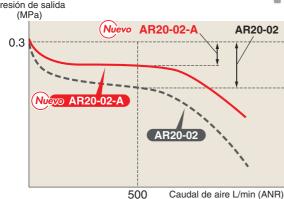


El cuerpo de resina no se oxida.

### Regulador / AR Filtro regulador / AW

### Caída de presión:

Máx. 50% de meiora Presión de salida (MPa)



Presión de entrada: 0.5 MPa Presión de salida: 0.3 MPa

Caudal: 500 L/min (ANR)

#### Nuevo espaciador

#### Conexión modular

#### Paso (1)

- Monte el producto alineando la superficie de acoplamiento del nuevo espaciador con la fijación.
- Inserte el retén en el perno del espaciador y apriete la tuerca (montaje temporal).

## Espaciador Es posible apriete inicia con la mano

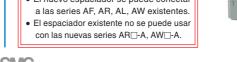
#### Paso (2)

• Apriete la tuerca con la llave Allen.

#### Intercambiabilidad con los productos existente

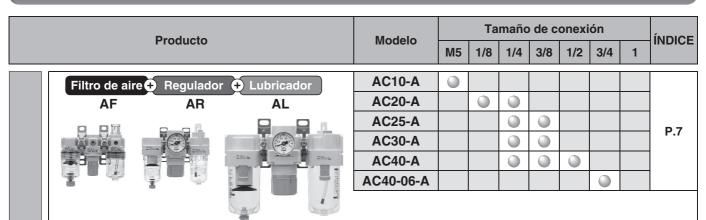
• El nuevo espaciador se puede conectar a las series AF, AR, AL, AW existentes.





## Serie AC

#### Gama de combinaciones estándar





AC10A-A					
AC20A-A					
AC30A-A		0			P.13
AC40A-A		0	0		
AC40A-06-A					



Combinaciones estándar

AC10B-A	0				
AC20B-A					
AC25B-A					P.17
AC30B-A					P.17
AC40B-A					
AC40B-06-	Α				



AC20C-A	0					
AC25C-A						
AC30C-A						P.21
AC40C-A		0	0	0		
AC40C-06-A					0	



AC20D-A	0				
AC30D-A		0			P.25
AC40D-A					P.25
AC40D-06-A				0	

#### Gama de combinaciones estándar

							Tamañ	o de co	nexiór	า		(NDIOT
		Produ	cto	Modelo	M5	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1	ÍNDICE
	AF			AF10-A	0							
				AF20-A		0	0					
aire		M25 - Mr A Cont.	MIG. St. d	AF30-A				0				
Filtro de aire		And the second of the second o		AF40-A			0	0				P.34
ŦĬ.		A SEA CONTROL OF SEA		AF40-06-A						0		
				AF50-A						0		
			-	AF60-A							0	
	AFM			AFM20-A		0	0					
lina				AFM30-A			0	0				D 04
neb		50 0000 + 10 - A   100	AVMAC D. J. J. L. S.	AFM40-A			0	0	•			P.34
Separador de neblina			10° 10° 10°	AFM40-06-A						0		
	AFD			AFD20-A		0	0					
oji		00000	MING. St. 1	AFD30-A			0	0				P.34
icrór		Grand Street,	OM STATE OF	AFD40-A			0	0	0			1.04
mqn		The second secon		AFD40-06-A								
Filtro submicrónico		032										
	AR			AR10-A	0							
			NAME OF THE PARTY	AR20-A		0						
o		BACK - ST - B - In - I was GREC	02 08 = 1 1/102 08 = 1 1/102 0 08 = 1	AR25-A			0	0				P.54
Regulador				AR30-A			0	0				
Reg				AR40-A			0	0	0			
				AR40-06-A						0		

		Dura		Madala			Tamañ	o de co	nexiór	1		ÍNDICE
		Prod	lucto	Modelo	M5	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1	INDICE
	AL			AL10-A	0							
		1990		AL20-A		0	0					
dor			NATURE AND ADDRESS OF THE PROPERTY OF THE PROP	AL30-A			0	0				
Lubricador		ALSE DE A. ORIGINAL O	4	AL40-A					0			P.64
Lgg		The second secon		AL40-06-A						0		
		O suc		AL50-A						0		
				AL60-A								
	AW			AW10-A	0							
				AW20-A		0	0					-
				AW30-A			0	0				P.72
dor			100 d 05 12	AW40-A			0	0	0			
gulac		FECC -02-1 and the control of the co	030 080 15 090 090 090 090 090 090 090 090 090 09	AW40-06-A						0		
Filtro regulador		The second of th										

## Configuración de conjuntos FRL a medida

Un sistema diseñado para responder rápida y fácilmente a sus necesidades de combinaciones FRL especiales.



#### Plazos de entrega cortos

Este sistema nos permite responder a sus necesidades especiales como, montaje de accesorios o unidad modular y entregarle dichos productos de manera ágil y bajo una única referencia.

#### Pedidos repetitivos

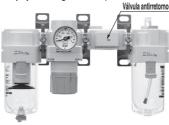
En cuanto recibimos una referencia de opción especial a partir de su pedido anterior, procesamos el pedido, fabricamos el producto y se lo entregamos. Registramos la referencia y documentación relacionada de su combinación FRL, con el fin de procesar sus pedidos repetitivos de manera eficiente.

#### **Accesorios modulares**

#### Válvula antirretorno

Pág. 28

■ Una válvula antirretorno con una conexión intermedia de derivación puede instalarse fácilmente para prevenir un flujo inverso de lubricante al redireccionar el flujo y descargar el aire por el lado de salida del regulador.



- · Filtro de aire + Regulador + Lubricador (AC20-A a AC40-A)
- · Filtro regulador + Lubricador (AC20A-A a AC40A-A)
  - \* Tamaño de conexión: Excepto 06

#### **Presostato**

Pág. 29

■ Un presostato integrado compacto se puede instalar fácilmente para facilitar la detección de presión en la línea.



- Filtro de aire + Regulador + Lubricador (AC20-A a AC40-A)
- Filtro regulador + Lubricador (AC20A-A a AC40A-A)
- Filtro de aire + Regulador (AC20B-A a AC40B-A)
- · Filtro de aire + Separador de neblina + Regulador (AC20C-A a AC40C-A)
- · Filtro regulador + Separador de neblina (AC20D-A a AC40D-A)

#### Espaciador en T

Pág. 29

■ El uso del espaciador en T facilita el redireccionamiento del flujo de aire.



- · Filtro de aire + Regulador + Lubricador (AC10-A a AC40-A)
- · Filtro de aire + Regulador (AC10B-A a AC40B-A)
- · Filtro de aire + Separador de neblina + Regulador (AC20C-A a AC40C-A)

#### Válvula de 3 vías para evacuación de la presión residual

Pág. 30

■ Esta válvula de 3 vías para evacuación de la presión residual permite evacuar fácilmente la presión que queda en la tubería



- · Filtro de aire + Regulador + Lubricador (AC20-A a AC40-A)
- Filtro regulador + Lubricador (AC20A-A a AC40A-A)
- · Filtro de aire + Regulador (AC20B-A a AC40B-A)
  - Filtro de aire + Separador de neblina + Regulador (AC20C-A a AC40C-A)
- · Filtro regulador + Separador de neblina (AC20D-A a AC40D-A)

#### Conector múltiple

Pág. 30

■ Permite el conexionado en las 4 direcciones.



\* Debe pedirse como una única unidad.

#### Adaptador de tuberías

Pág. 31

■ Un adaptador de tuberías permite instalar/retirar el componente sin tener que retirar las tuberías, facilitando el mantenimiento.



\* Debe pedirse como una única unidad.

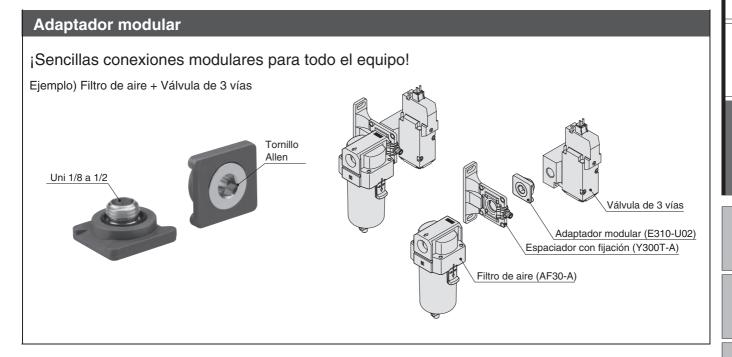
Serie aplicable

AL





#### **Productos relacionados**



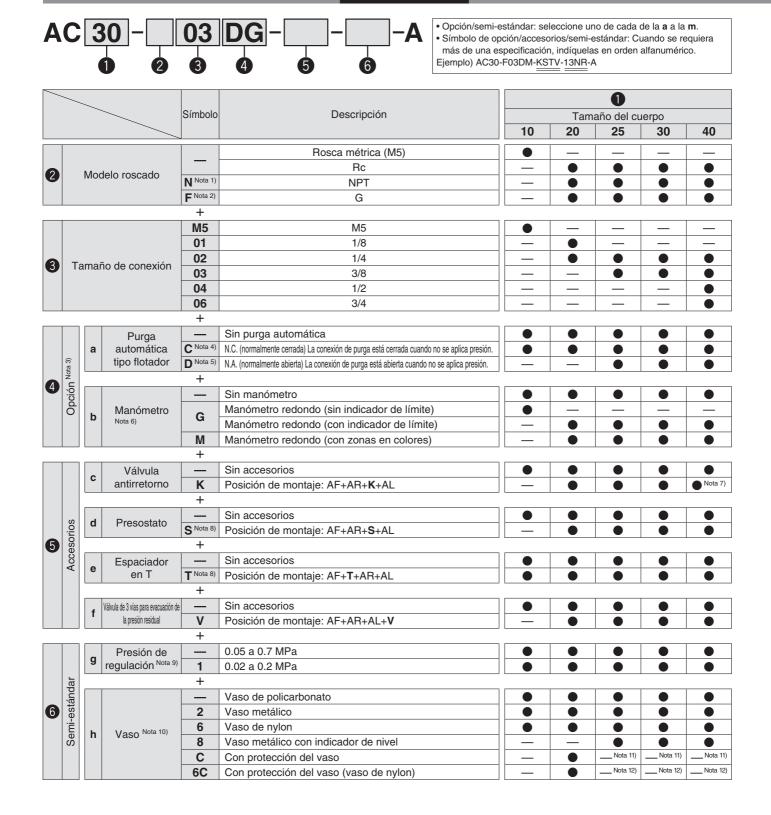
## Filtro de aire + Regulador + Lubricador

## AC10-A a AC40-A

#### Símbolo



#### Forma de pedido



## Combinaciones FRL estándar Serie AC10-A a AC40-A



	\	_						0		
				Símbolo	Descripción		Tama	año del cu	erpo	
						10	20	25	30	40
			Conexión de	_	Con grifo de purga	•	•	•	•	•
		i	purga de filtro	J Nota 14)	Guía de purga 1/8	_	•	_	_	_
		'	de aire Nota 13)	J	Guía de purga 1/4	_	_	•	•	•
				<b>W</b> Nota 15)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_	_	•	•	•
				+						
	_		Conexión de escape del	_	Sin grifo de purga		•	•		
	emi-estándar	J	lubricante del lubricador	3 Nota 16)	Lubricador con grifo de purga		•	•		•
6	stái			+						
0	i-e	k	Mecanismo	_	Modelo con alivio					•
	Serr	, n	de escape	N	Modelo sin alivio				•	
	0)			+						
		_	Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha		•	•		
		•	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda					•
				+						
		m	Unidades de	_	Placa de identificación y manómetro: MPa					
		111	presión	<b>Z</b> Nota 17)	Placa de identificación, placa de precaución para el vaso y manómetro: psi, °F	Nota 18)	Nota 18)	Nota 18)	Nota 18)	Nota 18)

- Nota 1) La guía de purga es NPT 1 / 8 (aplicable a la serie AC 20-A) y NPT 1 / 4 (aplicable a las series AC 25-A a AC 40-A). La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø 3 / 8 " (aplicable a las series AC25-A a AC40-A).
- Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AC20-A) y G1/4 (aplicable a las series AC25-A a AC40-A).

Nota 3) Las opciones G y M no están montadas y se envían sueltas.

Nota 4) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.

Nota 5) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga

de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.
Nota 6) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1 . 0 MPa
para el modelo estándar (0.7 MPa), manómetro de 0.4 MPa para el modelo
de 0.2 MPa (manómetro de 1.0 MPa sólo para el modelo AC10-A).

Nota 7) No disponible con tamaño de conexión 06

Nota 8) La posición de fijación varía en función del espaciador en T o del montaje del presostato.

Nota 9) La presión se puede ajustar a un valor superior a la presión especificada en algunos casos, aunque debe usarse dentro del rango de especificación.

Nota 10) Consulte los datos de prod. químicos en la página 3 8 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.

- Nota 11) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).
- Nota 12) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).
- Nota 13) Purga automática tipo flotador: No es posible la combinación de C y D.
- Nota 14) Sin función de válvula.
- Nota 15) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.
- Nota 16) Al seleccionarlo con W (conexión de purga del filtro), el grifo de purga de un lubricador tendrá conexiones con boquilla.
- Nota 17) Para los tipos de rosca de conexión M5 y NPT. En la unidad de presión se muestran los valores en MPa y PSI simultáneamente. No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.

  Nota 18) O: Para rosca de conexión M5 y NPT.

#### Características técnicas estándar

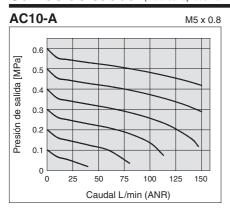
Мо	odelo	AC10-A	AC20-A	AC25-A	AC30-A	AC40-A	AC40-06-A
	Filtro de aire [AF]	AF10-A	AF20-A	AF30-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A
Componente	Regulador [AR]	AR10-A	AR20-A	AR25-A	AR30-A	AR40-A	AR40-06-A
	Lubricador [AL]	AL10-A	AL20-A	AL30-A	AL30-A	AL40-A	AL40-06-A
Tamaño d	e conexión	M5 x 0.8	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4
Tamaño de conexi	ón de manómetro [AR]	1/16			1/8		
Fluido				A	ire		
Temperatura ar	mbiente y de fluido			-5 a 60°C (sir	n congelación)		
Presión o	de prueba			1.5	MPa		
Presión má	áx. de trabajo			1.0	MPa		
Rango de presió	n de regulación [AR]			0.05 a (	0.7 MPa		
Grado de filtra	ción nominal [AF]			5 μι	m		
Lubricante red	comendado [AL]			Aceite de turbina de	e clase 1 (ISO VG32)		
Material de	l vaso [AF/AL]			Policar	rbonato		
Protección del vaso [AF/AL] — Semi-estándar (Acero) Estándar (Policarbonato)							
Diseño [/	AR]			Modelo	con alivio		
Peso [kg	]	0.27	0.40	0.68	0.83	1.53	1.66

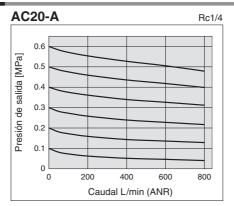


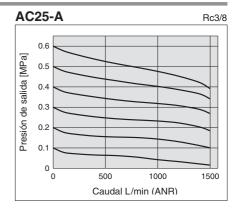
### Serie AC10-A a AC40-A

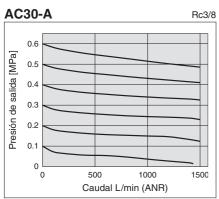
#### Curvas de caudal (Valores representativos)

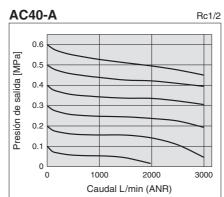
Condiciones: presión de entrada 0.7 MPa

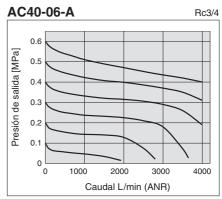






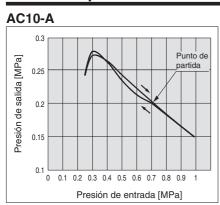


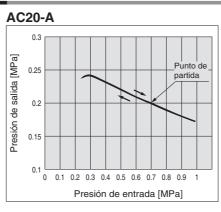


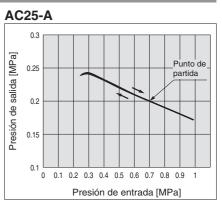


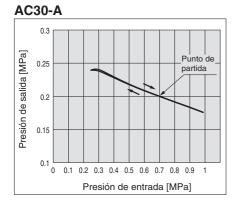
#### Curvas de presión (Valores representativos)

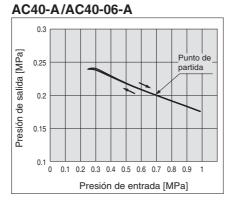
Condiciones: presión de entrada de 0.7 MPa, presión de salida de 0.2 MPa, caudal de 20 L/min (ANR)











#### ⚠ Precauciones específicas del producto

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso. Véase la contraportada para Instrucciones de seguridad, "Precauciones I en el manejo de productos SMC" y el manual de funcionamiento para las Precauciones sobre unidades F.R.L., http://www.smc.eu

#### Conexionado

#### **∧ Advertencia**

1. Cuando monte una válvula antirretorno, asegúrese de que la flecha (lado de ENTRADA) apunta en la dirección correcta del flujo de aire.

#### Alimentación de aire

#### **⚠** Precaución

1. Utilice un filtro de aire con un grado de filtración de  $5~\mu m$  o menos en el lado de entrada de la válvula para evitar cualquier daño al asiento provocado por el polvo al montar una válvula de 3 vías para la evacuación de la presión residual en el lado de entrada.

#### Montaje/Ajuste

#### **⚠** Precaución

1. Cuando instale el vaso en el filtro de aire, filtro regulador, lubricador, filtro micrónico o filtro submicrónico (AC25-A a AC40-A), instálelo de forma que el botón de bloqueo quede alineado con la ranura de la parte delantera (o trasera) del cuerpo para evitar así la caída del vaso o daños en el mismo.



#### Selección

#### **∧** Advertencia

1. Purga automática tipo flotador

Trabaje de acuerdo con las siguientes condiciones para evitar el funcionamiento defectuoso.

- <Modelo N.A.>
- Compresor de trabajo: 0.75 kW (100 L/min (ANR)) o más
   Si emplea 2 o más purgas automáticas, multiplique el valor anterior por el número de purgas automáticas para calcular la capacidad de los compresores que va a necesitar.
   Por ejemplo, al usar 2 purgas automáticas, se requiere 1.5 kW
   [200 L/min (ANR)) de la capacidad del compresor.
- · Presión de trabajo: 0.1 MPa o más
- <Modelo N.C.>
- Presión de trabajo para AD27-A: 0.1 MPa o más
   Presión de trabajo para AD37-A/AD47-A: 0.15 MPa o más

#### Selección

#### **⚠ Advertencia**

2. Si se monta una válvula de 3 vías para evacuación de presión residual en el lado de entrada del regulador o del filtro regulador, la presión residual se puede liberar en el lado de entrada. No obstante, si la presión de regulación es 0.15 MPa o inferior, la presión residual puede no liberarse.

Si se usa la válvula de 3 vías para evacuación de presión residual a una presión de regulación es 0.15 MPa o inferior, se recomienda usar un regulador con función de flujo inverso.

#### **∧** Precaución

1. Al eliminar el aire en la posición intermedia mediante un espaciador en T en el lado de entrada del lubricador, el lubricante puede experimentar un flujo inverso. Por lo tanto, no es posible evacuar el aire que no contiene restos de lubricante.

Para evacuar el aire sin restos de lubricante, utilice una válvula antirretorno (serie AKM) en el lado de entrada del lubricador para evitar un flujo inverso del lubricante.

- 2. Si se monta una válvula de 3 vías para la evacuación de la presión residual en el lado de entrada del lubricador, causando un flujo inverso del aire, puede producirse un flujo inverso del aceite o daños en las piezas internas. No utilice el producto de esta manera.
- Una unidad F.R.L. salida de fábrica tiene la etiqueta con su número de modelo. Sin embargo, los componentes que se combinan durante el proceso de distribución no tienen ninguna etiqueta.
- **4.** En el caso de los productos de la serie AC10 con manómetro, al conectarlos a la unidad modular se producirán interferencias que impedirán el uso de herramientas; por lo tanto, el manómetro no podrá montarse ni desmontarse en ese estado.

Monte o desmonte una sola unidad del manómetro AR/AW10-A antes de conectarlo a la unidad modular.

Para atornillar el manómetro, asegúrese de introducir una llave en las caras planas de la llave antes de girar el manómetro. Si se enrosca el manómetro sujetándolo por otra parte, pue-

den producirse fugas de aire o daños. Es posible que el producto se envíe con el manómetro ya montado. Póngase en contacto con su representante de ven-

tas local para obtener más detalles.
5. Si se utiliza a una presión inferior a la presión de entrada especificada en el gráfico de características de caudal, la caída de presión en el lado de salida puede ser mayor. Por tanto, asegúrate de realizar una prueba con el equipo real.

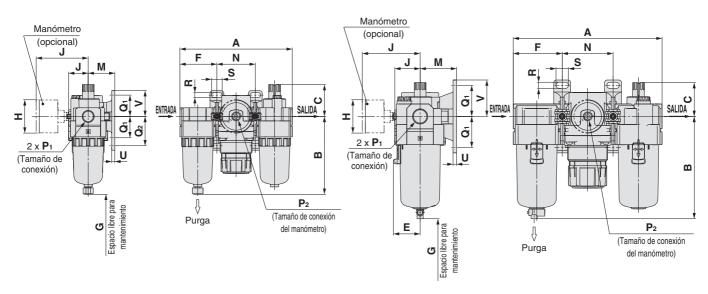


## Serie AC10-A a AC40-A

#### **Dimensiones**

#### AC10-A/AC20-A

#### AC25-A a AC40-06-A



Modelo aplicable	AC10-A	/AC20-A	AC	20-A	AC25-A a AC40-06-A		
Características semi- estándar opcionales	Con purga automática (N.C.)	Vaso metálico	Con guía de purga	Vaso metálico con guía de purga	Con purga automática (N.A./N.C.)		
Dimensiones	M5 x 0.8	<b>B</b>	Distancia entre caras 14 1/8	Distancia entre caras 14	Modelo roscado/Rc, G: Conexión instantánea ø10 Modelo roscado/NPT: Conexión instantánea ø3/8"		

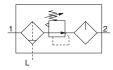
Modelo aplicable			AC2	25-A a AC40-06-A		
Características semi- estándar opcionales	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga	Con guía de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	<b>a</b>	Distancia entre caras 17	B	Distancia entre caras 17	Distancia entre caras 17	Conexión con boquilla Tubo aplicable: T0604

							Ca	aracterís	Características estándar													
Modelo	D.	D.		-	_	_	F					N	1ontaje c	on fijacić	n							
	P1	P <sub>2</sub>	Α	В	С	E	F	G	G	M	N	Q <sub>1</sub>	Q2	R	S	U	V					
AC10-A	M5 x 0.8	1/16	87	59.9	25.5	_	28	35	12.5	25	31	20	27	4.5	6.8	3	24.5					
AC20-A	1/8, 1/4	1/8	126.4	87.6	35.9	_	41.6	60	23.4	30	43.2	24	33	5.5	12	3.5	29					
AC25-A	1/4, 3/8	1/8	167.4	115.1	38.1	30	55.1	80	30.5	41	57.2	35	_	7	14	4	41					
AC30-A	1/4, 3/8	1/8	167.4	115.1	38.1	30	55.1	80	30.5	41	57.2	35	_	7	14	4	41					
AC40-A	1/4, 3/8, 1/2	1/8	220.4	147.1	39.8	38.4	72.6	110	36.1	50	75.2	40	_	9	18	5	48					
AC40-06-A	3/4	1/8	235.4	149.1	37.8	38.4	77.6	110	39.6	50	80.2	40	_	9	18	5	48					

	C	Característic	cas técnicas	s opcionale	s	Características semi-estándar								
Modelo	Manómetr	o redondo	Manómetro redondo (con zonas en colores)		Con purga automática		Con conexión Con guía con boquilla de purga m		Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga			
	Н	J	Н	J	В	В	В	В	В	В	В			
AC10-A	ø26	26	_	_	77.9	_	_	59.3	_	_	_			
AC20-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	104.9	_	91.4	87.4	93.9	_	_			
AC25-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1			
AC30-A	ø37.5	65	ø37.5	66	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1			
AC40-A	ø42.5	72	ø42.5	72	186.9	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1			
AC40-06-A	ø42.5	72	ø42.5	72	188.9	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1			

# Filtro regulador + Lubricador AC10A-A a AC40A-A

#### Símbolo



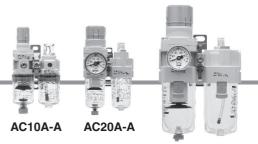
#### Forma de pedido



• Opción/semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la I. • Símbolo de opción/accesorios/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AC30A-F03DM-KSV-13NR-A

	_	_					(		
				Símbolo	Descripción		Tamaño d	lel cuerpo	
						10	20	30	40
					Rosca métrica (M5)	•	_	_	_
		1/100	dala rassada	_	Rc	_	•	•	•
2		IVIOC	delo roscado	N Nota 1)	NPT	_	•	•	
				F Nota 2)	G	_			
				+					
				M5	M5		_	_	_
				01	1/8	_		_	_
3		nmaí	ño de conexión	02	1/4	_			
9	10	amai	io de conexion	03	3/8	_	_		
				04	1/2	_	_		
				06	3/4	_	_		
				+					
			Purga	_	Sin purga automática		•		
		а	automática	C Nota 4)	N.C. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.				
	ta 3)		tipo flotador	D Nota 5)	N.A. (normalmente abierta) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.	_	_		
4	ž			+					
9	Opción Nota 3)			_	Sin manómetro		•	•	
	ဝြ	b	Manómetro	G	Manómetro redondo (sin indicador de límite)		_	_	_
			Nota 6)	ď	Manómetro redondo (con indicador de límite)	_	•	•	
				M	Manómetro redondo (con zonas en colores)	_			
				+					
		С	Válvula		Sin accesorios				
			antirretorno	K	Posición de montaje: AW+K+AL	_			Nota 7)
	ios		+						
6	Accesorios	d	Presostato		Sin accesorios		•	•	
	000			S Nota 8)	Posición de montaje: AW+S+AL	_			
	ď			+		_			_
		е	Válvula de 3 vías para		Sin accesorios		•	•	•
			evacuación de la presión residual	V	Posición de montaje: AW+AL+V	_			
				+					
		f	Presión de	_	0.05 a 0.7 MPa				
			regulación Nota 9)	1	0.02 a 0.2 MPa				
				+	Mana da malianda mata				
				_	Vaso de policarbonato				
	a			2	Vaso metálico				
	ánd	g	Vaso Nota 10)	6	Vaso de nylon				
6	est			8	Vaso metálico con indicador de nivel		_	Nota 11)	Nota 11)
	Semi-estándar			C	Con protección del vaso			Nota 11)	Nota 11)
	Se			6C +	Con protección del vaso (vaso de nylon)				
				T	Con grifo do purgo				
			Conexión de		Con grifo de purga Guía de purga 1/8		•	•	•
		h	purga del filtro Nota 13)	J Nota 14)	Guía de purga 1/8 Guía de purga 1/4	<del>-</del>		_	_
				<b>W</b> Nota 15)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)				
		3	•••	dino de purga con conexión con boquilla (para tubo de figión 90 x 94)			_	•	

## Combinaciones FRL estándar Serie AC10A-A a AC40A-A



AC40A-A

	\	_									
		_		Símbolo	Descripción	Tamaño del cuerpo					
						10	20	30	40		
			Conexión de escape del	_	Sin grifo de purga	•	•	•	•		
	lubricante del lubricador 3 Nota 16)			3 Nota 16)	Lubricador con grifo de purga	•	•				
				+							
	lar		Mecanismo	_	Modelo con alivio	•	•	•	•		
	ánc	J	de escape	N	Modelo sin alivio	•	•	•	•		
6	Semi-estándar			+							
	Ë	k	Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•	•	•		
	Se	K	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	•	•	•	•		
				+							
			Unidades de —		Placa de identificación y manómetro: MPa		•	•	•		
		'	presión	<b>Z</b> Nota 17)	Placa de identificación, placa de precaución para el vaso y manómetro: psi, °F	Nota 18)	Nota 18)	Nota 18)	Nota 18)		
Nota :	1) la c	nuía de	purga es NPT1/8 (aplica	hle a la seri	e AC20A-A) v recomienda el uso del modelo N.C.	Nota 12) Se s	uministra una p	rotección del va	so como equino		

- Nota 1) La guia de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AC20A-A) y NPT 1/4 (aplicable a las series AC 3 0 A-A a AC 4 0 A-A). La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø 3 / 8 " (aplicable a las series AC 3 0 A-A a AC40A-A).
- Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AC20A-A) y G1/4 (aplicable a las series AC30A-A a AC40A-A).
- Nota 3) Las opciones G y M no están montadas y se envían sueltas.
- Nota 4) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.
- Nota 5) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se

- recomienda el uso del modelo N.C
- Nota 6) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1.0 MPa para el modelo estándar (0.7 MPa), manómetro de 0.4 MPa para el modelo de 0.2 MPa (manómetro de 1.0 MPa sólo para el modelo AC10A-A).
- Nota 7) No disponible con tamaño de conexión 06
- Nota 8) La posición de fijación varía en función del montaje del presostato.
- Nota 9) La presión se puede ajustar a un valor superior a la presión especificada en algunos casos, aunque debe usarse dentro del rango de especificación.
- Nota 10) Consulte los datos de prod. químicos en la página 38 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.
- Nota 11) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).

- estándar (nylon).
  - Nota 13) Purga automática tipo flotador: No es posible la combinación de C y D.
  - Nota 14) Sin función de válvula.
- Nota 15) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.
- Nota 16) Al seleccionarlo con W (conexión de purga del filtro regulador), el grifo de purga de un lubricador tendrá conexiones con boquilla.
- Nota 17) Para los tipos de rosca de conexión M 5 y NPT. En la unidad de presión se muestran los valores en MPa y PSI simultáneamente. No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.
- Nota 18) O: Para rosca de conexión M5 y NPT.

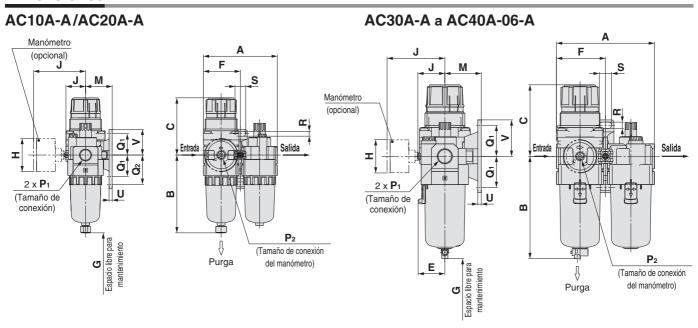
#### Características técnicas estándar

	Modelo	AC10A-A	AC20A-A	AC30A-A	AC40A-A	AC40A-06-A			
0	Filtro regulador [AW]	AW10-A	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A			
Componente	Lubricador [AL]	AL10-A	AL20-A	AL30-A	AL40-A	AL40-06-A			
Tamaño de conexión		M5 x 0.8	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4			
Tamaño de cor	nexión de manómetro [AW]	1/16 1/8							
Fluido		Aire							
Temperatura	a ambiente y de fluido	-5 a 60°C (sin congelación)							
Presión de p	orueba	1.5 MPa							
Presión máx	ι. de trabajo	1.0 MPa							
Rango de pre	sión de regulación [AW]	0.05 a 0.7 MPa							
Grado de fil	tración nominal [AW]	5 μm							
Lubricante r	ecomendado [AL]	Aceite de turbina de clase 1 (ISO VG32)							
Material del	vaso [AW/AL]			Policarbonato					
Protección o	del vaso [AW/AL]	— Semi-estándar (Acero) Estándar (Policarbonato)							
Diseño [AW]	l	Modelo con alivio							
Peso [kg]		0.20	0.34	0.67	1.24	1.35			



## Serie AC10A-A a AC40A-A

#### **Dimensiones**



Modelo aplical	AC10A-A	/AC20A-A	AC2	0A-A	AC30A-A a AC40A-06-A	
Características sen estándar opcionale		l vaso metalico		Vaso metálico con guía de purga	Con purga automática (N.A./N.C.)	
Dimensione	M5 x 0.8	В	Distancia entre caras 14 1/8	Distancia entre caras 14 1/8	N.A.: Negro N.C.: Gris  Modelo roscado/Rc, G: Conexión instantánea a 10  Modelo roscado/NPT: Conexión instantánea o 3/8"	

Modelo aplicable			AC30A-A a AC40A-06-A								
Características semi- estándar opcionales	Vaso metálico Vaso metálico con guía de purga		Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga	Con guía de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla					
Dimensiones	B	Distancia entre caras 17	B	Distancia entre caras 17	entre	Conexión con boquilla Tubo aplicable: T0604					

		Características estándar														
Modelo	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>		В	C Nota)	Е	E	G		Montaje con fijación						
	Pi	P2	Α	В	C Nota)	_	- I	G	3	M	Q1	Q2	R	S	U	V
AC10A-A	M5 x 0.8	1/16	56	59.9	47.4	_	28	25	12.5	25	20	27	4.5	6.8	3	24.5
AC20A-A	1/8, 1/4	1/8	83.2	87.6	67.4	_	41.6	60	23.4	30	24	33	5.5	12	3.5	29
AC30A-A	1/4, 3/8	1/8	110.2	115.1	83.5	30	55.1	80	30.5	41	35	_	7	14	4	41
AC40A-A	1/4, 3/8, 1/2	1/8	145.2	147.1	100	38.4	72.6	110	36.1	50	40	_	9	18	5	48
AC40A-06-A	3/4	1/8	155.2	149.1	101.5	38.4	77.6	110	39.6	50	40	_	9	18	5	48

	C	Característic	cas técnica:	s opcionale	s	Características semi-estándar					
Modelo	Manómetr	o redondo				Con conexión con boquilla	Con guía de purga	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga
	Н	J	Н	J	В	В	В	В	В	В	В
AC10A-A	ø26	26	_	_	77.9	_	_	59.3	_	_	_
AC20A-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	104.9	_	91.4	87.4	93.9	_	_
AC30A-A	ø37.5	65	ø37.5	66	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1
AC40A-A	ø42.5	72	ø42.5	72	186.9	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1
AC40A-06-A	ø42.5	72	ø42.5	72	188.9	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1

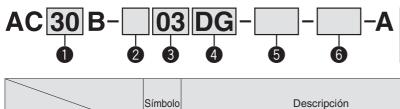
## Filtro de aire + Regulador

## AC10B-A a AC40B-A

#### Símbolo



#### Forma de pedido



Opción/semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la j.
Símbolo de opción/accesorios/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.
Ejemplo) AC30B-F03DM-SV-1NR-A

		_		Símbolo	Deceringión			0		
				311110010	Descripción	10	20	naño del cu <b>25</b>	ierpo <b>30</b>	40
	1				D (11 (145)		20	23	30	40
				_ }	Rosca métrica (M5)		_	_	_	_
2		Mod	delo roscado	N Nota 1)	Rc NPT		•	•	•	•
				Nota 2)	G G					
				+	ď					
				M5	M5			Τ_		
				01	1/8		•	+	_	
				02	1/4				•	
3	Ta	amaí	ňo de conexión	03	3/8				•	
				04	1/2					
				06	3/4			<u> </u>	_	
				+	<b>0</b> , 1					
			Purga	_	Sin purga automática					
		а	automática	C Nota 4)	N.C. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.			•	•	•
	а Э)			D Nota 5)	N.A. (normalmente abierta) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.		_	•	•	•
	Opción Nota 3)			+	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
4	iór			_	Sin manómetro		•			
	o		Manómetro	_	Manómetro redondo (sin indicador de límite)	•	_	_	_	_
		b	Nota 6)	G	Manómetro redondo (con indicador de límite)		•	•		•
				M	Manómetro redondo (con zonas en colores)	_	•	•	•	
				+	,				'	
			Dragastata	_	Sin accesorios	•	•	•		
	,	С		S Nota 7)	Posición de montaje: AF+S+AR	_	•	•		•
	l iği		Espaciador en T	T Nota 7)	Posición de montaje: AF+T+AR					
6	Accesorios			+						
	00		Válvula de 3 vías	_	Sin accesorios					
		d	para evacuación de	V	Posición de montaje: AF+AR+ <b>V</b>					
			la presión residual	V1 Nota 8)	Posición de montaje: <b>V</b> +AF+AR	_				
				+						
		е	Presión de	_	0.05 a 0.7 MPa					
			regulación Nota 9)	1	0.02 a 0.2 MPa					
				+						
				_	Vaso de policarbonato		•			
	=			2	Vaso metálico		•	•		
	ándar	f	Vaso Nota 10)	6	Vaso de nylon		•			
6		_		8	Vaso metálico con indicador de nivel		_			
	Semi-est			С	Con protección del vaso			Nota 11)	Nota 11)	Nota 11)
				6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)			Nota 12)	Nota 12)	Nota 12)
				+			_	T -		
			Nota 13)	_	Con grifo de purga					
		g	Conexión de purga	J Nota 14)	Guía de purga 1/8		•	+-	_	
		3	del filtro regulador	MANAGE 451	Guía de purga 1/4				•	
			W	W Nota 15)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)		_			



## Combinaciones FRL estándar Serie AC10B-A a AC40B-A



\		Símbolo	Descripción	Tamaño del cuerpo					
				10	20	25	30	40	
h	Mecanismo	_	Modelo con alivio	•	•	•	•	•	
	de escape	N	Modelo sin alivio				•	•	
		+							
Ι.	Dirección del	<b>—</b>	Dirección del caudal: de izquierda a derecha						
П.	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda						
		+							
Т.	Unidades de	_	Placa de identificación y manómetro: MPa	•			•	•	
]	presión	<b>Z</b> Nota 16)	Placa de identificación, placa de precaución para el vaso y manómetro: psi, °F	O Nota 17)	O Nota 17)	O Nota 17)	O Nota 17)	O Nota 17)	
	i	h de escape  i Dirección del caudal  i Unidades de	h Mecanismo de escape N +  i Dirección del caudal R +  i Unidades de -	h Mecanismo de escape N Modelo con alivio + i Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda + i Unidades de - Placa de identificación y manómetro: MPa	h Mecanismo — Modelo con alivio — Modelo sin alivio — H i Dirección del — Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal — Dirección del caudal: de derecha a izquierda — H i Unidades de — Placa de identificación y manómetro: MPa	h Mecanismo — Modelo con alivio — Modelo sin alivio — Modelo sin alivio — Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal — Dirección del caudal: de derecha a izquierda — Placa de identificación y manómetro: MPa	h Mecanismo — Modelo con alivio — Modelo sin alivio — Modelo sin alivio — Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal — Dirección del caudal: de derecha a izquierda — Placa de identificación y manómetro: MPa	h Mecanismo de escape N Modelo con alivio  +  i Dirección del caudal R Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda a derecha the caudal R Dirección del	

- Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AC20B-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AC25B-A a AC40B-A). La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø 3 / 8 " (aplicable a las series AC 2 5 B-A a AC40B-A).
- Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AC20B-A) y G1/4 (aplicable a las series AC25B-A a AC40B-A).
- Nota 3) Las opciones G y M no están montadas y se envían sueltas.
- Nota 4) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.
- Nota 5) Si el compresor es pequeño ( 0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.
- Nota 6) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1.0 MPa para el modelo estándar (0.7 MPa), manómetro

- de 0.4 MPa para el modelo de 0.2 MPa (manómetro de 1.0 MPa sólo para el modelo AC10B-A).
- Nota 7) La posición de fijación varía en función del espaciador en T o del montaje del presostato.
- Nota 8) Asegúrese de que la presión de salida se libera hasta alcanzar la presión atmosférica usando un manómetro. Para la especificación V 1, use el regulador con una presión de regulación de 0. 1 5 MPa o superior para garantizar la evacuación de la presión.
- Nota 9) La presión se puede ajustar a un valor superior a la presión especificada en algunos casos, aunque debe usarse dentro del rango de especificación.
- Nota 10) Consulte los datos de prod. químicos en la página 38 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.
- Nota 11) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).
- Nota 12) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).

- Nota 13) Purga automática tipo flotador: No es posible la combinación de C y D.
- Nota 14) Sin función de válvula.
- Nota 15) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.
- Nota 16) Para los tipos de rosca de conexión M5 y NPT. En la unidad de presión se muestran los valores en MPa y PSI simultáneamente. No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.
- Nota 17) O: Para rosca de conexión M5 y NPT.

#### Características técnicas estándar

	Modelo	AC10B-A	AC20B-A	AC25B-A	AC30B-A	AC40B-A	AC40B-06-A			
0	Filtro de aire [AF]	AF10-A	AF20-A	AF30-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A			
Componente	Regulador [AR]	AR10-A	AR20-A	AR25-A	AR30-A	AR40-A	AR40-06-A			
Tamaño de conexión		M5 x 0.8	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4			
Tamaño de cone	exión de manómetro [AR]	1/16			1/8					
Fluido			Aire							
Temperatura	ambiente y de fluido	-5 a 60°C (sin congelación)								
Presión de p	orueba	1.5 MPa								
Presión máx	x. de trabajo	1.0 MPa								
Rango de pres	sión de regulación [AR]	0.05 a 0.7 MPa								
Grado de fil	tración nominal [AF]	5 μm								
Material del	vaso [AF]	Policarbonato								
Protección o	del vaso [AF]	— Semi-estándar (Acero) Estándar (Policarbonato)								
Diseño [AR]		Modelo con alivio								
Peso [kg]		0.16	0.28	0.43	0.58	1.05	1.12			

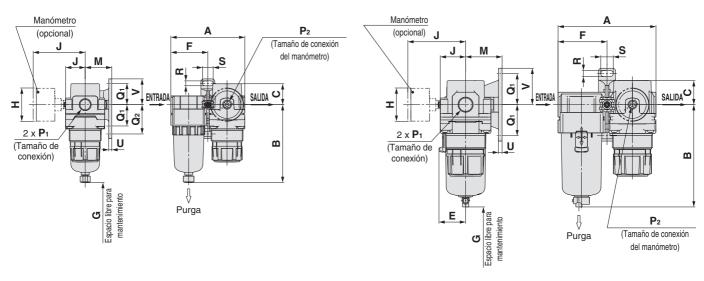


## Serie AC10B-A a AC40B-A

#### **Dimensiones**

#### AC10B-A/AC20B-A

#### AC25B-A a AC40B-06-A



Modelo aplicable	AC10B-A	AC20B-A	AC2	0B-A	AC25B-A a AC40B-06-A	
Características semi- estándar opcionales	Con purga automática (N.C.)	Vaso metálico	Con guía de purga	Vaso metálico con guía de purga	Con purga automática (N.A./N.C.)	
Dimensiones	<u>M5 x 0.8</u>	<b>a</b>	Distancia entre caras 14 1/8	Distancia entre caras 14	N.A.: Negro N.C.: Gris  Modelo roscado/Rc, G: Conexión instantánea ø10  Modelo roscado/NPT: Conexión instantánea ø3/8"	

Modelo aplicable			AC25	B-A a AC40B-06-A		
Características semi- estándar opcionales	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga	Con guía de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	B	Distancia entre caras 17	B	Distancia entre caras 17	entre	Conexión con boquilla Tubo aplicable: T0604

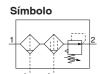
		Características estándar														
Modelo	D.	Do		В	_	Е	F					Mont	aje con fij	ación		
	P1	P <sub>2</sub>	Α	В	С		F	G	J	M	Q1	Q2	R	S	U	V
AC10B-A	M5 x 0.8	1/16	56	59.9	11	_	28	25	12.5	25	20	27	4.5	6.8	3	24.5
AC20B-A	1/8, 1/4	1/8	83.2	87.6	23.5	_	41.6	25	23.4	30	24	33	5.5	12	3.5	29
AC25B-A	1/4, 3/8	1/8	110.2	115.1	23.5	30	55.1	35	30.5	41	35	_	7	14	4	41
AC30B-A	1/4, 3/8	1/8	110.2	115.1	27	30	55.1	35	30.5	41	35	_	7	14	4	41
AC40B-A	1/4, 3/8, 1/2	1/8	145.2	147.1	33.5	38.4	72.6	40	36.1	50	40	_	9	18	5	48
AC40B-06-A	3/4	1/8	155.2	149.1	33.5	38.4	77.6	40	39.6	50	40	_	9	18	5	48

	C	Característic	cas técnicas	s opcionale	s	Características semi-estándar									
Modelo	Manómetr	o redondo		o redondo en colores)	' '	Con conexión con boquilla		Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga				
	Н	J	H J		В	В	В	В	В	В	В				
AC10B-A	ø26	26	_	_	77.9	_	_	59.3	_	_	_				
AC20B-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	104.9	_	91.4	87.4	93.9	_	_				
AC25B-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1				
AC30B-A	ø37.5	65	ø37.5	66	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1				
AC40B-A	ø42.5	72	ø42.5 72		186.9	155.6	155.6 153.9		154.1	169.6	174.1				
AC40B-06-A	ø42.5	72	ø42.5	72	188.9	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1				

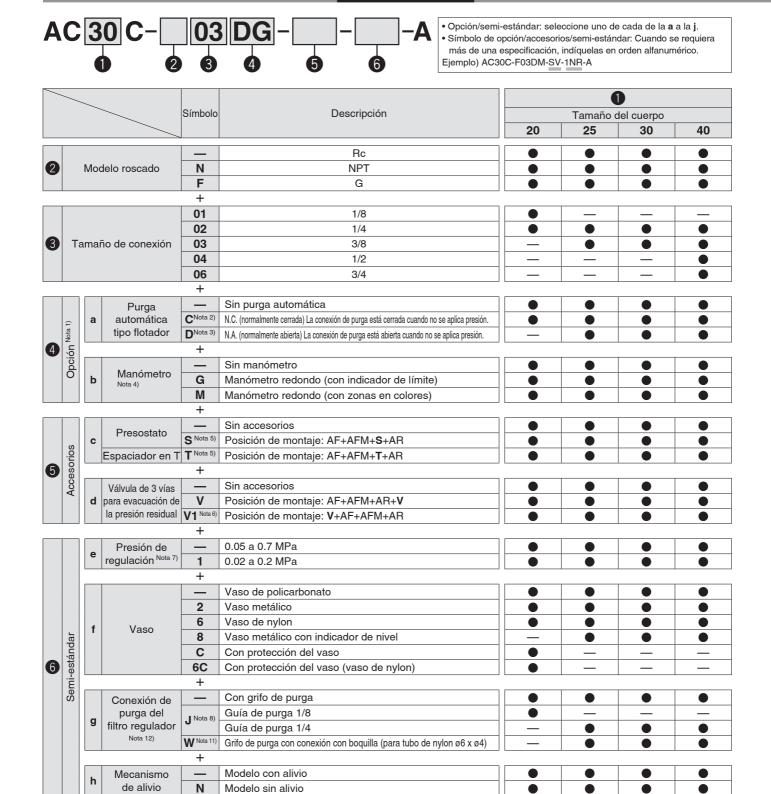
**SMC** 

## Filtro de aire + Filtro micrónico + Regulador

## AC20C-A a AC40C-A



#### Forma de pedido



## Combinaciones estándar Serie AC20C-A a AC40C-A



AC20C-A

AC40C-A

		_		Símbolo	Descripción			Tamaño	del cuerpo	
					2 - 2 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 -	2	20	25	30	40
	ar		Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha		•	•	•	•
	stándar	İ	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	(	•	•	•	•
6	est			+						
	Unidades — Placa de identifi			_	Placa de identificación y manómetro en: MPa	(	•	•	•	•
	σ de presión <b>Z</b> Nota 9)			Z Nota 9)	Placa de identificación, placa de precaución para el vaso y manómetro en: psi, °F	0,	Nota 10)	Nota 10)	Nota 10)	Nota 10)
Nota	ta 1) Las opciones G v M no están mo			stán mont	adas v se Nota 4) Cuando se instale el manómetro.	Nota	a 7) La ı	resión se pue	ede aiustar a u	n valor

- Nota 1) Las opciones G y M no están montadas y so envían sueltas.
- Nota 2) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.
- Nota 3) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.
- Nota 4) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1.0 MPa para el modelo estándar (0.7 MPa), mientras que se instalará un manómetro de 0.4 MPa para
- el modelo de 0.2 MPa. Nota 5) La posición de fijación varía en función del montaje del presostato.
- Nota 6) Asegúrese de que la presión de salida se libera hasta alcanzar la presión atmosférica usando un manómetro.
  - Para la especificación V1, use el regulador con una presión de regulación de 0.15 MPa o superior para garantizar la evacuación de la presión.
- Nota 7) La presión se puede ajustar a un valor superior a la presión especificada en algunos casos, aunque debe usarse dentro del rango de especificación.
- Nota 8) Sin función de válvula.
- Nota 9) Para los tipos de rosca NPT. En la unidad de presión se muestran los valores en MPa y PSI simultáneamente. Manómetro redondo (con zonas en colores): No se puede usar con la opción M. Disponible bajo demanda como ejecución especial.
- Nota 10) : Sólo para los tipos de rosca NPT.
- Nota 11) O La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.
- Nota 12) La combinación de purga automática tipo flotador: C y D no está disponible.

#### Características técnicas estándar

ı	Modelo	AC20C-A	AC25C-A	AC30C-A	AC40C-A	AC40C-06-A							
	Filtro de aire [AF]	AF20-A	AF30-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A							
Componente	Filtro micrónico [AFM]	AFM20-A	AFM30-A	AFM30-A	AFM40-A	AFM40-06-A							
-	Regulador [AR]	AR20-A	AR25-A	AR30-A	AR40-A	AR40-06-A							
Tamaño de co	nexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4							
Conexión del	manómetro [AR]			1/8									
Fluido				Aire									
Temperatura a	ambiente y de fluido		- 5	a 60°C (sin congelac	eión)								
Presión de pro	ueba			1.5 MPa									
Temperatura ambiente y de fluido − 5 a 60°C (sin congelación)													
Presión máx. de trabajo 1.0 MPa 0.05 MPa													
Rango de presi	ón de regulación [AR]	0.05 a 0.7 MPa											
Grado de filtrac	ción nominal [AF/AFM]	A	AF: 5 μm, AFM: 0.3 μ	m (tamaño de partícı	ılas filtradas al 99.9%	)							
Concentración de neblina	a de aceite en el lado de salida [AFM]		MAX 1.0 mg	g/m³ (ANR) (≈ 0.8 ppr	n) Nota 2) Nota 3)								
Caudal nominal [	[L/min (ANR)] [AFM] Nota 1)	200	450	450	1100	1100							
Material del va	aso [AF/AFM]			Policarbonato									
Protección de	l vaso [AF/AFM]	Semi-estándar (Acero)		Estándar (P	olicarbonato)								
Diseño del reg	gulador [AR]			Modelo con alivio									
Peso [kg]		0.39	0.67	0.82	1.53	1.66							

Nota 1) Condiciones: presión de entrada del separador de neblina: 0.7 MPa; el flujo nominal depende de la presión de entrada. Mantenga el flujo de aire dentro del rango de caudal nominal para evitar el flujo de lubricante por el lado de salida.

Nota 3) La junta tórica del vaso y otras juntas están ligeramente lubricadas



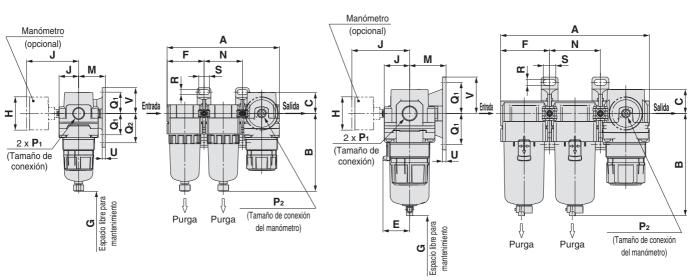
Nota 2) Cuando la concentración de neblina de aceite en el lado de salida del compresor es de 30 mg/m³ (ANR).

## Serie AC20C-A a AC40C-A

#### **Dimensiones**

#### AC20C-A

#### AC25C-A a AC40C-06-A



Modelo aplicable		AC2	0C-A		AC25C-A a AC40C-06-A
Características semi- estándar opcionales	Con purga automática (N.C.)	Con guía de purga	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Con purga automática (N.A./N.C.)
Dimensiones	M5 x 0.8	Distancia entre caras 14 1/8	<b>m</b>	Distancia entre caras 14 1/8	N.A.: Negro N.C.: Gris  Modelo roscado/Rc, G: Conexión instantánea ø10 Modelo roscado/NPT: Conexión instantánea ø3/8"

Modelo aplicable			AC25	C-A a AC40C-06-A		
Características semi- estándar opcionales	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga	Con guía de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	<b>a</b>	Distancia entre caras 17	B	Distancia entre caras 17	entre	Conexión con boquilla Tubo aplicable: T0604

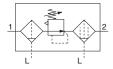
							Ca	aracterís	ticas esta	ándar							
Modelo	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Α	В	•	Е	F	G				N	lontaje c	on fijacić	n		
	Pi	P2	Α	В	C		Г	G	J	M	N	Q1	Q2	R	S	U	V
AC20C-A	1/8, 1/4	1/8	126.4	87.6	23.5	_	41.6	45	23.4	30	43.2	24	33	5.5	12	3.5	29
AC25C-A	1/4, 3/8	1/8	167.4	115.1	23.5	30	55.1	50	30.5	41	57.2	35	_	7	14	4	41
AC30C-A	1/4, 3/8	1/8	167.4	115.1	27	30	55.1	50	30.5	41	57.2	35	_	7	14	4	41
AC40C-A	1/4, 3/8, 1/2	1/8	220.4	147.1	33.5	38.4	72.6	75	36.1	50	75.2	40	_	9	18	5	48
AC40C-06-A	3/4	1/8	235.4	149.1	33.5	38.4	77.6	75	39.6	50	80.2	40	_	9	18	5	48

	C	Característic	as técnicas	s opcionale	es	Características semi-estándar									
Modelo				o redondo en colores)	'	Con conexión con boquilla		Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga				
	Н	J	Н	J	J B		В	В	В	В	В				
AC20C-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	104.9	_	91.4	87.4	93.9	_	_				
AC25C-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1				
AC30C-A	ø37.5	65	ø37.5	66	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1				
AC40C-A	ø42.5	72	ø42.5 72		186.9	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1				
AC40C-06-A	ø42.5	72	ø42.5	ø42.5 72		157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1				

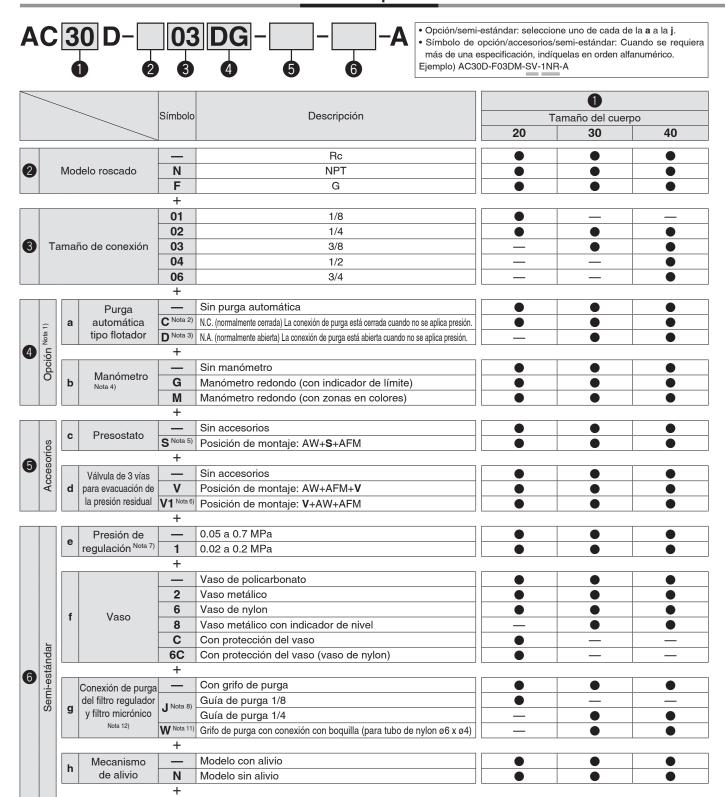
## Filtro regulador + Filtro micrónico

## AC20D-A a AC40D-A

#### Símbolo



#### Forma de pedido



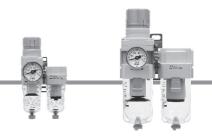
Dirección del caudal

25

Dirección del caudal: de izquierda a derecha

Dirección del caudal: de derecha a izquierda

## Combinaciones estándar Serie AC20D-A a AC40D-A



AC20D-A

AC40D-A

				Símbolo	Descripción
	estándar		Unidades	_	Placa de identificación y manómetro en: MPa
6	emi-es	J	de presión	<b>7</b> Nota 9)	Placa de identificación, placa de precaución para el vaso y manómetro en:psi. °F

- Nota 1) Las opciones G y M no están montadas y se envían sueltas.
- Nota 2) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.
- Nota 3) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.
- Nota 4) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1.0 MPa para el modelo estándar (0.7 MPa), mientras que se instalará un manómetro de 0.4 MPa para el modelo de 0.2 MPa.
- Nota 5) La posición de fijación varía en función del montaje del presostato.
- Nota 6) Asegúrese de que la presión de salida se libera hasta alcanzar la presión atmosférica usando un manómetro.

  Para la especificación V1, use el regulador con una presión de regulación de 0.15 MPa o superior para garantizar la evacuación de

la presión.

- Tamaño del cuerpo

  20 30 40

  Nota 10) Nota 10) Nota 10)

  Nota 7) La presión se puede ajustar a un valor
- Nota 7) La presión se puede ajustar a un valor superior a la presión especificada en algunos casos, aunque debe usarse dentro del rango de especificación.
- Nota 8) Sin función de válvula.
- Nota 9) Para los tipos de rosca NPT. En la unidad de presión se muestran los valores en MPa y PSI simultáneamente. Manómetro redondo (con zonas en colores): No se puede usar con la opción M. Disponible bajo demanda como ejecución especial.
- Nota 10) : Sólo para los tipos de rosca NPT.
- Nota 11) O La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.
- Nota 12) La combinación de purga automática tipo flotador: C y D no está disponible.

#### Características técnicas estándar

M	lodelo	AC20D-A	AC30D-A	AC40D-A	AC40D-06-A							
0	Filtro regulador [AW]	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A							
Componente	Filtro micrónico [AFM]	AFM20-A	AFM30-A	AFM40-A	AFM40-06-A							
Tamaño de cor	nexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4							
Conexión del n	nanómetro [AW]		1	/8								
Fluido			A	ire								
Temperatura a	mbiente y de fluido	−5 a 60°C (sin congelación)										
Presión de pru	eba		1.5	MPa								
Presión máx. d	le trabajo	1.0 MPa										
Presión mín. d	e trabajo	0.05 MPa										
Rango de presió	n de regulación [AW]	0.05 a 0.7 MPa										
Grado de filtraci	ón nominal [AW/AFM]	AW: 5	μm, AFM: 0.3 μm (tamañ	o de partículas filtradas al 9	9.9%)							
Caudal nominal [L	/min (ANR)] [AFM] Nota 1)	150	330	800	800							
Concentración de neblina de ace	eite en el lado de salida [AFM] Nota 2) 3)	·	MAX 1.0 mg/m³	(ANR) (≈ 0.8 ppm)								
Vaso material [	AW/AFM]	Policarbonato										
Protección del	vaso [AW/AFM]	Semi-estándar (Acero)		Estándar (Policarbonato)								
Diseño del reg	ulador [AW]		Modelo	con alivio								
Peso [kg]		0.33	0.66	1.24	1.35							

Nota 1) Condiciones: presión de entrada del separador de neblina: 0.5 MPa; el flujo nominal depende de la presión de entrada. Mantenga el flujo de aire dentro del rango de caudal nominal para evitar el flujo de lubricante por el lado de salida.

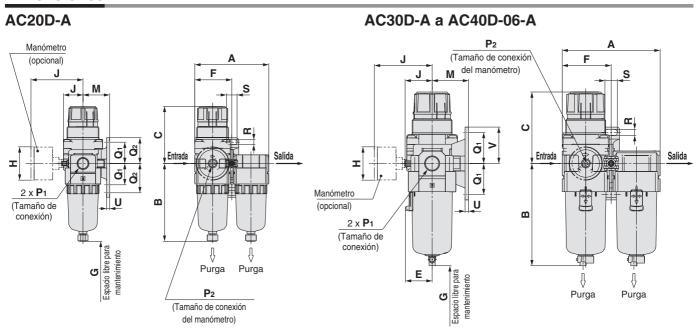
Nota 2) Cuando la concentración de neblina de aceite en el lado de salida del compresor es de 30 mg/m³ (ANR).

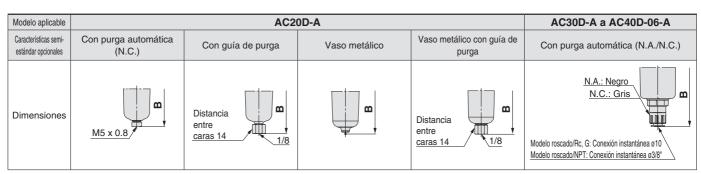
Nota 3) La junta tórica del vaso y otras juntas están ligeramente lubricadas.



## Serie AC20D-A a AC40D-A

#### **Dimensiones**





Modelo aplicable			AC30	D-A a AC40D-06-A		
Características semi- estándar opcionales	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga	Con guía de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	<b>a</b>	Distancia entre caras 17	a P	Distancia entre caras 17 1/4	entre	Conexión con boquilla Tubo aplicable: T0604

		Características estándar														
Modelo	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Δ.	В	C Nota)	F	F	G				Mont	aje con fij	ación		
	Pi	P2	Α	В	C Nota)	_		G	J	M	Q1	Q2	R	S	U	V
AC20D-A	1/8, 1/4	1/8	83.2	87.6	67.4	_	41.6	45	23.4	30	24	33	5.5	12	3.5	29
AC30D-A	1/4, 3/8	1/8	110.2	115.1	83.5	30	55.1	50	30.5	41	35	_	7	14	4	41
AC40D-A	1/4, 3/8, 1/2	1/8	145.2	147.1	100	38.4	72.6	75	36.1	50	40	_	9	18	5	48
AC40D-06-A	3/4	1/8	155.2	149.1	101.5	38.4	77.6	75	39.6	50	40	_	9	18	5	48

	C	Característic	cas técnica:	s opcionale	:S	Características semi-estándar							
Modelo	Manómetro redondo				Con purga automática	Con conexión con boquilla	1 0 1		Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga		
	Н	J	Н	J	В	В	В	В	В	В	В		
AC20D-A	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	104.9	_	91.4	87.4	93.9	_	_		
AC30D-A	ø37.5	65	ø37.5	66	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1		
AC40D-A	ø42.5	72	ø42.5	72	186.9	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1		
AC40D-06-A	ø42.5	72	ø42.5	72	188.9	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1		

Nota) La longitud total de la dimensión C corresponde a la longitud cuando el mando de regulación está desbloqueado.



## Combinaciones FRL estándar Serie AC

## **Opciones/Accesorios modulares**

#### Ref. de opciones/acoplamientos

					R	ef.				
_		Modelo	ParaAC10-A	ParaAC20-A	ParaAC25-A	ParaAC30-A	ParaAC40-A	ParaAC40-06-A		
Si		ParaAC10A-A		ParaAC20A-A	_	ParaAC30A-A	ParaAC40A-A	ParaAC40A-06-A		
Sección			ParaAC10B-A	ParaAC20B-A	ParaAC25B-A	ParaAC30B-A	ParaAC40B-A	ParaAC40B-06-A		
0)	Tipo		_	ParaAC20C-A	ParaAC25C-A	ParaAC30C-A	ParaAC40C-A	ParaAC40C-06-A		
				ParaAC20D-A	_	— ParaAC30D-A		ParaAC40D-06-A		
_	Modelo		G27-10-R1		G36-10-□01		G46-1	0-□01		
Opción	ု redondo 0.02 a 0.2 MPa		G27-10-R1 Nota 2)		G36-4-□01		G46-4	1-□01		
lg	redondo 0.02 a 0.2 MPa  Modelo redondo Company		-		G36-10-□01-L	G46-10	-□01-L			
Ľ	(con zonas en colores)	0.02 a 0.2 MPa	_		G36-4-□01-L	G46-4	-□01-L			
	Espaciador		Y100-A	Y200-A	Y30	00-A	Y400-A	Y500-A		
	Espaciador con fijación  Válvula antirretorno Nota 3) Nota 4)		Y100T-A	Y200T-A	Y30	0T-A	Y400T-A	Y500T-A		
			ula antirretorno Nota 3) Nota 4)		AKM3000	D-(□01)-A	AKM4000-(□02)-A	_		
			_	(□02)-A		□02-A	□03-A	_		
	Presostate	Nota 4)	_	IS10M-20-A	IS10N	1-30-A	IS10M-40-A	IS10M-50-A		
	Eenaciado	or en T Nota 3) Nota 4)	Y110-M5-A	Y210-□01-A	Y310-(	Y410-(□02)-A	Y510-(□02)-A			
	Бэрасіаас	, ciri	TTTO WIS A	(□02)-A		□02-A	□03-A	□03-A		
2	Válvula de	3 vías para evacuar		VHS20-□01A	VHS30	)-□02A	□02A	VHS40-□06A		
eu		residual Nota 4)	_	U1020 ⊟01A □02A	V11000	□03A	VHS40-□03A			
Acoplamiento	ia presion	1CSIGUAI ,		DUZA		LOOA	□04A			
pla				□01-A		□02-A	□02-A			
ပ္	Δdantado	r de tuberías Nota 4)	E100-M5-A	E200-□02-A		□03-A	E400-□03-A	E500-□06-A		
٩	Adaptadoi	uc tuberius	L TOO WIS A	□03-A		□04-A	□04-A	2500 000 A		
				□00 /1			□06-A			
				□01-A		□02-A	□02-A			
	Presostato con adaptador		_	IS10E-20□02-A	IS10F-3	30□03-A	IS10E-40□03-A			
	de tubería	s Nota 4)		□03-A	.0.02	□04-A	□04-A			
							□06-A			
	Conector	múltiple Nota 4)	Y14-M5-A	Y24-□01-A	Y34-		Y44-□02-A	Y54-□03-A		
L	Concolor	illulupio ,	TTTMOA	□02-A	[	□02-A	□03-A	□04-A		

Nota 1) □ en las referencias de los manómetros redondos, indica el tipo de roscas de conexión del manómetro. No es necesaria ninguna indicación para R, pero sí indicar N para NPT. Consulte con SMC acerca del suministro de la rosca de conexión NPT y del manómetro para unidades psi.

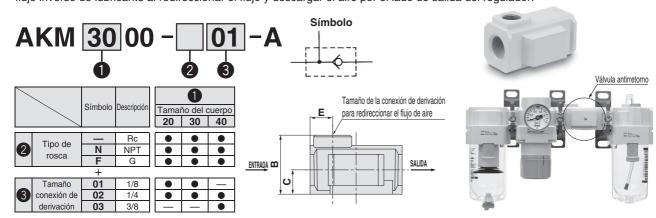
Nota 2) Manómetro estándar

Nota 3) Para las unidades F.R.L., los tamaños de conexión sin ( ) son especificaciones estándar.

Nota 4) La unidad modular requiere espaciadores adicionales.

#### Válvula antirretorno: (K) 1/8, 1/4, 3/8

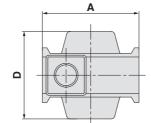
Una válvula antirretorno con una conexión intermedia para descarga de aire puede instalarse fácilmente para prevenir un flujo inverso de lubricante al redireccionar el flujo y descargar el aire por el lado de salida del regulador.



#### Características técnicas

- arabitoriotica	o toomouo
Modelo	Área efectiva [mm²]
AKM2000-A	28
AKM3000-A	55
AKM4000-A	111

Asegúrese de utilizar las válvulas antirretorno indicadas arriba al redireccionar el flujo de aire en el lado de entrada del lubricador. Las roscas de las conexiones de ENTRADA y SALIDA no están mecanizadas.



Modelo	Tamaño conexión de derivación	Α	В	С	D	Ε	Modelo aplicable
AKM2000-A	1/8, 1/4	40	28	11	40	11	AC20-A, AC20A-A
AKM3000-A	1/8, 1/4	53	34	14	48	13	AC25-A AC30-A, AC30A-A
AKM4000-A	1/4, 3/8	70	42	18	54	15	AC40-A, AC40A-A <sup>Nota)</sup>

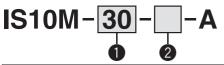
Nota) No se puede montar un presostato en el modelo AC40□-06-A.

\* Consulte la tabla de acoplamientos anterior para ver los tamaños de conexión de derivación estándar aplicables a la serie AC.

#### Serie AC

#### Presostato: (S)

Un presostato integrado compacto se puede instalar fácilmente para facilitar la detección de presión en la línea.



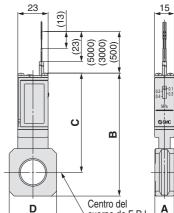
- Semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la c.
- Símbolo de semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) IS10M-30-6LP

		_		O'arda ala	Described				
				Símbolo	Descripción		Tamaño	del cuerpo	
						20	30	40	50
			Longitud de presión	_	0.1 a 0.4 MPa		•		
	ェ	а	de regulación	6 Nota 1)	0.1 a 0.6 MPa				
	ğ			+					
_	stándar		Longitud		0.5 m				
(2)	es	b	Longitud de cable	Г	3 m				
			de Cable	Z	5 m				
	Semi			+					
	တ		Unidad de presión de	_	MPa				
		С	la placa de medición	Р	Escala doble MPa/psi				

Nota 1) El rango de presión de regulación de 6P (L, Z) es 0.2 a 0.6 MPa (30 a 90 psi).

#### Símbolo





<del>&lt; 23</del>   @	l-	15
(13)	(2000) (3000) (2000)	
o	<u> </u>	0.1 ,4 0.3 MPa
D	Centro del cuerpo de F.R.L.	A.

Modelo	Α	В	С	D	Modelo aplicable
IS10M-20-A	10.6	74.2	64.4	28	AC20□-A
IS10M-30-A	12.6	84.5	70.5	30	AC25□-A, AC30□-A
IS10M-40-A	14.6	93.3	75.3	36	AC40□-A
IS10M-50-A	16.6	97.3	77.3	44	AC40□-06-A

<sup>\*</sup> La unidad modular requiere interfaces separadas.

#### Características técnicas

Fluido	Aire
Temperatura ambiente y de fluido	-5 a 60°C (sin congelación)
Presión de prueba	1.0 MPa
Presión máx. de trabajo	0.7 MPa
Rango de presión de regulación (en OFF)	0.1 a 0.4 MPa
Histéresis	0.08 MPa o menos

#### Características de presostatos

Configuración del punto de contacto	1a
Capacidad máx. del punto de contacto	2 VA (AC), 2 W (DC)
Tensión de trabajo: AC, DC	100 V o menos
Corriente máx. de trabajo	12 V a 24 VAC, DC: 50 mA 48 VAC, DC: 40 mA 100 VAC, DC: 20 mA

Nota) Para obtener las características técnicas detalladas de la serie IS10, consulte la sección de la serie IS10 de nuestro sitio web www.smc.eu

#### Espaciador en T:(T) M5 x 0.8, 1/8, 1/4, 3/8

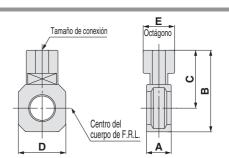
El uso del espaciador en T facilita el redireccionamiento del flujo de aire.





#### Precauciones de montaje

Si el espaciador en T se usa en el lado de entrada del lubricador, el lubricante puede retornar. Utilice una válvula antirretorno de la serie AKM para evitar dicha posibilidad.



Modelo Nota)	Tamaño de conexión	Α	В	С	D	Е	Modelo aplicable
Y110-M5-A	M5 x 0.8	11.2	19	12	14	8	AC10-A, AC10B-A
Y210-□01-A	1/8	14.6	41.8	32	28	19	AC20-A, AC20B-A
Y210-□02-A	1/4	14.0	41.0	52	40	19	AC20C-A
Y310-□01-A	1/8	14.6	52.7	38.7	30	19	AC25-A, AC25B-A AC25C-A, AC30-A
Y310-□02-A	1/4	14.0	52.7	56.7	30	19	AC30B-A, AC30C-A
Y410-□02-A	1/4	18.6	62	44	36	24	AC40-A, AC40B-A
Y410-□03-A	3/8	10.0	02	44	30	24	AC40C-A
Y510-□02-A	1/4	18.6	66	46	44	24	AC40-06-A, AC40B-06-A
Y510-□03-A	3/8	10.0	00	40	44	24	AC40C-06-A

Nota)  $\square$  en la referencia del modelo indica el tipo de rosca. No es necesaria ninguna indicación para Rc, pero sí indicar N para NPT y F para G.

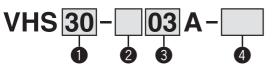
- La unidad modular requiere interfaces separadas.
- \* Consulte la tabla de acoplamientos de la página 28 para los tamaños de conexión estándar cuando se usa con AC.



AF

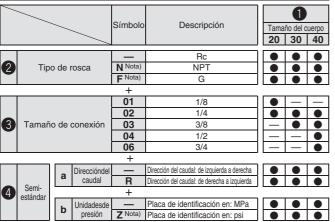
#### Válvula de 3 vías de alivio de presión residual: (V)

Esta válvula de 3 vías permite evacuar fácilmente la presión que queda en la tubería.



- Semi-estándar: seleccione uno de cada de la **a** a la **b**.
- Símbolo de semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfabético

Ejemplo) VHS30-03A-RZ



Nota) Sólo para el tipo de rosca NPT.

#### Características técnicas

	Tamaño de	conexión	Características técnicas								
Modelo	ENTRADA,	ESC	ENTRAD	A ⊠ SA	LIDA	SALID	SALIDA ⊠ ESC				
	SALIDA	ESC	C(dm3/s·bar)	b	Cv	C(dm3/s·bar)	b	Cv			
VHS20	1/8	1/8	2.4	0.43	0.65	2.5	0.39	0.69			
VH520	1/4	1/8	3.3	0.40	0.88	3.1	0.51	0.84			
VHS30	1/4	1/4	6.4	0.45	1.7	6.2	0.38	1.7			
VH530	3/8	1/4	8.3	0.41	2.3	7.0	0.41	1.9			
	1/4		7.3	0.49	2.0	8.5	0.35	2.3			
VHS40	3/8	3/8	10.9	0.45	3.0	11.6	0.40	3.1			
	1/2		14.2	0.39	3.8	13.3	0.43	3.6			
VHS40-06	3/4	1/2	18.3	0.31	5.0	17.7	0.37	4.8			

Nota) Utilice un filtro de aire en el lado de ENTRADA como protección durante el funcionamiento.

#### Conector múltiple: 1/8, 1/4, 3/8, 1/2

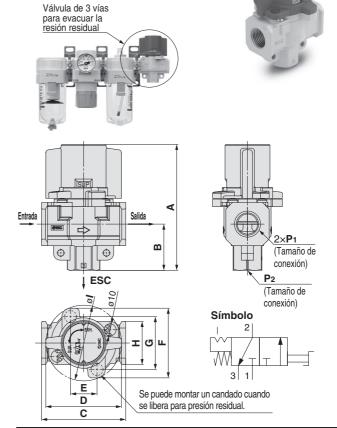
Permite el conexionado en las 4 direcciones.

Las roscas de las conexiones de ENTRADA/SALIDA no están mecanizadas. Contacte con SMC si se necesitan conexiones roscadas (mecanizadas).



#### Precauciones de montaje

- Al instalar un conector múltiple directamente al lado de ENTRADA del lubricador, asegúrese de utilizar la válvula antirretorno de la serie AKM entre el lubricador y el conector múltiple.
- El montaje de fábrica de un conector múltiple en el modelo AC está disponible bajo demanda.



Modelo		Características técnicas estándar										
Modelo	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	_	
VHS2	1/8, 1/4	1/8	66.4	22.3	40	37.5	14	46.6	33.6	28	43	
VHS3	1/4, 3/8	1/4	80.3	29.4	53	49	19	52	38	30	49	
VHS4	1/4, 3/8, 1/2	3/8	104.9	38.5	70	63	22	58	44	36	63	
VHS40-0	3/4	1/2	110.4	42	75	63	22	58	44	44	63	

# F: Sin rosca E Tamaño de conexión Centro del cuerpo de F.R.L.

Modelo Nota)	E (tamaño conex.)	Α	В	С	D	Modelo aplicable			
Y14-M5-A	M5 x 0.8	23	16	14	25	AC10□-A			
Y24-□01-A	1/8	40	40	22	40	AC20□-A			
Y24-□02-A	1/4	40	40	22	40	ACZULI-A			
Y34-□01-A	1/8	49	43	28	48	AC25□-A, AC30□-A			
Y34-□02-A	1/4	49	40	20	40	AC25L-A, AC30L-A			
Y44-□02-A	1/4	60	48	36	54	AC40□-A			
Y44-□03-A	3/8	60	40	50	54	AC40 -A			
Y54-□03-A	3/8	72	62	40	62	AC40□-06-A			
Y54-□04-A	1/2	12	02	40	02	AC40□-06-A			

Nota) □ en la referencia del modelo indica el tipo de rosca. No es necesaria ninguna indicación para Rc, pero sí indicar N para NPT y F para G.

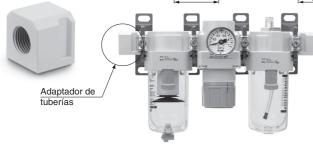
- \* Las conexiones roscadas de entrada/salida son necesarias y están disponibles bajo demanda. Contacte con SMC.
- \* En el paquete se incluyen dos tapones de cabeza hueca hexagonal.



#### Adaptador de tuberías: M5 x 0.8, 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4

Un adaptador de tuberías permite instalar/retirar el componente sin tener que retirar las tuberías, facilitando el mantenimiento.





Modelo Nota)	Tamaño de conexión	Α	В	D	Modelo aplicable
E100-M5-A	M5 x 0.8	10	14	14	AC10□-A
E200-□01-A	1/8				
E200-□02-A	1/4	29.8	23.5	28	AC20□-A
E200-□03-A	3/8				
E300-□02-A	1/4	31.8			
E300-□03-A	3/8		30	30	AC25□-A, AC30□-A
E300-□04-A	1/2				
E400-□02-A	1/4				
E400-□03-A	3/8	31.8	36	36	AC40□-A
E400-□04-A	1/2	31.0	30	30	AC40L-A
E400-□06-A	3/4				
E500-□06-A	3/4	31.8	40	44	AC40□-06-A

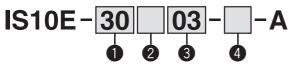
Nota) □ en la referencia del modelo indica el tipo de rosca. No es necesaria ninguna indicación para Rc, pero sí indicar N para NPT y F para G.

La unidad modular requiere interfaces separadas.

Símbolo

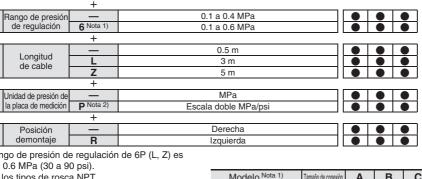
\* El montaje de fábrica de un adaptador de tuberías en los modelos AC está disponible bajo demanda.

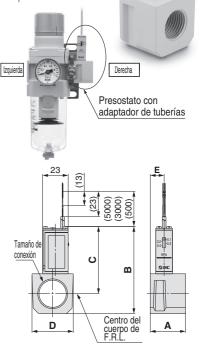
#### Presostato con adaptador de tuberías



- Semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la d.
- Símbolo de semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) IS10E-30N03-6PRZ

	\	\		Símbolo	Descripción	Tam 20	uerpo 40	] [	
_				_	Rc				1
2		Tip	o de rosca	Nota)	NPT				
				F Nota)	G		•		İ
				+					
				01	1/8			_	
				02	1/4				
3	Ta	amañ	o de conexión	03	3/8				
				04	1/2	_			ĺ
				06	3/4		I —		
				+					
		а	Rango de presión		0.1 a 0.4 MPa				
		а	de regulación	6 Nota 1)	0.1 a 0.6 MPa				
				+					
	<u>-</u>		Longitud		0.5 m				
	Jda	b	de cable	L	3 m				
4	star		do odbio	Z	5 m				
	Semi-standar			+					
	Ser	С	Unidad de presión de		MPa				
	0,	C	la placa de medición	P Nota 2)	Escala doble MPa/psi				
				+					
		d	Posición	<u> —                                   </u>	Derecha Izquierda				Į
		u	demontaje						





Nota 1) El rango de presión de regulación de 6P (L, Z) es 0.2 a 0.6 MPa (30 a 90 psi).

Nota 2) Para los tipos de rosca NPT.

#### Características técnicas

Our dotter is trous teering	us
Fluido	Aire
Temperatura ambiente y de fluido	-5 a 60°C (sin congelación)
Presión de prueba	1.0 MPa
Presión máx. de trabajo	0.7 MPa
Rango de presión de regulación (en OFF)	0.1 a 0.4 MPa
Histéresis	0.08 MPa o menos

#### Características de presostatos

guración del punto de contacto	1a
Capacidad máx. del punto de contacto	2 VA (AC), 2 W (DC)
Tensión de trabajo: AC, DC	100 V o menos
	12 V a 24 V AC, DC: 50 mA
	48 V AC, DC: 40 mA
	100 V AC, DC: 20 mA

Modelo Nota 1)	Tamaño de conexión	Α	В	С	D	Е	Modelo aplicable
IS10E-20□01-A	1/8						
IS10E-20□02-A	1/4	29.8	66.3	55.3	28	16	AC20□-A
IS10E-20□03-A	3/8						
IS10E-30□02-A	1/4						
IS10E-30□03-A	3/8	31.8	72.8	58.8	30	13	AC25□-A, AC30□-A
IS10E-30□04-A	1/2						
IS10E-40□02-A	1/4						
IS10E-40□03-A	3/8	31.8	78.8	60.8	37	10.5	Nota 2)
IS10E-40□04-A	1/2	31.8	70.8	00.8	3/	12.5	AC40□-A
IS10E-40□06-A	3/4						

Nota 1) □ en la referencia del modelo indica el tipo de rosca. No es necesaria ninguna indicación para Rc, pero sí indicar N para NPT y F para G.

Nota 2) No se puede montar en el modelo AC40□-06-A.

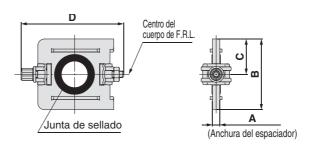
- \* La unidad modular requiere interfaces separadas.
- \* El presostato del modelo AC40□-06-A se puede montar atornillando IS10-01 en el adaptador de tuberías E500-□06-A-X501 (con rosca Rc 1/8 en la cara superior). Los productos con presostato premontado están disponibles bajo demanda. Consulte su disponibilidad con SMC.



## Serie AC

## **Accesorios** (Espaciadores/Fijaciones)

#### **Espaciador**



Modelo	Α	В	С	D	Modelo aplicable
Y100-A	6	17.9	9	35.4	AC10□-A
Y200-A	3.2	31.2	15.6	44.9	AC20□-A
Y300-A	4.2	43.4	21.7	57.9	AC25□-A, AC30□-A
Y400-A	5.2	53	26.5	68.5	AC40□-A
Y500-A	5.2	57	28.5	75.6	AC40□-06-A

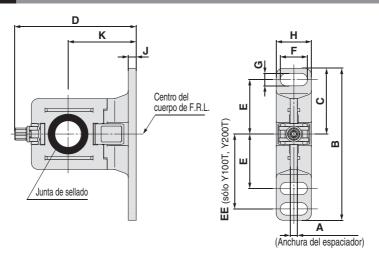


Lista de repuestos

Descripción	Material			Ref.		
	ivialeriai	Y100-A	Y200-A	Y300-A	Y400-A	Y500-A
Junta de sellado	HNBR (NBR) Nota 1)	Y120P-050AS Nota 2)	Y220P-050S	Y320P-050S	Y420P-050S	Y520P-050S

Nota 1) ( ): Tamaño 10 Nota 2) Ensamble de 2 anillos.

#### Espaciador con fijación



Modelo	Α	В	С	D	Е	EE	F	G	Η	J	K	Modelo aplicable
Y100T-A	6	56	24.5	43.6	20	27	6.8	4.5	13	3	25	AC10□-A
Y200T-A	3.2	67	29	53.4	24	33	12	5.5	15.5	3.5	30	AC20□-A
Y300T-A	4.2	82	41	71.5	35	_	14	7	19	4	41	AC25□-A, AC30□-A
Y400T-A	5.2	96	48	86.1	40	_	18	9	26	5	50	AC40□-A
Y500T-A	5.2	96	48	89.6	40	_	18	9	26	5	50	AC40□-06-A



Y400T-A

Y200T-A

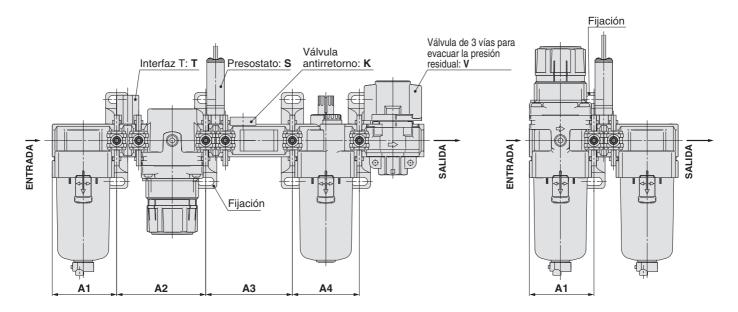
Lista de repuestos

Descripción	Material		Ref.												
	Material	Y100T-A	Y200T-A	Y300T-A	Y400T-A	Y500T-A									
Junta de sellado	HNBR (NBR) Nota 1)	Y120P-050AS Nota 2)	Y220P-050S	Y320P-050S	Y420P-050S	Y520P-050S									



## Serie AC

#### Posición de montaje para espaciador con fijación



Acoplamiento <b>K</b>			S		Γ		V			KS			KT			K	V		KST				
Modelo	A1	A2	A3	A1	A2	A1	A2	A1	A2	A3	A1	A2	А3	A1	A2	A3	A1	A2	A3	A4	A1	A2	A3
AC10-A	_	_	_	_	—	28	48.2	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	—	_	_	_	_	_
AC20-A	41.6	43.2	43.2	41.6	43.2	41.6	61	41.6	43.2	43.2	41.6	43.2	57	41.6	61	43.2	41.6	43.2	43.2	43.2	41.6	61	57
AC25-A	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	55.1	76	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	74	55.1	76	57.2	55.1	57.2	57.2	57.2	55.1	76	74
AC30-A	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	55.1	76	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	74	55.1	76	57.2	55.1	57.2	57.2	57.2	55.1	76	74
AC40-A	72.6	75.2	75.2	72.6	75.2	72.6	99	72.6	75.2	75.2	72.6	75.2	95	72.6	99	75.2	72.6	75.2	75.2	75.2	72.6	99	95
AC40-06-A	_	_	_	77.6	80.2	77.6	104	77.6	80.2	80.2	_		_	_	_	_	_	<b>—</b>	_	_	_	_	_

Acoplamiento	Acoplamiento KSV					K'	ΓV			KS	TV		S	Т		SV			STV		TV		
Modelo	A1	A2	A3	A4	A1	A2	A3	A4	A1	A2	A3	A4	A1	A2	A1	A2	А3	A1	A2	A3	A1	A2	A3
AC10-A	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_		_	_	_		_	_	_	_	_	
AC20-A	41.6	43.2	57	43.2	41.6	61	43.2	43.2	41.6	61	57	43.2	41.6	61	41.6	43.2	57	41.6	61	57	41.6	61	43.2
AC25-A	55.1	57.2	74	57.2	55.1	76	57.2	57.2	55.1	76	74	57.2	55.1	76	55.1	57.2	74	55.1	76	74	55.1	76	57.2
AC30-A	55.1	57.2	74	57.2	55.1	76	57.2	57.2	55.1	76	74	57.2	55.1	76	55.1	57.2	74	55.1	76	74	55.1	76	57.2
AC40-A	72.6	75.2	95	75.2	72.6	99	75.2	75.2	72.6	99	95	75.2	72.6	99	72.6	75.2	95	72.6	99	95	72.6	99	75.2
AC40-06-A	_	_	_	l —	_	_	_	_	_	_	_	_	77.6	104	77.6	80.2	102	77.6	104	102	77.6	104	80.2

Acoplamiento <b>K</b>		S	V		KS		KV			KSV			SV		
Modelo	A1	A2	A1	A1	A2	A1	A2	A1	A2	A3	A1	A2	A3	A1	A2
AC10A-A	_	_	_	-	_	_	_	_	_	_	_	_	-	_	
AC20A-A	41.6	43.2	41.6	41.6	43.2	41.6	57	41.6	43.2	43.2	41.6	57	43.2	41.6	57
AC30A-A	55.1	57.2	55.1	55.1	57.2	55.1	74	55.1	57.2	57.2	55.1	74	57.2	55.1	74
AC40A-A	72.6	75.2	72.6	72.6	75.2	72.6	95	72.6	75.2	75.2	72.6	95	75.2	72.6	95
AC40A-06-A	_		77.6	77.6	80.2	_	_	_	_	_	_	_		77.6	102

Acoplamiento	S	T V		V1		SV		SV1		TV		TV1		
Modelo	A1	A1	A1	A2	A1	A2	A1	A2	A1	A2	A1	A2	A1	A2
AC10B-A	_	28	_	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_
AC20B-A	41.6	41.6	41.6	43.2	41.6	43.2	41.6	57	41.6	43.2	41.6	61	41.6	43.2
AC25B-A	55.1	55.1	55.1	57.2	55.1	57.2	55.1	74	55.1	57.2	55.1	76	55.1	57.2
AC30B-A	55.1	55.1	55.1	57.2	55.1	57.2	55.1	74	55.1	57.2	55.1	76	55.1	57.2
AC40B-A	72.6	72.6	72.6	75.2	72.6	75.2	72.6	95	72.6	75.2	72.6	99	72.6	75.2
AC40B-06-A	77.6	77.6	77.6	80.2	77.6	80.2	77.6	102	77.6	80.2	77.6	104	77.6	80.2

Acoplamiento S		3	T		V		V1		SV		SV1		TV			TV1						
Modelo	A1	A2	A1	A2	A1	A2	А3	A1	A2	A3	A1	A2	А3	A1	A2	A3	A1	A2	А3	A1	A2	A3
AC20C-A	41.6	43.2	41.6	43.2	41.6	43.2	43.2	41.6	43.2	43.2	41.6	43.2	57	41.6	43.2	43.2	41.6	43.2	61	41.6	43.2	43.2
AC25C-A	55.1	57.2	55.1	57.2	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	74	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	76	55.1	57.2	57.2
AC30C-A	55.1	57.2	55.1	57.2	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	74	55.1	57.2	57.2	55.1	57.2	76	55.1	57.2	57.2
AC40C-A	72.6	75.2	72.6	75.2	72.6	75.2	75.2	72.6	75.2	75.2	72.6	75.2	95	72.6	75.2	75.2	72.6	75.2	99	72.6	75.2	75.2
AC40C-06-A	77.6	80.2	77.6	80.2	77.6	80.2	80.2	77.6	80.2	80.2	77.6	80.2	102	77.6	80.2	80.2	77.6	80.2	104	77.6	80.2	80.2

Acoplamiento	S	١ ١	V		1	S	V	SV1		
Modelo	A1	A1	A2	A1	A2	A1	A2	A1	A2	
AC20D-A	41.6	41.6	43.2	41.6	43.2	41.6	57	41.6	43.2	
AC30D-A	55.1	55.1	57.2	55.1	57.2	55.1	74	55.1	57.2	
AC40D-A	72.6	72.6	75.2	72.6	75.2	72.6	95	72.6	75.2	
AC40D-06-A	77.6	77.6	80.2	77.6	80.2	77.6	102	77.6	80.2	

- A1: Dimensiones desde el final del lado de ENTRADA hasta el centro del orificio de montaje para la primera fijación.
  A2: Paso del orificio de montaje entre la primera y la segunda fijación.
  A3: Paso del orificio de montaje entre la segunda y la tercera fijación.
  A4: Paso del orificio de montaje entre la tercera y la cuarta fijación.

AB

## Filtros de aire de tipo modular

## Serie AF/AFM/AFD

Filtro de Aire Serie AF	Modelo	Tamaño de conexión	Filtración μm	Opciones
	AF10-A	M5 x 0.8		
	AF20-A	1/8, 1/4		
Control Contro	AF30-A	1/4, 3/8		Fijación (excepto AF10-A)
	AF40-A	1/4, 3/8, 1/2	5	Purga automática
	AF40-06-A	3/4		tipo flotador
	AF50-A	3/4, 1		
P.35 a 43	AF60-A	1		
Filtro micrónico Serie AFM	AFM20-A	1/8, 1/4		
Contraction of the Contraction o	AFM30-A	1/4, 3/8	0.3	Fijación
	AFM40-A	1/4, 3/8, 1/2	0.3	Purga automática tipo flotador
P.45 a 52	AFM40-06-A	3/4		
Filtro micrónico Serie AFD	AFD20-A	1/8, 1/4		
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	AFD30-A	1/4, 3/8	0.01	Fijación
The state of the s	AFD40-A	1/4, 3/8, 1/2	0.01	Purga automática tipo flotador
P.45 a 52	AFD40-06-A	3/4		



## Filtro de aire

## AF10-A a AF60-A

#### Símbolo

Filtro de aire

Filtro de aire con purga automática









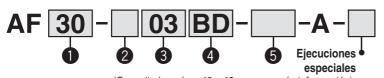


AF10-A

**ΔF20-Δ** 

AF40-A

#### Forma de pedido



• Opción/semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la f.

Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.

Figural A A CO CORD D. A.

 A CO CORD D. A.

 A CORD D. D. A.

 Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.

 Timula A CORD D. D. A.

 A CORD D. D. A.

 Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.

 Timula D. A.

 Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.

 Timula D. A.

 Timula D. A.

 Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.

 Timula D. A.

 Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.

Ejemplo) AF30-03BD-R-A

(Consulte las págs. 42 y 43 para ver más información).

Símbolo   Descripción   Tamaño del cuerpo   10   20   30   40   50				(001131	ano ido po	igs. 42 y 43 para ver mas información).						
Rosca métrica (M5)		/										
Rosca métrica (M5)					Símbolo	Descripción		Т	amaño d	maño del cuerpo		
Modelo roscado							10	20	30	40	50	60
Node   Note						Rosca métrica (M5)		_	_	_	_	_
Note 2  G			11	dala waaaada	_	Rc	_					
M5   M5 x 0.8			IVIOC	ielo roscado	N Nota 1)	NPT	_			•		
Tamaño de conexión   M5					F Nota 2)	G	_			•		
Tamaño de conexión					+							
Tamaño de conexión   O2					M5	M5 x 0.8		_	_	_	_	_
Tamaño de conexión					01	1/8	_		_	_	_	
1/2					02	1/4	_				_	_
Constrict de purga Nota 9   John 10   Sin opción de montaje   Sin purga automática   Con fijación   Sin purga automática   Sin purga automática   Con fijación   Sin purga automática   Con fida de purga está abierta cuando no se aplica presión.   Sin purga automática   Con fida de purga está abierta cuando no se aplica presión.   Sin purga está abierta cuando no se apl	3	Ta	amar	ño de conexión	03	3/8	_	_		•	_	
## A Montaje ## Sin opción de montaje ## A M					04	1/2	_	_	_		_	_
# Sin opción de montaje # Sin opción de montaje # B Nota 3) Con fijación # Purga automática tipo flotador  **D Nota 5) NA. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.  # Vaso de policarbonato  **D Vaso Mota 6) Vaso de nylon  **D Vaso de policarbonato  **D Vaso de policarbonato  **D Vaso de policarbonato  **D Vaso de policarbonato  **D Vaso de nylon  **D Vaso de policarbonato  **D Vaso de policarbonato  **D Vaso de nylon  **D Vaso de policarbonato  **D Vaso de nylon  **D Nota 10  **					06	3/4	_	_	_	•		
A Montaje						1	_	_	_	_		
A Montaje B Nota 3) Con fijación					+			•	•			
A   Section				Mandala	_	Sin opción de montaje						
Solution flotador  Inc. (normalmente cerrada) La conexión de purga está acterada cuando no se aplica presión.    N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.			а	Montaje	B Nota 3)		_			•		
Solution flotador  Inc. (normalmente cerrada) La conexión de purga está acterada cuando no se aplica presión.    N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.		ió			+	-						
Solution flotador  Inc. (normalmente cerrada) La conexión de purga está acterada cuando no se aplica presión.    N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente cerrada) La conexión de legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.A. (normalmente carada legral presión.   N.	4			Purga	_	Sin purga automática						
Table   C   Vaso   Nota 6			b	automática	C Nota 4)	N.C. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.						
Vaso Nota 6)  Vaso Nota 6)  Vaso Nota 6)  Vaso de policarbonato  Vaso metálico  Suso de nylon  Nota 9)  Vaso metálico con indicador de nivel  Con protección del vaso  Con protección del vaso (vaso de nylon)  Conexión de purga Nota 9)  Vaso Nota 9)  Vaso Nota 6)  Vaso metálico  Con protección del vaso  Con protección del vaso (vaso de nylon)  Conexión de purga 1/8  Guía de purga 1/4  W Nota 11)  Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)  H  Dirección del caudal  Conexión del caudal: de izquierda a derecha  R Dirección del caudal: de derecha a izquierda  Conexión del caudal				tipo flotador	D Nota 5)	N.A. (normalmente abierta) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.	_	_				
Vaso Nota 6)  2 Vaso metálico 6 Vaso de nylon 8 Vaso metálico con indicador de nivel C Con protección del vaso 6C Con protección del vaso (vaso de nylon)  +  Conexión de purga Nota 9)  Guía de purga 1/8 Guía de purga 1/4 W Nota 11) Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)  +  Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal  R Dirección del caudal: de derecha a izquierda  +				-	+	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
C Vaso Nota 6)  6 Vaso de nylon  8 Vaso metálico con indicador de nivel  C Con protección del vaso  6C Con protección del vaso (vaso de nylon)  +  C Conexión de purga Nota 9)  Guía de purga 1/8  Guía de purga 1/4  W Nota 11)  Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)  +  Dirección del caudal: de izquierda a derecha  caudal  R Dirección del caudal: de derecha a izquierda  +					_	Vaso de policarbonato						
8 Vaso metálico con indicador de nivel  C Con protección del vaso 6C Con protección del vaso (vaso de nylon)  +  Conexión de purga Nota 9)  Guía de purga 1/8  Guía de purga 1/4  W Nota 11)  Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)  +  Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal  R Dirección del caudal: de derecha a izquierda					2	Vaso metálico				•		
C Con protección del vaso (vaso de nylon)  Conexión de purga Nota 9)  Conexión de purga Nota 9)  Conexión de purga 1/8  Guía de purga 1/4  W Nota 11)  Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)  Conexión de caudal  Conexión de purga 1/4  Conexión de purga 1/8  Conexión de purga 1/4  Conexión de purga 1/8  Conexión d				M Nota 6)	6	Vaso de nylon						
6C Con protección del vaso (vaso de nylon)  +  Conexión de purga Nota 9)  Guía de purga 1/8  Guía de purga 1/4  W Nota 11)  Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)  +  Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal: de derecha a izquierda  +			С	vaso "	8	Vaso metálico con indicador de nivel	_	_				
+ Con grifo de purga    Conexión de purga Nota 9)   Guía de purga 1/8					С	Con protección del vaso	_		Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)
+    Dirección del		.			6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	_		Nota 8)	Nota 8)	Nota 8)	Nota 8)
+    Dirección del		dar			+							
+  e Dirección del — Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda +		án			_	Con grifo de purga						
+  e Dirección del — Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda +	<b>5</b>	est			■ Nota 10)	Guía de purga 1/8	_		_	_	_	_
+  e Dirección del — Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda +	-	늘	a	purga <sup>Nota 9)</sup>	0	Guía de purga 1/4	_	_				
+  e Dirección del — Dirección del caudal: de izquierda a derecha caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda +		Ser			<b>W</b> Nota 11)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_	_				
e caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda +		3,			+							
caudal   R   Dirección del caudal: de derecha a izquierda				Dirección del		Dirección del caudal: de izquierda a derecha		•	•	•	•	
+			е	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda						
Unidades Place de identificación y place de procupión para al vace en unidades SI: MPa					+		-					
			4	Unidades		Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa						
de presión  Z Nota 12) Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F   Nota 13) Nota 13) Nota 13) Nota 13) Nota 13) Nota 13) Nota 13) Nota 13)			'	de presión	<b>Z</b> Nota 12)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F	Nota 13)	Nota 13)	Nota 13)	Nota 13)	Nota 13)	O Nota 13)

Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AF20-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AF30-A a AF40-A).

La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø3/8" (aplicable a las series AF30-A a AF40-A).

Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AF20-A) y G1/4 (aplicable a las series AF30-A a AF40-A).

Nota 3) La fijación no está montada y se envía suelta, con 2 tornillos de montaje.

Nota 4) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.

Nota 5) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.

Nota 6) Consulte los datos de prod. químicos en la página 38 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.

Nota 7) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).

Nota 8) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).

Nota 9) La combinación de purga automática tipo flotador C y D no está disponible.

Nota 10) Sin función de válvula.

Nota 11) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.

Nota 12) Para los tipos de rosca: M5, NPT

Nota 13) O: Solo para los tipos de rosca M5, NPT.



### Filtro de aire Serie AF10-A a AF60-A

#### Características técnicas estándar

Modelo	AF10-A	AF20-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A				
Tamaño de conexión	M5 x 0.8	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1				
Fluido		Aire									
Temperatura ambiente y de fluido			-5 a 6	60°C (sin congela	ación)						
Presión de prueba				1.5 MPa							
Presión máx. de trabajo	1.0 MPa										
Grado de filtración nominal				5 μm							
Capacidad de purga [cm³]	2.5	8	25		4	5					
Material del vaso				Policarbonato							
Protección del vaso	_	Semi-estándar (Acero)	Estándar (Policarbonato)								
Peso [kg]	0.06	0.08	0.18	0.36 0.41 0.87 1.00							

#### Opciones / Ref.

Características técnicas				Modelo			
opcionales	AF10-A	AF20-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A
Conjunto de fijación Nota)	_	AF22P-050AS	AF32P-050AS	AF42P-050AS	AF42P-070AS	AF52P	-050AS

Nota) El conjunto incluye una fijación y 2 tornillos de montaje.

#### Ref. del conjunto de vaso

Matavial dal	Mecanismo					Mode	lo			
Material del vaso	de descarga de purga	Conexión de purga	Otro	AF10-A	AF20-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A
		Con grifo de purga	_	C1SF-A	C2SF-A	_	_			
		Con grilo de purga	Con protección del vaso	_	C2SF-C-A	C3SF-A		C45	F-A	
	Descarga manual	Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	_	C3SF-W-A		C4SF	-W-A	
Vaso de	manuai	Con guía de purga	_	_	C2SF□-J-A	_	_		_	
policarbonato		(sin función de válvula)	Con protección del vaso	_	C2SF□-CJ-A	C3SF□-J-A	C4SF□-J-A			
	Descarga automática	Normalmente cerrada	_	AD17-A	AD27-A	_		_	_	
	Nota)	(N.C.)	Con protección del vaso	_	AD27-C-A	AD37□-A	AD47□-A			
	(Purga automática)	Normalmente abierta (N.A.)	Con protección del vaso	_	_	AD38□-A	AD48□-A			
		Con grifo de purga	_	C1SF-6-A	C2SF-6-A	_		_	_	
	D	Con grilo de purga	Con protección del vaso	_	C2SF-6C-A	C3SF-6-A		C4SI	-6-A	
	Descarga manual	Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	_	C3SF-6W-A		C4SF	-6W-A	
Vaso de	manuai	Con guía de purga	_	_	C2SF□-6J-A	_	_			
nylon		(sin función de válvula)	Con protección del vaso	_	C2SF□-6CJ-A	C3SF□-6J-A	A C4SF□-6J-A		⊒-6J-A	
	Descarga automática	Normalmente cerrada	_	AD17-6-A	AD27-6-A	_		-	_	
	Nota)	(N.C.)	Con protección del vaso	_	AD27-6C-A	AD37□-6-A		AD47	□-6-A	
	(Purga automática)	Normalmente abierta (N.A.)	Con protección del vaso	_	_	AD38□-6-A		AD48	□-6-A	
		Con grifo de purga	_	C1SF-2-A	C2SF-2-A	C3SF-2-A		C4SI	-2-A	
	Descarga	Con grilo de purga	Con indicador de nivel	_	_	C3LF-8-A		C4LF	-8-A	
	manual	Con guía de purga	_	_	C2SF□-2J-A	C3SF□-2J-A		C4SF	]-2J-A	
Vaso		(sin función de válvula)	Con indicador de nivel	_	_	C3LF□-8J-A		C4LF	⊒-8J-A	
metálico	D	Normalmente cerrada		AD17-2-A	AD27-2-A	AD37□-2-A		AD47	□-2-A	
	Descarga automática Nota)	(N.C.)	Con indicador de nivel	_	_	AD37□-8-A		AD47	□-8-A	
	(Purga automática)	Normalmente abierta	_	_	_	AD38□-2-A		AD48	□-2-A	
	(- =-ga aaroaaoa)	(N.A.)	Con indicador de nivel	_	_	AD38□-8-A		AD48	□-8-A	

Nota) Presión mínima de trabajo: Modelo N.A.: 0.1 MPa (AD38-A, AD48-A); Modelo N.C.: 0.1 MPa (AD17-A, AD27-A) y 0.15 MPa (AD37-A, AD47-A).

El conjunto del vaso para los modelos AF20-A a AF60-A se entrega con una junta para el vaso.

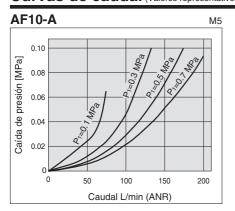
🗆 en la referencia del conjunto del vaso indica un modelo con rosca de conexión (tubo aplicable para purga automática).

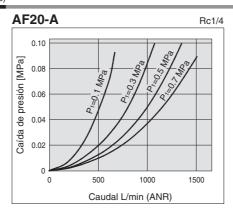
No es necesaria ninguna indicación para rosca Rc, pero sí indicar N para rosca NPT y F para rosca G. (Para purga automática, —: ø10, N: ø3/8")

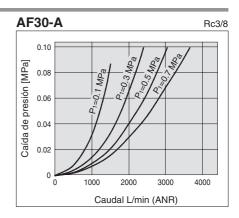
Consulte con SMC por separado para especificaciones de visualización en unidades psi y °F.

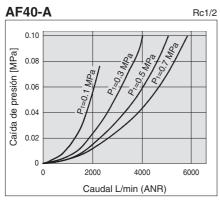
### Serie AF10-A a AF60-A

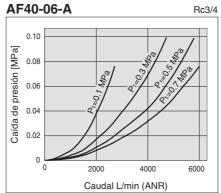
#### Curvas de caudal (Valores representativos)

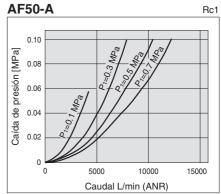


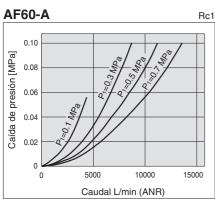












### Precauciones específicas del producto

I Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso. Véase la contraportada para Instrucciones de seguridad, "Precauciones en el I manejo de productos SMC" (M-E03-3) y el manual de funcionamiento para las Precauciones sobre unidades F.R.L. Precauciones.

#### Diseño / Selección

### **. ⚠ Advertencia**

1. El vaso estándar para el filtro de aire, el filtro regulador y el lubricador, así como el visor para el lubricador son de policarbonato. No los utilice en un entorno donde pudieran estar expuestos o entrar en contacto con disolventes orgánicos, productos químicos, aceite de corte, aceite sintético, álcali y soluciones de fijación de rosca.

Efectos de una atmósfera de disolventes orgánicos y prod. químicos y probabilidad de que estos elementos se adhieran al equipo. Datos de prod. químicos para sustancias que provocan degradación (Referencia)

		Ejemplos de	Material			
Tipo	Nombre químico	aplicaciones	Policar- bonato	Nylon		
Ácido	Ácido clorhídrico Ácido sulfúrico, ácido fosfórico Ácido crómico	Líquido de lavado ácido para metales	Δ	×		
Alcalino	Hidróxido sódico (sosa cáustica) Potasa Hidróxido cálcico (cal apagada) Agua amoniacal Carbonato de sosa	Desgrasante de metales Sales industriales Aceite de corte hidrosoluble	×	0		
Sales inorgánicas	Sulfuro sódico Sulfato de potasa Sulfato de sosa		×	Δ		
Disolventes clorados	Tetracloruro de carbono Cloroformo Cloruro de etileno Cloruro de metileno	Líquido de limpieza para metales Tinta de impresora Dilución	×	Δ		
Serie aromática	Benceno Tolueno Diluyente para pintura	Revestimientos Limpieza en seco	×	Δ		
Cetona	Acetona Metil-etil-cetona Ciclohexano	Película fotográfica Limpieza en seco Industria textil	×	×		
Alcohol	Alcohol etílico IPA Metanol	Anticongelante Adhesivos	Δ	×		
Aceite	Gasolina Queroseno	-	×	0		
Éster	Dimetil-ftalato Dietil-ftalato Ácido acético	Aceite sintético Aditivos anticorrosión	×	0		
Éter	Éter metílico Éter etílico	Aditivo para líquido de frenos	×	0		
Amina	Metilamina	Aceite de corte Aditivo para líquido de frenos Acelerador de caucho	×	×		
Otros	Fluido de fijación de rosca Agua de mar Detector de fugas nte seguro △: Puede resu	_	×	Δ		

Si se da alguna de las anteriores condiciones, o si existe alguna duda, use un vaso metálico por cuestiones de seguridad.

#### Mantenimiento

#### ∕!\ Advertencia

1. Sustituya el elemento cada 2 años o cuando la caída de presión sea de 0.1 MPa, lo primero que suceda, para prevenir daños en el filtro.

#### Montaje/Ajuste

#### Precaución

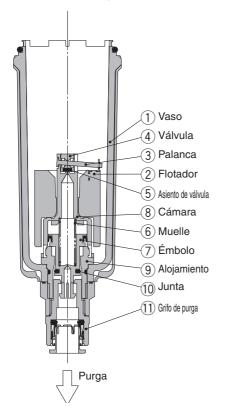
Cuando instale el vaso en el filtro de aire (AF30-A a AF60-A), instálelo de forma que el botón de bloqueo quede alineado con la ranura de la parte delantera (o trasera) del cuerpo para evitar así la caída del vaso o daños en el mismo.



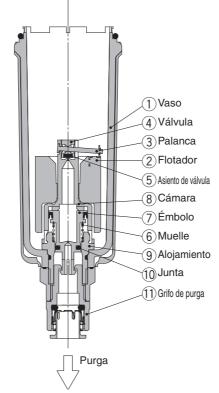
### Serie AF10-A a AF60-A

#### Principio de trabajo: Purga automática tipo flotador

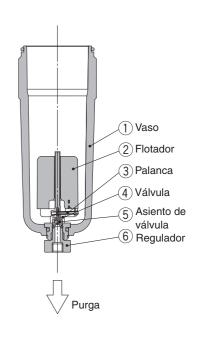
Modelo N.A.: AD38, AD48



Modelo N.C.: AD37, AD47



Purga automática compacta Modelo N.C.: AD17, AD27



#### Cuando se evacua la presión dentro del vaso:

Cuando la presión se evacua desde el vaso ①, el émbolo ⑦ desciende mediante el muelle ⑥. La acción sellante de la junta ⑩ se interrumpe y el aire exterior fluye dentro del vaso ① a través del orificio de alojamiento ⑨ y el grifo de purga ⑪.

Por esta razón, si hay acumulación de condensación en el vaso ①, se purgará a través del grifo de purga.

### Cuando se aplica presión dentro del vaso:

Cuando la presión supera 0.1 MPa, la fuerza del émbolo ⑦ supera la fuerza del muelle ⑥ y el émbolo asciende.

Esto hace que la junta ascienda ① , de modo que cree un sellado y el interior del vaso ① se cierra desde el aire exterior.

Si no hay acumulación de condensación en el vaso ① el flotador ② será desplazado hacia abajo por su propio peso, haciendo que la válvula ④ conectada a la palanca ③ selle el asiento de la válvula ⑤.

#### • Si hay acumulación de condensación en el vaso:

El flotador ② se levanta debido a su propia flotabilidad y abre el sellado creado por el asiento de la válvula ⑤.

Esto permite que la presión dentro del vaso ① entre en la cámara ⑧. El resultado es que la presión combinada dentro de la cámara ⑧ y la fuerza del muelle ⑥ hacen descender el émbolo ⑦.

Esto hace que se interrumpa la acción sellante de la junta ① y la condensación acumulada en el vaso ① se purga a través del grifo de purga ①.Si se gira el grifo de purga ① manualmente en sentido antihorario, el émbolo ⑦ desciende, abriendo el sellado creado por la junta ② y permitiendo que la condensación se purgue.

#### Cuando se evacua la presión dentro del vaso:

Aún cuando se evacua la presión dentro del vaso ①, el muelle ⑥ mantiene el émbolo ⑦ en la posición hacia arriba. Esto mantiene el sellado creado por la junta ⑩ en su lugar, cerrando el interior del vaso ① al aire exterior.

No obstante, aunque haya acumulación de condensación en el vaso ①, ésta no se purgará.

#### • Si se aplica presión dentro del vaso:

Aún cuando se aplique presión dentro del vaso ①, la fuerza combinada del muelle ⑥ y de la presión dentro del vaso ① mantiene el émbolo ⑦ en la posición hacia arriba.

Esto mantiene el sellado creado por la junta ® en su lugar, cerrando el interior del vaso ① al aire exterior.

Si no hay acumulación de condensación en el vaso ① el flotador ② será desplazado hacia abajo por su propio peso, haciendo que la válvula ④ conectada a la palanca ③ selle el asiento de la válvula ⑤.

#### • Si hay acumulación de condensación en el vaso:

El flotador ② se levanta debido a su propia flotabilidad y abre el sellado creado por el asiento de la válvula ⑤. La presión pasa del vaso ① a la cámara ⑧.

El resultado es que la presión dentro de la cámara ® supera la fuerza del muelle ® y hace descender el émbolo ©.

Esto hace que se interrumpa la acción sellante de la junta ® y la condensación acumulada en el vaso ® se purga a través del grifo de purga

Si se gira el grifo de purga ① manualmente en sentido antihorario, el émbolo ⑦ desciende, abriendo el sellado creado por la junta ⑩ y permitiendo que la condensación se purgue.

#### Cuando se evacua la presión dentro del vaso:

Aún cuando se evacua la presión dentro del vaso ① el peso del flotador ② hace que la válvula ④ conectada a la palanca ③, selle el asiento de la válvula ⑤. Como resultado, el interior del vaso ① se cierra al aire exterior.No obstante, aunque haya acumulación de condensación en el vaso ①, ésta no se purgará.

### Cuando se aplica presión dentro del vaso:

Aún cuando se aplique presión dentro del vaso ①, el peso del flotador ② y la presión diferencial aplicada a la válvula ④ hacen que la válvula ④ selle el asiento de la válvula ⑤ y el aire exterior se cierra desde el interior del vaso ①.

#### • Si hay acumulación de condensación en el vaso:

El floíador 2 asciende debido a su propia flotabilidad y se interrumpe el sellado en el asiento de la válvula 5.

La condensación dentro del vaso ① se purga a través del regulador ⑥.

Si se gira el regulador ® manualmente en sentido antihorario, éste desciende e interrumpe la acción sellante del asiento de la válvula ® permitiendo que la condensación se purgue.

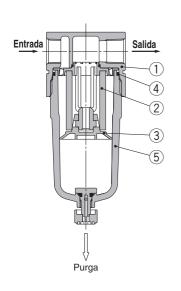


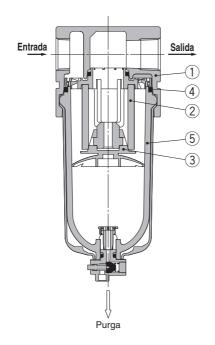
#### Diseño

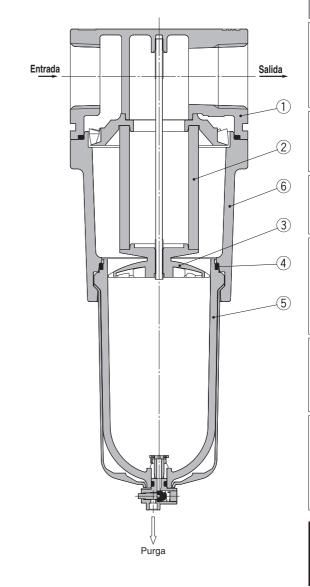
#### AF10-A/AF20-A

#### AF30-A a AF40-06-A

#### AF50-A/AF60-A







#### Lista de componentes

Nº	Descripción	Material	Modelo	Color
4	Cuerpo	Fundición de cinc	AF10-A	Blanco
'	Cuerpo	Fundición de aluminio	AF20-A a AF60-A	DIATICO
6	Encapsulado	Fundición de aluminio	AF50-A/AF60-A	Blanco

#### Lista de repuestos

Nº	Descripción	Material		Ref.									
IN-	Descripcion	Material	AF10-A	AF20-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A				
2	Elemento filtrante	Sin malla	AF10P-060S	AF20P-060S	AF30P-060S	AF40F	P-060S	AF50P-060S	AF60P-060S				
3	Separador	PBT	AF10P-040S Nota 2)	AF22P-040S	AF32P-040S	AF42P-040S		AF50P-040S	AF60P-040S				
4	Junta del vaso	NBR	C1SFP-260S	C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FP-260S							
5	Conjunto del vaso Nota 1)	Policarbonato	C1SF-A	C2SF-A	C3SF-A	C4SF-A							

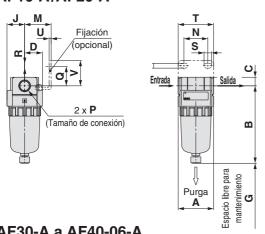
Nota 1) La junta del vaso se incluye en los modelos AF20-A a AF60-A. Contacte con SMC en relación con el suministro del conjunto del vaso con especificaciones de visualización en unidades psi y °F.

Nota 2) El material del separador sólo para AF10-A (AF10P-040S) es poliacetal.

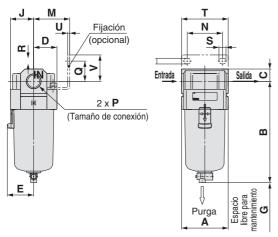
### Serie AF10-A a AF60-A

#### **Dimensiones**

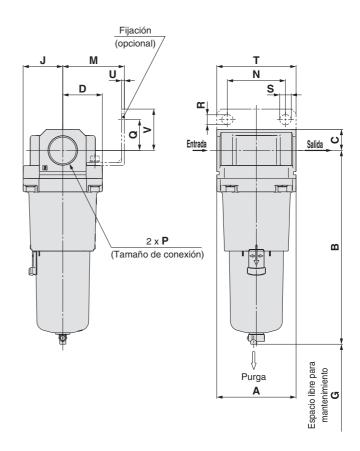
#### AF10-A/AF20-A



#### AF30-A a AF40-06-A



#### AF50-A/AF60-A



Modelo ap	licable	AF10-A	/AF20-A	AF2	20-A	AF30-A a AF60-A
Características semi-estándar o		Con purga automática (N.C.)	Vaso metálico	Con guía de purga	Vaso metálico con guía de purga	Con purga automática (N.A./N.C.)
Dimensi	ones	M5 x 0.8	a	Distancia entre caras 14 1/8	Distancia entre caras 14	Modelo roscado/Rr. G: Conexión instantánea o 10  Modelo roscado/NPT: Conexión instantánea o 38'

Modelo aplicable			AF	30-A a AF60-A		
Características técnicas semi-estándar opcionales	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga	Con guía de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	B	Distancia entre caras 17	В	Distancia entre caras 17	Distancia entre caras 17	Tubo aplicable a conexión con boquilla: T0604

										Ca	ract	erística	as técr	nicas	opci	onal	es	Características semi-estándar					
Modelo	С	arac	eterística	as técn	icas es	stánda	r		Montaje con fijación					Con purga automática		Con guía de purga	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel, con guía de purga			
	Р	Α	В	С	D	Е	G	J	M	N	Q	R	S	Т	U	V	В	В	В	В	В	В	В
AF10-A	M5 x 0.8	25	59.9	7	12.5	_	25	12.5	_	_	_	_	_	_	_	_	77.9	_	_	59.3	_	_	_
AF20-A	1/8, 1/4	40	87.6	9.8	20	_	25	20	30	27	22	5.4	8.4	40	2.3	28	104.9	_	91.4	87.4	93.9	_	_
AF30-A	1/4, 3/8	53	115.1	14	26.7	30	35	26.7	41	40	23	6.5	8	53	2.3	30	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1
AF40-A	1/4, 3/8, 1/2	70	147.1	18	35.5	38.4	40	35.5	50	54	26	8.5	10.5	70	2.3	35	186.9	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1
AF40-06-A	3/4	75	149.1	20	35.5	38.4	40	35.5	50	54	25	8.5	10.5	70	2.3	34	188.9	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1
AF50-A	3/4, 1	90	220.1	24	45	_	30	45	70	66	35	11	13	90	3.2	47	259.9	228.6	226.9	222.6	227.1	242.6	247.1
AF60-A	1	95	234.1	24	47.5		30	47.5	70	66	35	11	13	90	3.2	47	273.9	242.6	240.9	236.6	241.1	256.6	261.1

## Filtro de aire / AF10-A a AF60-A **Ejecuciones especiales**Consulte con SMC para más detalles sobre dimensiones, características técnicas y plazos de entrega.

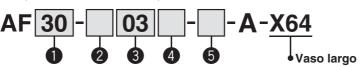
#### 1 Vaso largo

La capacidad de purga es mayor que la de los modelos estándar.

#### Modelo aplicable / Capacidad de purga

Modelo	AF10-A	AF20-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A
Tamaño de conexión	M5	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Capacidad de purga [cm <sup>3</sup> ]	9	19	43		8	8	
Dimensión B [mm] Nota 1)	81.6	108.6	137.1	167.2	169.2	240.2	254.2

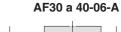
Nota 1) Para vasos de policarbonato. Contacte con SMC para otros materiales de vaso

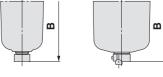


- Semi-estándar: Seleccione uno de cada de la a a la d.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AF30-03B-2R-A-X64



AF20-A





	(	o de rosca de conexión	N Nota 1)	Descripción  Rosca métrica (M5)  Rc  NPT  G  M5  1/8	10		amaño c 30 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	40 — • •	50 — — •	60 — • •
	(	conexión	F Nota 2) + M5 01	Rc NPT G		•	- •	- •	_ •	_ •
	(	conexión	F Nota 2) + M5 01	Rc NPT G	- - -	•	•	•		
	(	conexión	F Nota 2) + M5 01	NPT G M5		•	•	•		
			F Nota 2) + M5 01	G M5					•	•
<b>3</b> Ta	āmar ā	o de conexión	+ M5 01	M5	<u> </u>	_	•	•	•	•
<b>3</b> Ta	- amar	o de conexión	M5 01		•	_				
<b>3</b> Ta	amar	o de conexión	01		•	_	_			
<b>3</b> Ta	amar	o de conexión		1/8					_	_
<b>3</b> Ta	amar	o de conexión	02		_	•	_	_	_	_
<b>3</b> Ta	amar	o de conexión		1/4	_	•		•	_	_
			03	3/8	_	_		•	_	_
			04	1/2	_	_	_	•	_	_
			06	3/4	_		_	•	•	_
			10	1	_		_	_	•	•
			+							
4	Onci	ón (Montaje)	_	Sin opción de montaje		•		•	•	
	Орсі	orr (Moritaje)	B Nota 3)	Con fijación	_	•		•	•	
			+							
			_	Vaso de policarbonato		•		•	•	
			2	Vaso metálico	•	•	•	•	•	•
	а	Vaso Nota 4)	6	Vaso de nylon		•		•	•	
			С	Con protección del vaso	_	•	Nota 5)	Nota 5)	Nota 5)	Nota 5)
			6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	_	•	Nota 6)	Nota 6)	Nota 6)	Nota 6)
			+							
l gal			_	Con grifo de purga			•	•	•	
está	b	Conexión de	J Nota 7)	Guía de purga 1/8	_	•	_	_	_	_
<b>G</b> Semi-estándar		purga		Guía de purga 1/4		_	•	•	•	•
Sen			W Nota 8)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon Ø 6 x Ø 4)	_	_	•	•	•	
	l		+							
	С	Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•		•	•	
		caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	•	•	•	•	•	•
			+							
	d	Unidades de	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•	•	•	•	•	•
	u	presión	Z Nota 9)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: psi, °F	O Nota 10)	O Nota 10)	O Nota 10)	O Nota 10)	O Nota 10)	O Nota 10)

Nota 1) La guía de purga es NPT 1/8 (aplicable a la serie AF20-A) y NPT 1/4 (aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea Ø 3/8" (aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

Nota 2) La guía de purga es G 1/8 (aplicable a la serie AF20-A) y G 1/4 (aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

Nota 3) La opción B no está montada y se suministra suelta. El conjunto incluye una fijación y dos 2 tornillos de montaje.

- Nota 4) Consulte los datos de prod. químicos en la página 46 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.
- Nota 5) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).
- Nota 6) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).
- Nota 7) Sin función de válvula
- Nota 8) La combinación de vaso metálico: 2 no está disponible.
- Nota 9) Para los tipos de rosca de conexión: NPT.
- Nota 10) O: Para rosca de conexión NPT únicamente



### Filtro de aire / AF20-A a AF60-A Ejecuciones especiales

Consulte con SMC para más detalles sobre dimensiones, características técnicas y plazos de entrega.

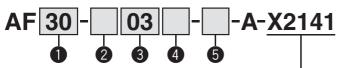


#### (2) Con indicador de saturación del cartucho filtrante

El estado del obstrucción de los cartuchos filtrantes se puede comprobar visualmente.

#### Modelo aplicable

Modelo	AF20-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1



- Opción/semi-estándar: Seleccione uno de cada de la a a la f.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AF30-03BD-2R-A-X2141

Con indicador de saturación del cartucho filtrante

Para montar el indicador de saturación del cartucho filtrante se requiere un tipo de cuerpo especial. No se puede montar en un cuerpo estándar.

	\	_						0		
	Sím		Símbolo	Descripción		Tam	año del cı	uerpo		
						20	30	40	50	60
				_	Rc	•	•	•		
2	l N		lo de rosca de	N Nota 1)	NPT	•	•	•	•	•
		(	conexión	F Nota 2)	G	•	•	•	•	•
				+			•	•		
				01	1/8			_	_	_
				02	1/4	•	•	•	_	_
3	T/	amar	ño de conexión	03	3/8		•	•	_	_
9	'	arriar	io de correxion	04	1/2		_	•	_	_
				06	3/4		_	•	•	_
				10	1		_	_		
				+				T	1	
		а	Montaje		Sin opción de montaje	•	•	•	•	•
	┕	_		B Nota 3)	Con fijación					
4	Opción			+	21 (1)					
	ဝြ		Purga	<u> </u>	Sin purga automática	•	•	•	•	•
		b	automática de	C Nota 4)	N.C. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.	•	•	•	•	•
			tipo flotador	D Nota 5)	N.A. (normalmente abierta) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.			•		
				+	V 1 P 1					
				_	Vaso de policarbonato	_	•	•	•	•
		С	Vaso Nota 6)	2	Vaso metálico	_	•	•	•	
				6 8	Vaso de nylon Vaso metálico con indicador de nivel			•	•	
				+	vaso metalico con indicador de niver					
	\ ₩				Con grifo de purga					
	ng		Conexión de	_	Guía de purga 1/8					
6	stá	d	purga Nota 7)	J Nota 8)	Guía de purga 1/4					
9	j-		puiga	W Nota 9)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon Ø 6 x Ø 4)					
	Semi-estándar			+	ariio do parga con conexion con boquina (para tabo de rigion 5 0 x 5 4)					
	0)		Dirección del		Dirección del caudal: de izquierda a derecha					
		e caudal R Dirección del caudal: de derecha a izquierda				•	•	•	•	•
				+	4, 1, 2, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,					
			Unidades de	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•	•	•	•	
		f	presión	<b>Z</b> Nota 10)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: psi, °F	O Nota 11)	O Nota 11)	O Nota 11)	O Nota 11)	O Nota 11)

Nota 1) La guía de purga es NPT 1/8 (aplicable a la serie AF20-A) y NPT 1/4 (aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea Ø 3/8" (aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

Nota 2) La guía de purga es G 1/8 (aplicable a la serie AF20-A) y G 1/4 (aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

Nota 3) La opción B no está montada y se suministra suelta. El conjunto incluye una fijación y dos 2 tornillos de montaje. Nota 4) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso.

No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.

Nota 5) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 l/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.

Nota 6) Consulte los datos de prod. químicos en la página 46 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.

Nota 7) La combinación de purga automática de tipo flotador: C y D no está disponible.

Nota 8) Sin función de válvula

Nota 9) La combinación de vaso metálico: 2 y 8 no está disponible.

Nota 10) Para los tipos de rosca de conexión: NPT.

Nota 11) O: Para rosca de conexión NPT únicamente



## Filtro de aire / AF20-A a AF60-A **Ejecuciones especiales**Consulte con SMC para más detalles sobre dimensiones, características técnicas y plazos de entrega.

Order

#### 3 Entorno de temperatura especial

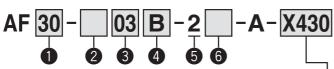
En la fabricación de las juntas y las piezas de resina se usan materiales especiales para que sean capaces de soportar las condiciones de temperatura presentes en climas fríos o tropicales (cálidos).

#### Características técnicas

Ref. e	ejecución especial	-X430	-X440	
Entorno	de instalación	Baja temperatura	Alta temperatura	
Temperati	ura ambiente [°C]	-30 a 60 -5 a 80		
Tempera	tura del fluido [°C]	-5 a 60 °C (s	in congelación)	
Material Piezas de caucho		NBR especial FKM		
wateriai	Piezas principales	Metal (Aluminio fundido, etc.)		

#### Modelo aplicable

Modelo	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A
Tamaño de conexión	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1



• Semi-estándar: Seleccione uno de cada de la a a la c.

• Símbolo de semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfabético

Ejemplo) AF30-03B-2R-A-X430

#### Para alta/baja temperatura

X430 Baja temperatura X440 Alta temperatura

				Símbolo	Descripción	To	maña	del cue	rno
			0	2 cocpc.c	30	40	<b>50</b>	<b>60</b>	
	N	lode	elo de	_	Rc	•	•	•	•
2			a de	N Nota 1)	NPT	•	•	•	•
	(	con	exión	F Nota 2)	G	•	•	•	•
				+					
				02	1/4			_	_
_	т.		año de	03	3/8		•	_	_
8			ano de exión	04	1/2		•	_	_
	•	,0110	CAIOII	06	3/4		•		_
				10	1	_	_	•	•
	+								
			ción		Sin opción de montaje	•	•	•	•
	(	Moı	ntaje)	B Nota 3)	Con fijación				•
			Nota 4)	+			_	_	_
<b>5</b>	\	aso	o Nota 4)	2	Vaso metálico				
				+			_	_	
		а	Conexión	- Note E	Con grifo de purga	•	•	•	•
			de purga	J Nota 5)	Guía de purga 1/4				
				+	B: '/		1		
	_		Dirección	—	Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•	•	
	Semi-estándar	b	del caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	•	•	•	•
6	-es			+					
	Semi		Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•	•	•	•
		С	de presión	Z Nota 6)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: psi, °F	O Nota 7)	O Nota 7)	O Nota 7)	O Nota 7)

Nota 1) La guía de purga es NPT 1/4.

Nota 2) La guía de purga es G 1/4. Nota 3) La fijación no está montada y se suministra suelta. Con 2 tornillos de montaje

Nota 4) Sólo está disponible con vaso metálico 2.

Nota 5) Sin función de válvula

Nota 6) Para los tipos de rosca de conexión: NPT.

Nota 7) O: Para rosca de conexión NPT únicamente

#### 4 Alta presión

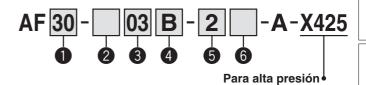
En la fabricación de los filtros de aire se usan materiales resistentes para permitir el funcionamiento a alta presión.

#### Características técnicas

Ref. ejecución especial	-X425
Presión de prueba [MPa]	3.0
Presión máxima de trabajo [MPa]	2.0
Temperatura ambiente y de fluido [°C]	-5 a 60 °C (sin congelación)

#### Modelo aplicable

Modelo	AF20-A	AF30-A	AF40-A	AF40-06-A	AF50-A	AF60-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1



- Semi-estándar: Seleccione uno de cada de la a a la c.
- Símbolo de semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfabético.

\	_					П			0		
		Símbolo	Descripción	П	T	amañ	o del	cuerp	00		
						20	30	40	50	60	
	N	/lod	elo de	_	Rc	] [	•	•	•	•	•
2		ros	ca de	N Nota 1)	NPT						
		con	exión	F Nota 2)	G		•	•	•	•	•
				+							
				01	1/8			_	_	_	_
				02	1/4					_	_
2	Т	am	año de	03	3/8		_	•	•	_	_
3		con	exión	04	1/2		_	_	•	_	_
				06	3/4		_	_	•	•	_
				10	1		_	_	_	•	•
				+							
	Opción		l —	Sin opción de montaje		•	•	•	•	•	
4	(	Мо	ntaje)	B Nota 3)	Con fijación		•	•	•	•	•
				+							
3	,	/	o Nota 4)	2	Vaso metálico					•	•
5	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	vas	0 ,	8	Vaso metálico con indicador de nivel		_	•	•	•	•
				+							
			0	_	Con grifo de purga			•	•	•	•
		а	Conexión de purga	1	Guía de purga 1/8		•	_	_	_	_
			ue puiga	J	Guía de purga 1/4		_	•	•	•	•
				+							
	ä		D: 1/		Dirección del caudal: de						
	áno	b	Dirección del		izquierda a derecha		_	_			
6	Semi-estándar		caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda		•	•	•	•	•
emi				+	· ·	, (		1			
	S		Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa		•	•	•	•	•
		С	de presión	Z Nota 6)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: psi, °F		O Nota 7)	O Nota 7)	O Nota 7)	O Nota 7)	O Nota 7

(aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

Nota 2) La guía de purga es G 1/8 (aplicable a la serie AF20-A) y G 1/4 (aplicable a las series AF30-A a AF60-A).

Nota 3) La fijación no está montada y se suministra suelta. Con 2 tornillos de montaje

Nota 4) Sólo está disponible con vaso metálico 2 y 8.

Nota 5) Sin función de válvula

Nota 6) Para los tipos de rosca de conexión: NPT.

Nota 7) O: Para rosca de conexión NPT únicamente

## Filtro de aire / AF20-A a AF60-A Ejecuciones especiales Consulte con SMC para más detalles sobre dimensiones, características técnicas y plazos de entrega.



#### **(5)** Serie para sala limpia

Consulte el apartado "Serie para sala limpia/Reducida generación de partículas" en el catálogo WEB para obtener más detalles.



Contacte con SMC si desea un producto con manómetro.



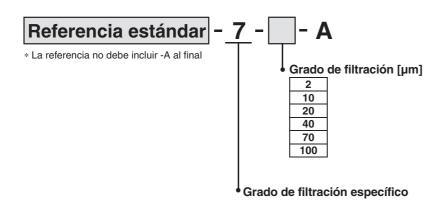
#### 6 Exento de cobre, flúor y silicona + Reducida generación de partículas

Consulte el apartado "Serie para sala limpia/Reducida generación de partículas" en el catálogo WEB para obtener más detalles.

### Referencia estándar

Exento de cobre, flúor y silicona + Reducida generación de partículas

#### ⑦ Grado de filtración específico



### Filtro de aire AF10 a AF60 **Ejecuciones especiales:**



Consulte con SMC para más detalles acerca de las dimensiones, especificaciones y plazos de entrega.

#### ③ Entornos de temperaturas especiales

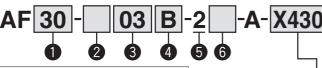
En la fabricación de juntas y piezas de resina se utilizan materiales especiales que soporten diferentes condiciones de temperatura en climas fríos o tropicales (cálidos).

#### **Especificaciones**

Ref. ejecuciones especiales		-X430	-X440
Entorno de instalación		Baja temperatura	Alta temperatura
Temperatura ambiente [°C]		-30 a 60	–5 a 80
Temperatu	ıra de fluido [°C]	-5 a 60 (sin	congelación)
Piezas de goma		NBR especial	FKM
Material	Piezas principales	Metálico (aleación de aluminio, etc.)	

#### Modelo aplicable

	<u> </u>				
Modelo	AF30	AF40	AF40-06	AF50	AF60
Tamaño de conexión	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1



• Semi-estándar: Seleccione uno de cada de la a a la c • Símbolo de semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación,

indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AF30-03B-2R-X430

#### Para alta/baja temperatura

X430	Baja temperatura
X440	Alta temperatura

				Símbolo	Descripción	Tai	maño d	lel cue	rpo
					30	40	50	60	
				_	Rc		•	•	•
2	Tip	o d	e rosca	Nota 1)	NPT	•	•	•	•
				F Nota 2)	G	•	•	•	•
				+					
				02	1/4		•	_	_
	T	ams	año de	03	3/8		•	_	_
3			exión	04	1/2	_	•	_	_
	'	COLI	exion	06	3/4	_	•	•	_
			10	1	_	_	•	•	
	+								
4			ción	_	Sin opción de montaje		•	•	•
	(	Mo	ntaje)	B Nota 3)	Con fijación				
				+					
<b>9</b>	V	asc	Nota 4)	2	Vaso metálico				
				+			_	_	_
		а	Conexión		Con grifo de purga		•	•	•
			de purga	J Nota 5)	Guía de purga 1/4				
	ä		ı	+					_
	and	b	Dirección		Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•	•	•
6	Semi-estándar		de caudal		Dirección del caudal: de derecha a izquierda				
	<u>ا بـٰ</u>			+	Di 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
	Ser	С	Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades imperiales: MPa	•	•	•	•
		C	presión	Z Nota 6)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades imperiales: psi, °F	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)

Nota 1) Guía de purga NPT 1/4.

Nota 2) Guía de purga G 1/4. Nota 3) La fijación no está montada y se envía suelta,

con 2 tornillos de montaje. Nota 4) Sólo está disponible en vaso metálico 2.

Nota 5) Sin función de válvula. Nota 6) Para los tipos de rosca NPT.

Nota 7) O: Sólo para los tipos de rosca NPT únicamente

#### 4 Alta presión

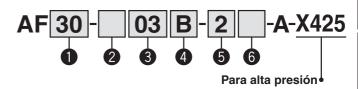
En la fabricación de filtros de aire destinados a funcionar con altas presiones se utilizan materiales resistentes.

#### **Especificaciones**

Ref. ejecuciones especiales	-X425
Presión de prueba [MPa]	3.0
Presión máx. de trabajo [MPa]	2.0
Temperatura ambiente y de fluido [°C]	-5 a 60 (sin congelación)

#### Modelo aplicable

Modelo	AF20	AF30	AF40	AF40-06	AF50	AF60
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1



- Semi-estándar: Seleccione uno de cada de la a a la c.
- Símbolo de semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico

_								•		
				Símbolo	Dogovinojón	_		U		
				Simbolo	Descripción			_	cuerpo	
						20	30	40	50	60
				_	Rc		•	•	•	•
2	Tip	oo d	e rosca	Nota 1)	NPT		•	•		•
				F Nota 2)	G				•	•
				+						
				01	1/8		_	_	_	_
				02	1/4		•	•	_	_
3	Т	ama	año de	03	3/8		•			_
y		con	exión	04	1/2	_	_	•	_	_
				06	3/4	_	_	•	•	_
				10	1	_	_	_		•
				+						
			ción	_	Sin opción de montaje		•	•	•	•
	(Montaje)			B Nota 3)	Con fijación					•
				+						
5	١,	laer	Nota 4)	2	Vaso metálico		•	•	•	•
9	\ \ \	asc		8	Vaso metálico con indicador de nivel	_				•
				+						
			Conexión	_	Con grifo de purga		•	•	•	•
		а	de purga	J Nota 5)	Guía de purga 1/8		_	_	_	_
			1 1 1 3		Guía de purga 1/4					
	dar			+						
	tán	b	Dirección		Dirección del caudal: de izquierda a derecha		•	•	•	•
6	-es		de caudal		Dirección del caudal: de derecha a izquierda					•
	Semi-estándar			+	[a					
	Š		Unidades de	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades imperiales: MPa	•	•	•	•	•
		С	presión	Z Nota 6)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades imperiales: psi, °F	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7

Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AF20) y NPT1/4 (aplicable a las series AF30 a AF60)

Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AF20) y G1/4 (aplicable a las series AF30 a AF60).

Nota 3) La fijación no está montada y se envía suelta, con 2 tornillos de montaje.

Nota 4) Sólo están disponibles los vasos metálicos 2 y 8.

Nota 5) Sin función de válvula.

Nota 6) Para los tipos de rosca NPT.

Nota 7) O: Sólo para los tipos de rosca NPT únicamente

#### Filtro micrónico

# AFM20-A a AFM40-A

Filtro submicrónico

### AFD20-A a AFD40-A

• Serie AFM Grado de filtración nominal: 0.3 μm

• Serie AFD Grado de filtración nominal: 0.01 μm

### Forma de pedido









Filtro submicrónico







• Opción/semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a f. • Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AFM30-03BD-R-A

#### Ejecuciones especiales

(Consulte las págs. 51 y 52 para ver más información).

					(Consulte las page	5. 51 y 52 paia v		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	_	_					0	
				Símbolo	Descripción	Т	amaño del cuer	00
						20	30	40
				_	Rc	•	•	•
2		Mod	delo roscado	N Nota 1)	NPT	•	•	•
				F Nota 2)	G	•	•	•
				+				Г
				01	1/8	•	_	_
				02	1/4	•	•	•
3	Tá	amar	no de conexión	03	3/8	_	•	
				04	1/2	_	_	•
				06	3/4	_	_	•
				+				
		а	Montaje		Sin opción de montaje	•	•	•
	_	а	Wortaje	B Nota 3)	Con fijación	•	•	•
	Opción			+				
•	g		Purga	_	Sin purga automática	•	•	•
		b	automática	C Nota 4)	N.C. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.	•	•	•
			tipo flotador	D Nota 5)	N.A. (normalmente abierta) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.	_	•	•
		_		+		<b>-</b>		T
				_	Vaso de policarbonato	•	•	•
				2	Vaso metálico	•	•	•
		С	Vaso Nota 6)	6	Vaso de nylon	•	•	•
			vaso ,	8	Vaso metálico con indicador de nivel	_	•	•
				С	Con protección del vaso	•	Nota 7)	Nota 7)
				6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	•	Nota 8)	Nota 8)
	Semi-estándar			+				
	ánc			_	Con grifo de purga	•	•	•
6	est	d	Conexión de	J Nota 9)	Guía de purga 1/8	•	_	_
	Ë.	a	purga <sup>Nota 12)</sup>	_	Guía de purga 1/4	_	•	•
	Se			<b>W</b> Nota 13)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_	•	•
				+				
		е	Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•	•
		е	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	•	•	•
				+				
		f	Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•	•	•
		'	de presión	<b>Z</b> Nota 10)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F	Nota 11)	Nota 11)	Nota 11)
						A F. A C. C. A . A . A . A . A . A . A . A		

Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AFM20-A, AFD20-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A). La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø3/8" (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A).

Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a las series AFM20-A, AFD20-A) y G1/4 (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A).

Nota 3) La fijación no está montada y se envía suelta, con 2 tornillos de montaje.

Nota 4) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso.

No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.

Nota 5) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.

Nota 6) Consulte los datos de prod. químicos en la página 48 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.

Nota 7) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).

Nota 8) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon)

Nota 9) Sin función de válvula.

Nota 10) Para los tipos de rosca NPT.

Nota 11) O: Sólo para los tipos de rosca NPT.

Nota 12) La combinación de purga automática tipo flotador C y D no está disponible.

Nota 13) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.



# Filtro micrónico Serie AFM20-A a AFM40-A Filtro submicrónico Serie AFD20-A a AFD40-A

#### Características técnicas estándar

Modelo		AFM20-A AFD20-A	AFM30-A AFD30-A	AFM40-A AFD40-A	AFM40-06-A AFD40-06-A			
Tamaño de conexión		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4			
Fluido			Ai	re				
Temperatura ambiente y de flu	ıido		-5 a 60°C (sin	congelación)				
Presión de prueba			1.5	MPa				
Presión máx. de trabajo			1.0	MPa				
Presión mín. de trabajo			0.05	MPa				
Grado de filtración nominal	AFM20-A a AFM40-06-A		0.3 μm (Eficiencia d	de filtración: 99.9%)				
Grado de Ilitración Homilia	AFD20-A a AFD40-06-A	0.01 μm (Eficiencia de filtración: 99.9%)						
Concentración de neblina de aceite	AFM20-A a AFM40-06-A	5 \ /\ 11 /						
en el lado de salida concentration	AFD20-A a AFD40-06-A	Máx. 0.1 mg/m³ (ANR) (A	ntes de saturarse con aceite	a 0.01 mg/m3 (ANR) o meno	s ≈ 0.008 ppm) Nota 2) Nota 3)			
Caudal nominal (L/min (ANR))	AFM20-A a AFM40-06-A	200	450	11	00			
Nota 1)	AFD20-A a AFD40-06-A	120	240	6	000			
Capacidad de purga (cm³)		8 25 45						
Material del vaso		Policarbonato						
Protección del vaso		Semi-estándar (Acero)	Estándar (Policarbonato)					
Peso [kg]		0.09	0.19	0.38	0.43			

Nota 1) Condiciones: Presión de entrada: 0.7 MPa; el flujo nominal depende de la presión de entrada.

Mantenga el flujo de aire dentro del rango de caudal nominal para evitar el flujo de lubricante por el lado de salida.

#### Opciones / Ref.

			Mod	delo	
Características técnicas opcionales	•	AFM20-A AFD20-A	AFM30-A AFD30-A	AFM40-A AFD40-A	AFM40-06-A AFD40-06-A
Conjunto de fijación Nota 1)		AF22P-050AS	AF32P-050AS	AF42P-050AS	AF42P-070AS
Purga automática tipo flotador Nota 2) Nota 3)	N.C.	AD27-A	AD37-A	AD4	17-A
Purga automatica tipo notador	N.A.	_	AD38-A	AD4	18-A

Nota 1) El conjunto incluye una fijación y 2 tornillos de montaje.

#### Ref. del conjunto de vaso

Material	Mecanismo				Mod	lelo		
del baso	de descarga de purga	Conexión de purga	Otro	AFM20-A AFD20-A	AFM30-A AFD30-A	AFM40-A AFD40-A	AFM40-06-A AFD40-06-A	
		Con grifo de purga	_	C2SF-A	_	-	_	
	Descarga	Con gnio de purga	Con protección del vaso	C2SF-C-A	C3SF-A	C4SF-A		
	manual	Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	C3SF-W-A	C4SF-W-A		
Vaso de	IIIaiiuai	Con guía de purga	_	C2SF□-J-A	_	_		
policarbonato		(sin función de válvula)	Con protección del vaso	C2SF□-CJ-A	C3SF□-J-A	C4SF	-J-A	
	Descarga Nota)	Normalmente cerrada	_	AD27-A	_	-	_	
	automática	(N.C.)	Con protección del vaso	AD27-C-A	AD37□-A	AD4	7□-A	
	(Purga automática)	Normalmente abierta (N.A.)	Con protección del vaso	_	AD38□-A	AD48□-A		
		Con grifo de purga	_	C2SF-6-A	_	-	_	
	Descarga manual		Con protección del vaso	C2SF-6C-A	C3SF-6-A	C4S	F-6-A	
		Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	C3SF-6W-A	C4SF	-6W-A	
Vaso de		Con guía de purga	_	C2SF□-6J-A	_	_		
nylon		(sin función de válvula)	Con protección del vaso	C2SF□-6CJ-A	C3SF□-6J-A	C4SF	□-6J-A	
	Descarga Nota)	Normalmente cerrada	_	AD27-6-A	_	-	_	
		(N.C.)	Con protección del vaso	AD27-6C-A	AD37□-6-A	AD47	′□-6-A	
	(Purga automática)	Normalmente abierta (N.A.)	Con protección del vaso	_	AD38□-6-A	AD48	B□-6-A	
		Con grifo de purga	_	C2SF-2-A	C3SF-2-A		F-2-A	
	Descarga		Con indicador de nivel	_	C3LF-8-A		F-8-A	
	manual	Con guía de purga	_	C2SF□-2J-A	C3SF□-2J-A	C4SF	□-2J-A	
Vaso		(sin función de válvula)	Con indicador de nivel	_	C3LF□-8J-A	C4LF	□-8J-A	
metálico	Descarga Nota)	Normalmente cerrada	_	AD27-2-A	AD37□-2-A	AD47	′□-2-A	
	automática	(N.C.)	Con indicador de nivel	_	AD37□-8-A	AD47	′□-8-A	
		Normalmente abierta (N.A.)	_	_	AD38□-2-A	AD48	3□-2-A	
	(i diga datomatica)	Mormannenie abieria (M.A.)	Con indicador de nivel	_	AD38□-8-A	AD48	3□-8-A	

Nota) Presión mínima de trabajo: Modelo N.A.: 0.1 MPa (AD38-A, AD48-A); Modelo N.C.: 0.1 MPa (AD17-A, AD27-A) y 0.15 MPa (AD37-A, AD47-A).

<sup>□</sup> en la referencia del conjunto del vaso indica un modelo con rosca de conexión (tubo aplicable para purga automática). No es necesaria ninguna indicación para rosca Rc, pero sí indicar N para rosca NPT y F para rosca G. (Para purga automática, —: ø10, N: ø3/8")

Consulte con SMC por separado para especificaciones de visualización en unidades psi y ºF.



Nota 2) Cuando la concentración de neblina de aceite en el lado de salida del compresor es de 30 mg/m³ (ANR).

Nota 3) El sellado del vaso y otras juntas están ligeramente lubricadas.

Nota 2) Presión mínima de trabajo: Modelo N.A.: 0.1 MPa; Modelo N.C.: 0.1 MPa (AD27-A) y 0.15 MPa (AD37-A/AD47-A). Consulte con SMC por separado para especificaciones de visualización en unidades psi y ºF.

Nota 3) Consulte con SMC los detalles sobre el conexionado de purga para los tamaños de las conexiones NPT o G.

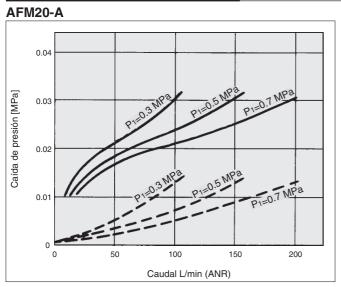
El conjunto del vaso para los modelos AFM20-A a AFM40-06-A, AFD20-A a AFD40-06-A se entrega con una junta para el vaso.

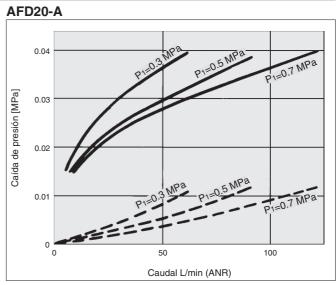
### Serie AFM20-A a AFM40-A Serie AFD20-A a AFD40-A

#### Curvas de caudal (Valores representativos)

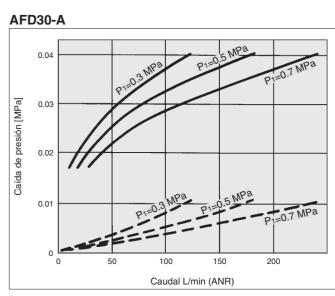
— Cuando está saturado de aceite — — Estado inicial

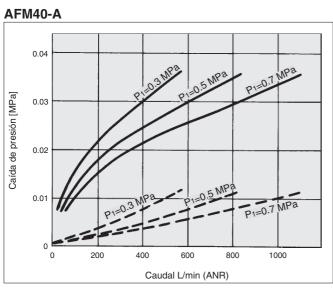


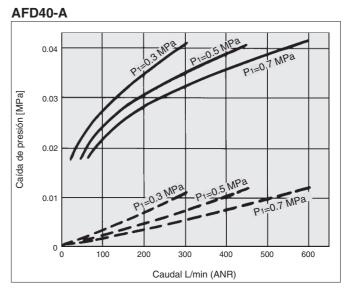




## AFM30-A 0.04 Caída de presión [MPa] 0.03 0.02 600 Caudal L/min (ANR)







# Filtro micrónico Serie AFM20-A a AFM40-A Filtro submicrónico Serie AFD20-A a AFD40-A

### ⚠ Precauciones específicas del producto

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso. Véase la contraportada para Instrucciones de seguridad, "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) y el manual de funcionamiento para las Precauciones sobre unidades F.R.L. Precauciones.

#### Diseño / Selección

#### **⚠ Advertencia**

1. El vaso estándar para el filtro de aire, el filtro regulador y el lubricador, así como el visor para el lubricador son de policarbonato. No los utilice en un entorno donde pudieran estar expuestos o entrar en contacto con disolventes orgánicos, productos químicos, aceite de corte, aceite sintético, álcali y soluciones de fijación de rosca.

Efectos de una atmósfera de disolventes orgánicos y prod. químicos y probabilidad de que estos elementos se adhieran al equipo. Datos de prod. químicos para sustancias que provocan degradación (Referencia)

		Ciamples de	Mat	erial
Tipo	Nombre químico	Ejemplos de aplicaciones	Policar- bonato	Nylon
Ácido	Ácido clorhídrico Ácido sulfúrico, ácido fosfórico Ácido crómico	Líquido de lavado ácido para metales	Δ	×
Alcalino	Hidróxido sódico (sosa cáustica) Potasa Hidróxido cálcico (cal apagada) Agua amoniacal Carbonato de sosa	Desgrasante de metales Sales industriales Aceite de corte hidrosoluble	×	0
Sales inorgánicas	Sulfuro sódico Sulfato de potasa Sulfato de sosa	×	Δ	
Disolventes clorados	Tetracloruro de carbono Cloroformo Cloruro de etileno Cloruro de metileno	Líquido de limpieza para metales Tinta de impresora Dilución	×	Δ
Serie aromática	Benceno Tolueno Diluyente para pintura	Revestimientos Limpieza en seco	×	Δ
Cetona	Acetona Metil-etil-cetona Ciclohexano	Película fotográfica Limpieza en seco Industria textil	×	×
Alcohol	Alcohol etílico IPA Metanol	Anticongelante Adhesivos	Δ	×
Aceite	Gasolina Queroseno	_	×	0
Éster	Dimetil-ftalato Dietil-ftalato Ácido acético	Aceite sintético Aditivos anticorrosión	×	0
Éter	Éter metílico Éter etílico	Aditivo para líquido de frenos	×	0
Amina	Metilamina	Aceite de corte Aditivo para líquido de frenos Acelerador de caucho	×	×
Otros	Fluido de fijación de rosca Agua de mar Detector de fugas	_	×	Δ

Si se da alguna de las anteriores condiciones, o si existe alguna duda, use un vaso metálico por cuestiones de seguridad.

#### Alimentación de aire

#### **⚠** Precaución

- 1. Instale un filtro de aire (serie AF) como pre-filtro en el lado de entrada del filtro micrónico para prevenir una obstrucción prematura.
- 2. Instale un filtro micrónico (serie AFM) como pre-filtro en el lado de entrada del filtro submicrónico para prevenir una obstrucción prematura.
- 3. No lo instale en el lado de entrada del secador, ya que esto podría provocar una obstrucción prematura del filtro.

#### Mantenimiento

#### **Advertencia**

 Sustituya el elemento cada 2 años o cuando la caída de presión sea de 0.1 MPa, lo primero que suceda, para prevenir daños en el filtro.

#### Montaje/Ajuste

#### Precaución

1. Cuando el vaso se instale en el filtro micrónico (AFM30-A/AFM40-A) o filtro submicrónico (AFD30-A/AFD40-A), instálelo de forma que el botón de bloqueo quede alineado con la ranura de la parte delantera (o trasera) del cuerpo para evitar la caída del vaso o daños en el mismo.



#### Diseño

#### 

1. Diseñe el sistema de manera que el filtro micrónico quede instalado en una posición libre de pulsaciones. La diferencia entre la presión interna y externa dentro del filtro debe mantenerse en 0.1 MPa, ya que si se excede este valor se pueden producir fallos de funcionamiento.

#### Selección

### **A Precaución**

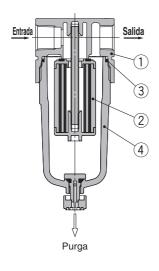
- 1. No permita que el caudal de aire supere el caudal nominal. Si el caudal de aire superara el rango del caudal nominal, aunque fuera momentáneamente, el drenaje y el lubricante podrían provocar salpicaduras en el lado de salida o causar daños en el componente.
- 2. No lo utilice en una aplicación a baja presión (como un soplador). Una unidad F.R.L. tiene una presión de trabajo mínima dependiendo del equipo y está diseñada de manera específica para funcionar con aire comprimido. Si se utiliza por debajo del nivel de presión mínima de trabajo, puede bajar el rendimiento y haber fallos de funcionamiento. Contacte con SMC si una aplicación debe utilizarse en tales condiciones.



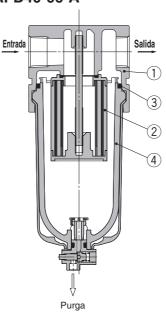
### Serie AFM20-A a AFM40-A Serie AFD20-A a AFD40-A

#### Construcción

#### AFM20-A AFD20-A



### AFM30-A a AFM40-06-A AFD30-A a AFD40-06-A



#### Lista de componentes

Ref.	Descripción	Material	Modelo	Color
1	Cuerpo	Fundición de aluminio	AFM20-A a AFM40-06-A AFD20-A a AFD40-06-A	Blanco

#### Lista de repuestos

				Ref.								
Ref.	Descripcio	ón	Material	AFM20-A AFD20-A	AFM30-A AFD30-A	AFM40-A AFD40-A	AFM40-06-A AFD40-06-A					
2	Cartucho filtrante	AFM20 a 40	_	AFM20P-060AS	AFM30P-060AS	AFM40F	P-060AS					
2	Cartucilo ilitrafile	AFD20 a 40	_	AFD20P-060AS	AFD30P-060AS	AFD40F	P-060AS					
3	Junta tórica del vaso		NBR	C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FF	P-260S					
4	Conjunto del vaso Nota)		Policarbonato	C2SF-A	C3SF-A	C45	SF-A					

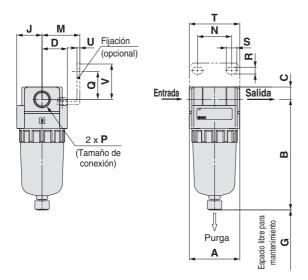
Nota) La junta tórica del vaso está incluida. Consulte con SMC las características de las unidades en PSI y F.



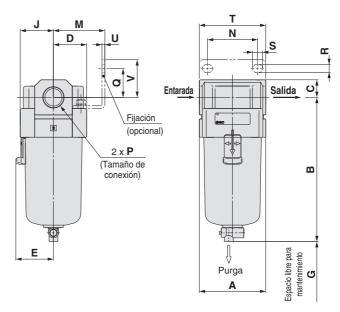
# Filtro micrónico Serie AFM20-A a AFM40-A Filtro submicrónico Serie AFD20-A a AFD40-A

#### **Dimensiones**





### AFM30-A a AFM40-06-A AFD30-A a AFD40-06-A



Modelo aplicable		AFM20-A/AFD20-A												
Características semi- estándar opcionales	Con purga automática (N.C.)	Con guía de purga	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Con purga automática (N.A./N.C.)									
Dimensiones	M5 x 0.8	Distancia entre caras 14 1/8	В	Distancia entre caras 14 1/8	N.A.: Negro N.C.: Gris  Modelo roscado/Rc, G: Conexión instantánea o 10  Modelo roscado/NPT: Conexión instantánea o 3/8*									

Modelo aplicable			AFM30-A a AFM40	0-06-A/AFD30-A a AFD4	0-06-A	
Características semi- estándar opcionales	Vaso metálicoVaso metálico con guía de purgaVaso metálico con indicador de nivelVaso metálico de nivel y con guía de purgaCon guía de purga					Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	B	Distancia entre caras 17 1/4	B	Distancia entre caras 17 1/4	Distancia entre caras 17	Conexión con boquilla Tubo aplicable:

		Características estándar							Características técnicas opcionales								
Modelo	Caracteristicas estandal								Montaje con fijación								Con purga automática
	Р	Α	В	С	D	Е	G	J	M	N	Q	R	S	Т	U	V	В
AFM20-A/AFD20-A	1/8, 1/4	40	87.6	9.8	20	_	45	20	30	27	22	5.4	8.4	40	2.3	28	104.9
AFM30-A/AFD30-A	1/4, 3/8	53	115.1	14	26.7	30	50	26.7	41	40	23	6.5	8	53	2.3	30	156.8
AFM40-A/AFD40-A	1/4, 3/8, 1/2	70	147.1	18	35.5	38.4	75	35.5	50	54	26	8.5	10.5	70	2.3	35	186.9
AFM40-06-A/AFD40-06-A	3/4	75	149.1	20	35.5	38.4	75	35.5	50	54	25	8.5	10.5	70	2.3	34	188.9

				Características semi-es	tándar	
Modelo	Con conexión con boquilla	Con guía de purga	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga Vaso metálico con indicador de nivel		Vaso metálico con indicador de nivel, con guía de purga
	В	В	В	В	В	В
AFM20-A/AFD20-A	_	91.4	87.4	93.9	_	_
AFM30-A/AFD30-A	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1
AFM40-A/AFD40-A	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1
AFM40-06-A/AFD40-06-A	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1

# Filtro micrónico/AFM20-A a AFM40-06-A Filtro submicrónico/AFD20-A a AFD40-06-A Filocucionos ospocialos





Consulte con SMC para más detalles acerca de las dimensiones, características y plazos de entrega.

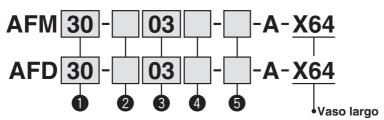
#### 1 Vaso largo

La capacidad de purga es mayor que la de los modelos estándares.

#### Modelo aplicable / Capacidad de purga

Modelo	AFM20-A, AFD20-A	AFM30-A, AFD30-A	AFM40-A, AFD40-A	AFM40-06-A, AFD40-06-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4
Capacidad de purga [cm <sup>3</sup> ]	19	43		88

Nota) Consulte con SMC para las dimensiones



- Semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la d.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.
   Ejemplo) AFM30-03B-2R-A-X64

					<u> </u>			
	_	_					0	
				Símbolo	Descripción	Т	amaño del cuerp	00
						20	30	40
					Rc	•	•	•
2		Mod	delo roscado	N Nota 1)	NPT	•	•	•
_				F Nota 2)	G	•	•	•
				+				
				01	1/8	•	_	_
				02	1/4	•	•	•
3	Ta	amaí	ño de conexión	03	3/8	_	•	•
				04	1/2	_	_	•
				06	3/4	_	_	•
				+				
		Onoi	ión (montaje)		Sin opción de montaje	•	•	•
4		Opci	ion (montaje)	B Nota 3)	Con fijación	•	•	•
				+				
				_	Vaso de policarbonato	•	•	•
				2	Vaso metálico	•	•	•
		а	Vaso Nota 4)	6	Vaso de nylon	•	•	
				С	Con protección del vaso		Nota 5)	Nota 5)
				6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	•	Nota 6)	Nota 6)
	_			+			_	
	lda				Con grifo de purga	•	•	
6	stál	b	Conexión	Nota 7)	Guía de purga 1/8	•		
U	i-e		de purga		Guía de purga 1/4		•	•
	Semi-estándar			W Nota 8)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_	•	
S				+				
		С	Dirección		Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•	•
			del caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	•	•	•
				+				
		d	Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•	•	•
		u	de presión	Z Nota 9)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F	Nota 10)	Nota 10)	Nota 10)

Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AFM20-A, AFD20-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A).

Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AFM20-A, AFD20-A) y G1/4 (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A). Nota 3) La fijación no está montada y se envía suelta, con 2 tornillos de montaje.

Nota 4) Consulte los datos de prod. químicos en la página 48 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos

Nota 5) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).

Nota 6) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).

Nota 7) Sin función de válvula.

Nota 8) La combinación de vaso metálico 2 no está disponible.

Nota 9) Para los tipos de rosca NPT.

Nota 10) O: Sólo para los tipos de rosca NPT.



# AF+AR+AL

AW+AL

# AF+AR

### Filtro micrónico/AFM20-A a AFM40-06-A Filtro submicrónico/AFD20-A a AFD40-06-A Ejecuciones especiales



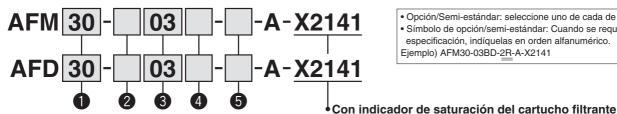
Consulte con SMC para más detalles acerca de las dimensiones, características y plazos de entrega.

#### Con indicador de saturación del cartucho filtrante

El estado de obstrucción de los cartuchos filtrantes puede comprobarse visualmente.

#### Modelo aplicable

Modelo	AFM20-A, AFD20-A	AFM30-A, AFD30-A	AFM40-A, AFD40-A	AFM40-06-A, AFD40-06-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4



- Opción/Semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a f.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AFM30-03BD-2R-A-X2141

						0	
			Símbolo	Descripción	-	Tamaño del cuer	00
					Tamaño del cuel  20 30	40	
			_	Rc	•	•	•
	Mod	delo roscado	Nota 1)	NPT	•	•	•
			F Nota 2)	G	•	•	
			+				
			01	1/8	•	_	_
			02	1/4	•	•	•
Т	amar	ño de conexión	03	3/8	_	•	•
			04	1/2	_	_	
			06	3/4	_	_	•
			+				
			_	Sin opción de montaje	•	•	
	а	Montaje	B Nota 3)	Con fijación	•		
Opción		l .	+	,			
		Purga	_	Sin purga automática	•		
	b	automática	C Nota 4)	N.C. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.	•		
		tipo flotador	D Nota 5)	N.A. (normalmente abierta) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión			
			+				
			_	Vaso de policarbonato	•		
			2	Vaso metálico	•		
		Vaso Nota 6)	6	Vaso de nylon	•		
	С	Vaso Nota o	8	Vaso metálico con indicador de nivel	_	•	
			С	Con protección del vaso	•	Nota 7)	Nota 7
			6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	•	Nota 8)	Nota 8
dar			+				
án				Con grifo de purga	•		
est	d	Conexión	_ Nota 9)	Guía de purga 1/8	•	_	_
<u>-</u>	a	de purga Nota 12)	0	Guía de purga 1/4	_		
Semi-estándar			W Nota 13)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_		
0,			+				
	е	Dirección del caudal	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•		
	9	Direccion dei caudai	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	•		
			+				
	f	Unidados do presión		Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•		
		Unidades de presión	Z Nota 10)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F	( Nota 11)	( Nota 11)	Nota 11

- Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AFM20-A, AFD20-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A). La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø3/8" (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A)
- Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AFM20-A, AFD20-A) y G1/4 (aplicable a las series AFM30-A/40-A, AFD30-A/40-A).
- Nota 3) La fijación no está montada y se envía suelta, con 2 tornillos de montaje. Nota 4) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada
- Nota 5) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.
- Nota 6) Consulte los datos de prod. químicos en la página 48 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.
- Nota 7) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).
- Nota 8) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).
- Nota 9) Sin función de válvula.
- Nota 10) Para los tipos de rosca NPT.
- Nota 11) O: Sólo para los tipos de rosca NPT.
- Nota 12) La combinación de purga automática tipo flotador C y D no está disponible.
- Nota 13) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.



## Reguladores de tipo modular Serie AR

Regulador Serie AR	Modelo	Tamaño de conexión	Opciones
	AR10-A	M5 x 0.8	
MOT-07-A and date   MOT-07	AR20-A	1/8, 1/4	Fijación
	AR25-A	1/4 0/0	Manómetro redondo
04 06 1 2 0 08 2 0 08 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	AR30-A	1/4, 3/8	Con tuerca de fijación
	AR40-A	1/4, 3/8, 1/2	(para montaje en pane)*
P.55 a 62	AR40-06-A	3/4	* Las dimensiones de los racores del panel de los modelos AR20-A a AR40-06-A son diferentes de las de la serie AR actual.

### Regulador

# AR10-A a AR40-A

#### Símbolo

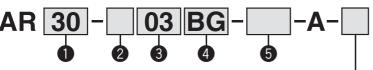








#### Forma de pedido



Opción/semi-estándar: seleccione uno de cada de la a g.
 Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.
 Ejemplo) AR30-03BG-1N-A

#### Ejecuciones especiales

(Consulte las págs. 61 y 62 para ver más información).

	_							0		
		\		Símbolo	Descripción		Tam	año del cu	Ierno	
				Ciribolo	Doddfipoloff	10	20	25	<b>30</b>	40
					- (	10			00	70
					Rosca métrica (M5)		_	_	_	_
2		Mod	delo roscado		Rc	_	•	•	•	•
•				N	NPT		•	•		
				F	G					
				+						
				M5	M5		_			_
				01	1/8		•	_	_	_
3	Ta	amar	no de conexión	02	1/4		•	•		•
				03	3/8		_	•		
				04	1/2				_	•
				06	3/4		_	_	_	
				+						,
				_	Sin opción de montaje		•	•	•	
		а	Montaje	B Nota 2)	Con fijación		•	•		
	Opción Nota 1)			Н	Con tuerca de fijación (para montaje en panel) Nota 3)					
4	ž			+						,
	oció				Sin manómetro		•	•	•	
	ŏ	b	Manómetro	G	Manómetro redondo (sin indicador de límite)				_	_
			Nota 4)		Manómetro redondo (con indicador de límite)		•	•	•	
				M	Manómetro redondo (con zonas en colores)					
				+						
		С	Presión de	_	0.05 a 0.7 MPa		•	•	•	
			regulación Nota 5)	1	0.02 a 0.2 MPa					
				+						
		d	Mecanismo	_	Modelo con alivio		•	•		
	=	u	de alivio	N	Modelo sin alivio					
	nda			+						
6	stá	е	Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha					
9	j-e	е	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda					
	Semi-estándar			+						
	(0)	f	Mando	_	Hacia abajo					
			Iviariuu	Υ	Hacia arriba	•	•			
				+		· <del>_</del>				
		_	Unidades	_	Placa de identificación y manómetro en unidades SI: MPa	•	•	•		•
		g	de presión	Z Nota 6)	Placa de identificación y manómetro en unidades inglesas: psi	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)	O Nota 7)
		_					•	•	•	

Nota 1) La opción B, G, H y M no están montadas y se suministran sueltas.

Nota 2) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.

Nota 3) El paso de montaje es diferente del de los modelos AR20 a AR40 y AR20-B a AR40-B actuales.

Nota 4) Nota 4) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1.0 MPa para el modelo estándar (0.7 MPa), mientras que se instalará un manómetro de 0.4 MPa para el modelo de 0.2 MPa. (manómetro de 1.0 MPa sólo para el modelo AR10-A).

Nota 5) La presión se puede ajustar a un valor superior a la presión especificada en algunos casos, aúnque debe usarse dentro del rango de especificación.

Nota 6) Para los tipos de rosca NPT.

No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.

Nota 7) O: Sólo para los tipos de rosca M5, NPT.



#### Características técnicas estándar

Modelo	AR10-A	AR20-A	AR25-A	AR30-A	AR40-A	AR40-06-A						
Tamaño de conexión	M5 x 0.8	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4						
Conexión del manómetro	1/16 Nota) 1/8											
Fluido	Aire											
Temperatura ambiente y de fluido		-5 a 60°C (sin congelación)										
Presión de prueba			1.5	MPa								
Presión máx. de trabajo			1.0	MPa								
Rango de presión de regulación			0.05 a	0.7 MPa								
Diseño		Modelo con alivio										
Peso [kg]	<b>(g</b> ] 0.06 0.17 0.19 0.34 0.58 0.60											

Nota) Utilice un casquillo (ref. 131368) cuando conecte el manómetro R1/8 a la conexión Rc1/16.

#### Opciones / Ref.

- 1														
Caraci	tavíatiana t	íaniana anaianalaa	Modelo											
Caraci	teristicas te	écnicas opcionales	AR10-A	AR20-A	AR40-A AR40-06-A									
Conjun	to de fijac	eión <sup>Nota 1)</sup>	AR12P-270AS	2P-270AS AR22P-270AS AR27P-270AS AR32P-270AS AR42P-270A										
Tuerca	de fijació	n	AR12P-260S	AR22P-260S	AR22P-260S	AR42P-260S AR42P-260								
	Tipo Nota 2)	Estándar	G27-10-R1		G46-10-□01									
	redondo	0.02 a 0.2 MPa	G27-10-R1 Nota 3)		G36-4-□01		G46-4	1-□01						
manómetro	Modelo redondo	Estándar	_		G36-10-□01-L		G46-10-□01-L							
	(con zonas en colores)	0.02 a 0.2 MPa	_		G36-4-□01-L	G46-4-□01-L								

Nota 1) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.

Nota 2) 🗆 en la referencia de un manómetro redondo indica un modelo con rosca de conexión. No es necesaria ninguna indicación para R, pero sí indicar N para NPT. Contacte con SMC en relación con el modelo con rosca de conexión y el suministro del manómetro con especificaciones de visualización en unidades psi.

### Precauciones específicas del producto

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso. Véase la contraportada para Instrucciones de seguridad, "Precauciones I en el manejo de productos SMC" y el manual de funcionamiento para las Precauciones sobre unidades F.R.L., http://www.smc.eu

#### Selección

### Advertencia

1. Aunque es posible liberar la presión residual en el lado de entrada cuando se elimina la presión de entrada, no es posible realizar el escape cuando la presión de regulación es de 0.15 MPa o inferior. Use un regulador con función de flujo inverso.

#### ∕!\ Precaución

1. Si se utiliza a una presión inferior a la presión de entrada especificada en el gráfico de características de caudal, la caída de presión en el lado de salida puede ser mayor. Por tanto, asegúrate de realizar una prueba con el equipo real.

#### **Mantenimiento**

### *∕*!∖ Advertencia

1. Cuando se utilice el regulador entre una electroválvula y un actuador, compruebe el manómetro regularmente. Las variaciones bruscas de presión pueden reducir la vida útil del manómetro. Para tal situación, se recomienda el uso de un manómetro digital.

#### Montaje/Ajuste

### ∕**∖∖ Advertenci**a

- 1. Ajuste el regulador cuando compruebe los valores visualizados en los manómetros de entrada y de salida. Si se gira el mando excesivamente, pueden producirse daños en las piezas internas.
- 2. No utilice herramientas en el mando de seguridad del regulador de presión dado que podrían producirse daños. Debe manipularse manualmente.

#### ∕!\ Precaución

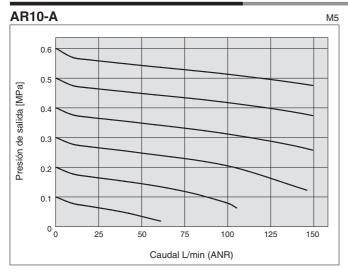
- 1. Asegúrese de desbloquear el mando de seguridad antes de regular la presión y de desbloquearlo una vez regulada. De lo contrario, el mando podría dañarse y la presión de salida podría fluctuar.
  - Tire del mando del regulador de presión para desbloquear. (Puede comprobarlo con la "marca naranja" que aparece en el espacio.)
  - Presione el mando del regulador de presión para bloquear. Si no se bloquea fácilmente, gírelo de izquierda a derecha ligeramente y presiónelo (cuando el mando está bloqueado, la "marca naranja", es decir, el espacio, desaparece).
- 2. Se generarán pulsaciones cuando exista una importante diferencia entre la presión de entrada y de salida. En tal caso, reduzca esa diferencia de presión. Consulte con SMC si el problema de pulsación no se resuelve.

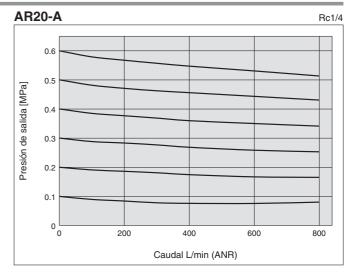


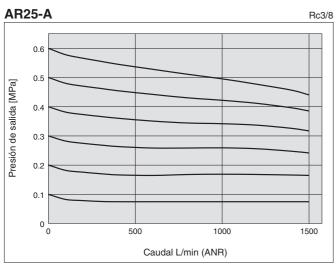
### Serie AR10-A a AR40-A

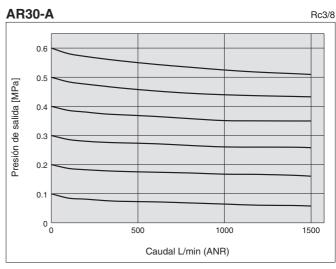
#### Curvas de caudal (Valores representativos)

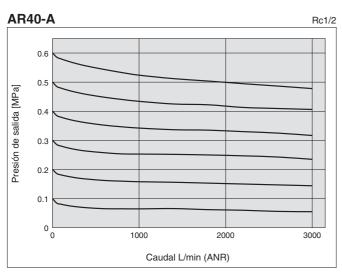
Condiciones: presión de entrada 0.7 MPa

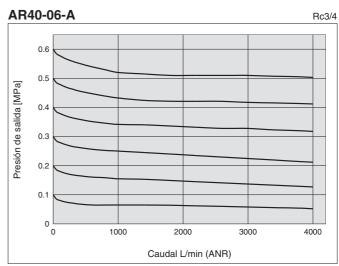






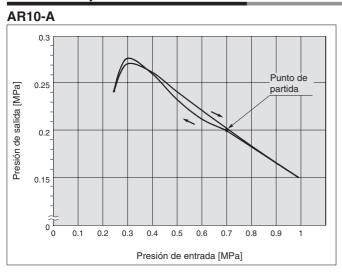


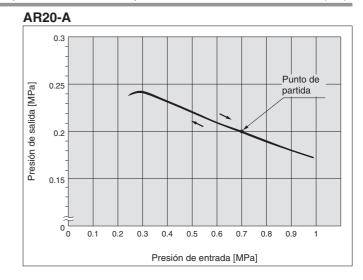




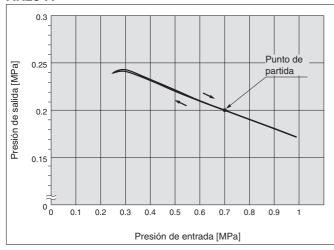
#### Curvas de presión (Valores representativos)

Condiciones: presión de entrada de 0.7 MPa, presión de salida de 0.2 MPa, caudal de 20 L/min (ANR)

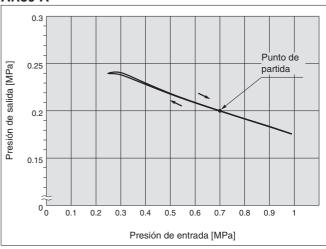




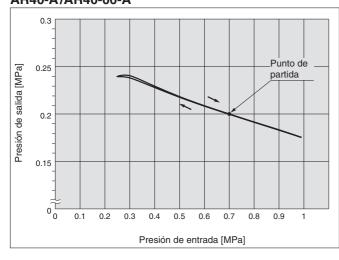








#### AR40-A/AR40-06-A



AC

AF+AR | AW+AL | AF+AR+AL

AW+AFM AF+AFM+AR

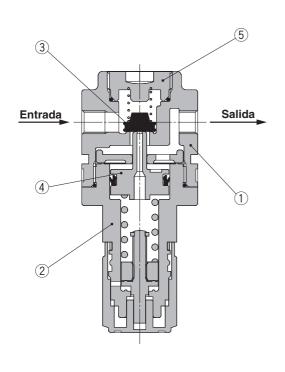
Accesorios



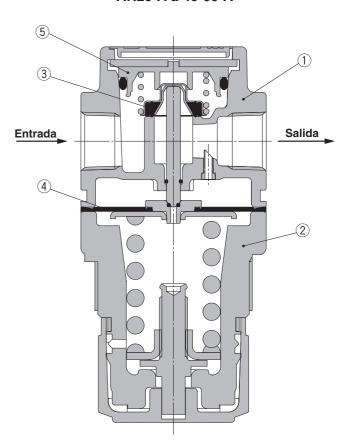
### Serie AR10-A a AR40-A

#### Construcción

AR10-A



AR20-A a 40-06-A



#### Lista de componentes

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Ref.	Descripción	Material	Modelo	Color
4	Cuerno	Zinc die-cast	AR10-A	Blanco
'	Cuerpo	Fundición de aluminio	AR20-A a AR40-A	Dianco
2	Carcasa	Resina poliacetal	AR10-A a AR40-A	Blanco

#### Lista de repuestos

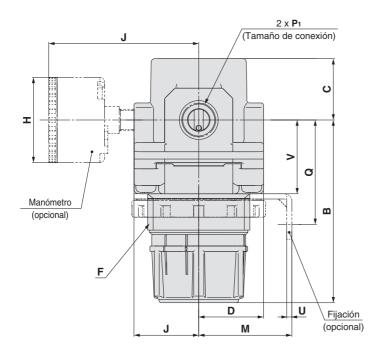
Ref.	Deceringión	Material	Ref.											
nei.	Descripción	ivialeriai	AR10-A	AR20-A	AR25-A	AR30-A	AR40-A	AR40-06-A						
3	Válvula	Latón, HNBR	AR10P-090S	AR22P	-060AS	AR32P-060AS	-060AS							
4	Diafragma	Resistencia a la intemperie NBR	AR10P-150AS Nota)	AR22P	-150AS	AR32P-150AS	AR42P	-150AS						
5	Válvula	Resina poliacetal	131329	AR22P	-050AS	AR32P-050AS	AR42P	-050AS						

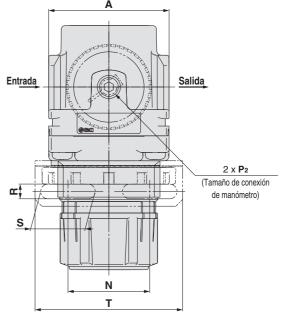
Nota) AR10-A es un tipo de émbolo. El conjunto incluye un émbolo y una junta (KSYP-13).



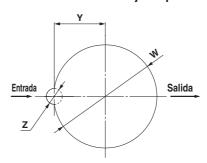
#### **Dimensiones**

#### AR10-A a AR40-06-A





#### Dimensiones de montaje en panel



Grosor de placa

AR10-A : Máx. 3.5 AR20-A a AR25-A : Máx. 4 AR30-A a AR40-06-A : Máx. 8

												(	Cara	cterís	sticas t	écnic	as opc	iona	les				
Modelo			Cara	cterístic	cas est	ándar			Manómetro redondo		Manómetro redondo (con zonas en colores)		Montaje con fijación							Montaje en panel			ıl
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Α	<b>B</b> Nota)	С	D	F	J	Н	J	Н	J	M	N	Q	R	S	Т	U	٧	W	Υ	Z
AR10-A	M5 x 0.8	1/16	25	47.4	11	12.5	M18 x 1	12.5	ø26	26	_	_	25	28	30	4.5	6.5	40	2	18	18.5	_	
AR20-A	1/8, 1/4	1/8	40	67.4	23.5	22	M36 x 1.5	22	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	27.3	36.5	17.5	6
AR25-A	1/4, 3/8	1/8	53	70.4	23.5	22	M36 x 1.5	22	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5	30	34	44.3	5.4	15.4	55	2.3	30.3	36.5	17.5	6
AR30-A	1/4, 3/8	1/8	53	83.5	27	28.5	M45 x 1.5	28.5	ø37.5	65	ø37.5	66	41	36	46	6.5	24	65	2.3	32.5	45.5	22.5	7
AR40-A	1/4, 3/8, 1/2	1/8	70	100	33.5	34.5	M52 x 1.5	34.5	ø42.5	72	ø42.5	72	50	38	54	8.5	26.5	70	2.3	38.4	52.5	26	7
AR40-06-A	3/4	1/8	75	101.5	33.5	34.5	M52 x 1.5	34.5	ø42.5	72	ø42.5	72	50	38	55.5	8.5	26.5	70	2.3	39.9	52.5	26	7

Nota) La longitud total de la dimensión B corresponde a la longitud cuando el mando del regulador está desbloqueado.



AC

AF+AR+AL

AW+AL

AF+AFM+AR AF+AR

AW+AFM AF

### Regulador/AR20-A a AR40-06-A

## **Ejecuciones especiales**



Consulte con SMC para más detalles acerca de las dimensiones, características y plazos de entrega.

#### Ajuste a 0.4 MPa

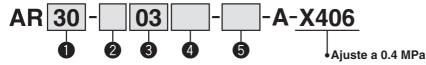
La presión máx. de regulación es 0.4 MPa. Cuando se incluye un manómetro, el display mostrará un rango de 0 a 0.7 MPa.

#### Características técnicas

Presión de prueba	1.5 MPa
Presión máx. de trabajo	1.0 MPa
Grado de filtración nominal	0.05 a 0.4 MPa

#### Modelo aplicable

Modelo	AR20-A	AR25-A	AR30-A	AR40-A	AR40-06-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4



- Opción/Semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la f.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AR30-03BG-NR-A-X406

	_	_					(			
				Símbolo	Descripción		Tamaño d	lel cuerpo		
						20	25	30	40	
					Rc	•	•	•	•	
2	Modelo roscado		N	NPT	•	•	•	•		
				F	G	•	•	•	•	
				+			•			
				01	1/8	•	_	_	_	
				02	1/4	•	•	•	•	
3	Ta	amai	ño de conexión	03	3/8	_	•	•	•	
				04	1/2	_	_	_	•	
				06	3/4	_	_	_	•	
				+						
				_	Sin opción de montaje	•	•	•	•	
	=	а	Montaje	<b>B</b> Nota 2)	Con fijación	•	•	•	•	
	Nota			Н	Con tuerca de fijación (para montaje en panel) Nota 3)	•	•	•	•	
4	Opción Nota 1)			+						
	pci		Manómetro	_	Sin manómetro		•	•	•	
		b		G	Manómetro redondo (con indicador de límite)	•	•			
				M	Manómetro redondo (con zonas en colores)					
				+						
		С	Mecanismo de alivio	_	Modelo con alivio					
		C	Mecanismo de alivio	N	Modelo sin alivio					
				+						
	lar	d	Dirección	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha					
	ánc	u	del caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda		•		•	
6	Semi-estándar			+						
	Ë	е	Mando	_	Hacia abajo					
	S	-	Iviariuo	Υ	Hacia arriba		•		•	
				+						
		f	Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa		•			
				de presión	<b>Z</b> Nota 4)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F	Nota 5)	O Nota 5)	Nota 5)	O Nota 5)

Nota 1) La opción B, G, H y M no están montadas y se suministran sueltas.

Nota 2) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.

Nota 3) Sólo para AR20-A a 40-A.

Nota 4) Para los tipos de rosca NPT.

No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.

Nota 5) O: Sólo para los tipos de rosca NPT.



# Regulador/AR20-A a AR40-06-A

## Ejecuciones especiales

Consulte con SMC para más detalles acerca de las dimensiones, características y plazos de entrega.



#### 2 Ajuste a 0.85 MPa

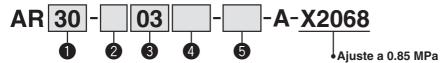
La presión máx. de regulación es 0.85 MPa. Cuando se incluye un manómetro, el display mostrará un rango de 0 a 1.0 MPa.

#### Características técnicas

Presión de prueba	1.5 MPa
Presión máx. de trabajo	1.0 MPa
Grado de filtración nominal	0.05 a 0.85 MPa

#### Modelo aplicable

Modelo	AR20-A	AR25-A	AR30-A	AR40-A	AR40-06-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4



- Opción/Semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a f.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico. Ejemplo) AR30-03BG-NR-A-X2068

	_	_					(		
				Símbolo	Descripción		Tamaño d	lel cuerpo	
						20	25	30	40
				_	Rc	•	•	•	•
2	Modelo roscado N F		N	NPT		•	•	•	
			F	G	•	•	•	•	
				+					
				01	1/8		_	_	_
				02	1/4	•	•	•	•
3	Та	amai	ño de conexión	03	3/8	_	•	•	•
				04	1/2	_	_	_	•
				06	3/4	_	_	_	•
				+					
				_	Sin opción de montaje				
	=	а	Montaje	<b>B</b> Nota 2)	Con fijación				
	Nota			Н	Con tuerca de fijación (para montaje en panel) Nota 3)				
4	Opción Nota 1)			+					
	bci		Manómetro	_	Sin manómetro				
		b		G	Manómetro redondo (con indicador de límite)				
				M	Manómetro redondo (con zonas en colores)				
				+					
		С	Mecanismo de alivio	_	Modelo con alivio				
		C	Mecanismo de anvio	N	Modelo sin alivio		•		
				+					
	Jar	d	Dirección	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha		•	•	•
	ánc	u	del caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda				
6	Semi-estándar			+					
	mi	e	Mando	_	Hacia abajo			•	
	Š		Mariao	Υ	Hacia arriba				
				+					
		f	Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa				
			de presión	Z Nota 4)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi	Nota 5)	Nota 5)	Nota 5)	Nota 5)

Nota 1) La opción B, G, H y M no están montadas y se suministran sueltas.

Nota 2) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.

Nota 3) Sólo para AR20-A a 40-A.

Nota 4) Para los tipos de rosca NPT.

No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.

Nota 5) O: Sólo para los tipos de rosca NPT.

## Lubricadores de tipo modular Serie AL

Lubricador Serie AL	Modelo	Tamaño de conexión	Option
	AL10-A	M5 x 0.8	
	AL20-A	1/8, 1/4	
	AL30-A	1/4, 3/8	
MO of the second	AL40-A	1/4, 3/8, 1/2	Fijación (excepto AL10-A)
Osc B	AL40-06-A	3/4	
	AL50-A	3/4, 1	
P.65 a 70	AL60-A	1	

### Lubricador

# AL10-A a AL60-A

Símbolo





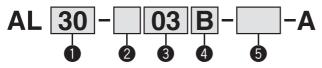




AL10-

#### .10-A AL20-A AL40-A

#### Forma de pedido



Opción/semi-estándar: seleccione uno de cada de la a d.
Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.
Ejemplo) AL30-03B-3RW-A

	_							•	1		
		Símbolo Descripción					Т	amaño d		00	
					· ·	10	20	30	40	50	60
					Rosca métrica (M5)	•	I —	_	_		
				-	Rc		•	•	•	•	•
2		Mod	lelo roscado	N	NPT		•	•	•	•	•
				F	G		•	•	•		
				+		' '		•			
				M5	M5 x 0.8		_	_	_	_	_
				01	1/8		•	_	_	_	
				02	1/4		•	•	•	_	_
3	Та	amañ	io de conexión	03	3/8		_	•	•	_	
				04	1/2		_	_	•	_	
				06	3/4		_	_	•	•	_
				10	1		_	_	_	•	•
				+							
			_	Sin opción de montaje			•			•	
4	'	Opci	ón (Montaje)	B Nota 1)	Con fijación		•	•	•	•	•
				+							
				_	Vaso de policarbonato			•	•		•
				2	Vaso metálico		•	•	•	•	•
			Vaso Nota 2)	6	Vaso de nylon	•	•	•	•	•	•
		а	vaso*****	8	Vaso metálico con indicador de nivel	_	_	•	•	•	•
				С	Con protección del vaso	_	•	Nota 3)	Nota 3)	Nota 3)	Nota 3)
	_			6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	_	•	Nota 4)	Nota 4)	Nota 4)	Nota 4)
	nda			+							
	stár		Conexión de		Sin grifo de purga			•	•		
6	i-e	b	descarga de	3	Con grifo de purga		•		•	•	
	Semi-estándar		lubricante	<b>3W</b> Nota 5)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)		_	•	•		•
	(0)			+	·		•	•	•		
		С	Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•		•		•	•
			caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda				•		
				+		-					
		٦	Unidades	<b>-</b>	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•		•		•	•
		d	de presión	Z Nota 6)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F	Nota 7)	O Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)	O Nota 7)	Nota 7)

Nota 1) La opción B no está montada y se suministra suelta.

Nota 2) Consulte los datos de prod. químicos en la página 68 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.

Nota 3) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato).

Nota 4) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).

Nota 5) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.

Nota 6) Para los tipos de rosca: M5, NPT. Nota 7) O: Sólo para los tipos de rosca: M5, NPT.



### Lubricador Serie AL10-A a AL60-A

#### Características técnicas estándar

Modelo	AL10-A	AL20-A	AL30-A	AL40-A	AL40-06-A	AL50-A	AL60-A		
Tamaño de conexión	M5 x 0.8	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1		
Fluido		Aire							
Temperatura ambiente y de fluido		-5 a 60°C (sin congelación)							
Presión de prueba		1.5 MPa							
Presión máx. de trabajo		1.0 MPa							
Caudal mínimo de goteo [L/min (ANR)] Nota)	4	15	1/4: 30 3/8: 40	1/4: 30 3/8: 40 1/2: 50	50	190	220		
Capacidad de aceite [cm³]	7	25	55		13	35			
Lubricante recomendado			Aceite de tu	rbina de clase 1	(ISO VG32)				
Material del vaso				Policarbonato					
Protección del vaso	_	Semi-estándar (Acero)	Estándar (Policarbonato)						
Peso [kg]	0.07	0.10	0.20	0.38	0.43	0.94	1.09		

Nota) - El caudal es de 5 gotas/min o superior bajo las siguientes condiciones: Presión de entrada de 0.5 MPa; aceite de turbinas de clase 1 (ISOVG32); temperatura de 20°C; válvula de regulación de aceite totalmente abierta.

#### Opción / Ref.

Características técnicas		Modelo							
opcionales	AL10-A	AL20-A	AL30-A	AL40-A	AL40-06-A	AL50-A	AL60-A		
Conjunto de fijación Nota)	_	AF22P-050AS	AF32P-050AS	AF42P-050AS	AF42P-070AS	AF52P	-050AS		

Nota) El conjunto incluye una fijación y 2 tornillos de montaje.

#### Ref. del conjunto de vaso

Matarial	0					Modelo			
Material del vaso	Conexión de escape del lubricante	Otro	AL10-A	AL20-A	AL30-A	AL40-A	AL40-06-A	AL50-A	AL60-A
	Sin grifo de purga	_	C1SL-A	C2SL-A	_		_	_	
\/aaa da	Sin grilo de purga	Con protección del vaso	_	C2SL-C-A	C3SL-A		C45	SL-A	
	Con grifo de purga	_	C1SL-3-A	C2SL-3-A	_		_	_	
	Con grilo de purga	Con protección del vaso	_	C2SL-3C-A	C3SL-3-A	C4SL-3-A			
	Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	_	C3SL-3W-A	C4SL-3W-A			
	Sin grifo do purgo	_	C1SL-6-A	C2SL-6-A	_	_			
Voca da	Sin grifo de purga	Con protección del vaso	_	C2SL-6C-A	C3SL-6-A	C4SL-6-A			
Vaso de nylon	Con grifo do nurgo	_	C1SL-36-A	C2SL-36-A	_		_	_	
Hylon	Con grifo de purga	Con protección del vaso	_	C2SL-36C-A	C3SL-36-A		C4SL	-36-A	
	Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	_	C3SL-36W-A		C4SL-	36W-A	
	Sin grifo de purga	_	C1SL-2-A	C2SL-2-A	C3SL-2-A	C3SL-2-A C4SL-		2-A	
Vaso	Sin gino de purga	Con indicador de nivel	_	_	C3LL-8-A		C4LL	8-A	
metálico	Con grifo de purga	_	C1SL-23-A	C2SL-23-A	C3SL-23-A		C4SL	-23-A	
	Con gino de purga	Con indicador de nivel	_	_	C3LL-38-A		C4LL	-38-A	

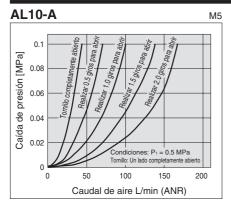
 $Nota) \cdot El \ conjunto \ del \ vaso \ para \ los \ modelos \ AL20-A \ a \ AL60-A \ se \ entrega \ con \ una \ junta \ para \ el \ vaso.$ 

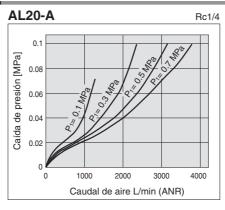
<sup>•</sup> En el caso de un circuito que se active y desactive repetidamente en el lado de salida, realice el ajuste de forma que el consumo medio de aire por minuto sea el caudal mínimo de goteo o superior.

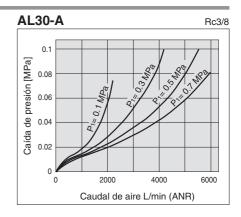
<sup>·</sup> Consulte con SMC por separado para especificaciones de visualización en unidades psi y ºF.

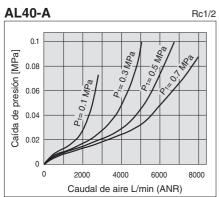
### Serie AL10-A a AL60-A

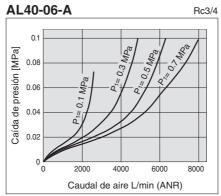
#### Curvas de caudal (Valores representativos)

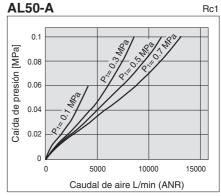


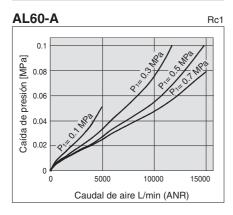




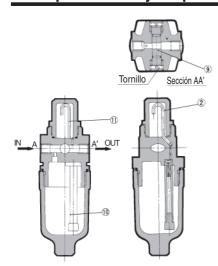








#### Principio de trabajo: Tipo AL10



Parte del aire introducido desde el lado de ENTRADA presuriza el lubricante dentro del vaso. Lo que queda del aire pasa a través del tornillo (9) y circula hasta el lado de SALIDA. El diferencial de presión entre el interior del vaso y el interior del visor (2) hace que el lubricante del vaso se introduzca en el conducto de aceite (10). El lubricante gotea desde el tubo de goteo (1) y lubrica el lado de SALIDA. La cantidad de lubricante se ajusta mediante el tornillo (9) delantero. Si se gira el tornillo en sentido horario se aumenta la cantidad de lubricante y, si se gira en sentido antihorario hasta abrirlo completamente, se cierra. El tornillo del lado inutilizado debe dejarse totalmente abierto.



### **⚠ Precauciones específicas del producto**

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso. Véase la contraportada para Instrucciones de seguridad, "Precauciones en el manejo de productos SMC" y el manual de funcionamiento para las Precauciones sobre unidades F.R.L., http://www.smc.eu

#### Selección

#### **.**Advertencia

- **1.** No introduzca aire desde el lado de salida, ya que se podría dañar el amortiguador.
- 2. El vaso estándar para el filtro de aire, el filtro regulador y el lubricador, así como el visor para el lubricador son de policarbonato. No los utilice en un entorno donde pudieran estar expuestos o entrar en contacto con disolventes orgánicos, productos químicos, aceite de corte, aceite sintético, álcali y soluciones de fijación de rosca.

Efectos de una atmósfera de disolventes orgánicos y prod. químicos y probabilidad de que estos elementos se adhieran al equipo. Datos de prod. químicos para sustancias que provocan degradación (Referencia)

Ti	Nombro	Ejemplos de	Material		
Tipo	Nombre químico	aplicaciones	Policarbonato	Nylon	
	Ácido clorhídrico	Líquido de lavado			
Ácido	Ácido sulfúrico, ácido fosfórico	ácido	Δ	×	
	Ácido crómico	para metales			
	Hidróxido sódico (sosa cáustica)	Desengrasante de			
	Potasa	metales			
Alcalino	Hidróxido cálcico (cal apagada)	Sales industriales	×	0	
	Agua amoniacal	Aceite de corte			
	Carbonato de sosa	hidrosoluble			
Sales	Sulfuro sódico				
inorgánicas	Sulfato de potasa	_	×	Δ	
inorganicas	Sulfato de sosa				
	Tetracloruro de carbono	Líquido de limpieza para			
Disolventes	Cloroformo	metales	×	Δ	
de cloro	Cloruro de etileno	Tinta de impresora	^	$\Delta$	
	Cloruro de metileno	Dilución			
Serie	Benceno	Revestimientos			
aromática	Tolueno	Limpieza en seco	×	Δ	
aiomatica	Diluyente para pintura				
	Acetona	Película fotográfica			
Cetona	Metil-etil-cetona	Limpieza en seco	×	×	
	Ciclohexano	Industria textil			
	Alcohol etílico	Anticongelante			
Alcohol	IPA	Adhesivos	Δ	×	
	Metanol	7 turiooivoo			
	Gasolina				
Aceite	Queroseno	_	×	0	
<u> </u>	Dimetil-ftalato	Aceite sintético		_	
Éster	Dietil-ftalato	Aditivos anticorrosión	×	0	
	Ácido acético				
Éter	Éter metílico	Aditivo para líquido	×	0	
	Éter etílico	de frenos			
		Aceite de corte			
Amina	Metilamina	Aditivo para líquido de frenos	×	×	
	E1.1.1.00.11	Acelerador de caucho			
	Fluido de fijación de rosca				
Otros	Agua de mar	_	×	Δ	
	Detector de fugas				
<ul><li>: Esencialment</li></ul>	e seguro ∆: Puede resu	ultar algo afectado. X: F	Resultará a	afectado.	

Si se da alguna de las anteriores condiciones, o si existe alguna duda, use un vaso metálico por cuestiones de seguridad.

#### Selección

#### **\_**Precaución

 Utilice una válvula antirretorno (serie AKM) para evitar el flujo inverso del lubricante al redireccionar el caudal de aire hacia el lubricador.

#### **Mantenimiento**

#### **^Advertencia**

- 1. Para los modelos AL10-A/AL20-A, rellene con lubricante después de evacuar la presión de entrada. La lubricación no puede realizarse en condiciones de presurización.
- 2. En los modelos AL20-A a AL60-A, el ajuste de la válvula de regulación del aceite debe realizarse manualmente. El giro en sentido antihorario aumenta el goteo, mientras que el giro en el sentido horario disminuye el goteo. El uso de herramientas, etc. puede producir daños en la unidad. Desde la posición totalmente cerrada se pueden realizar 3 giros completos para alcanzar la posición totalmente abierta. No gire más allá de las 3 vueltas completas. Observe que las marcas numeradas de la escala son indicativas del ajuste de la posición, pero no son indicativas de la cantidad de goteo.

#### **^**Precaución

 Compruebe la cantidad de goteo una vez al día. Un goteo inadecuado puede dañar los componentes que necesitan lubricación.

#### Montaje/Ajuste

### **^**Precaución

1. Cuando instale el vaso en los filtros AL30-A a AL60-A, instálelo de forma que el botón de bloqueo quede alineado con la ranura de la parte delantera (o trasera) del cuerpo para evitar así la caída del vaso o daños en el mismo.

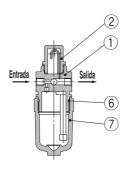




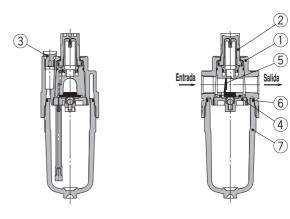
### Serie AL10-A a AL60-A

#### Diseño

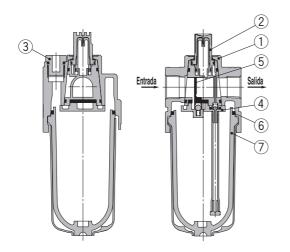
AL10-A



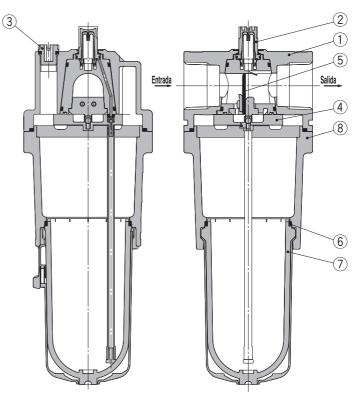
AL20-A



AL30-A/AL40-A



AL50-A/AL60-A



#### Lista de componentes

Nº	Descripción	Material	Modelo	Color		
1	Cuerno	Fundición de cinc	AL10-A	Blanco		
	Cuerpo	Fundición de aluminio	AL20-A a AL60-A			
8	Encapsulado	Fundición de aluminio	AL50-A/AL60-A	Blanco		

#### Lista de repuestos

Lista de repuestos												
Nº	Descripción	Material	Ref.									
			AL10-A	AL20-A	AL30-A	AL40-A	AL40-06-A	AL50-A	AL60-A			
2	Conjunto de visor	Policarbonato	AL10P-080AS AL20P-080AS									
3	Conjunto de tapón de lubricación	_	_	AL22P-060AS	AL32P-060AS	AL42P-060AS						
4	Conjunto de retén de amortiguación	_	_	AL20P-030AS	AL30P-030AS	AL40P-030AS		AL50P-030AS	AL60P-030AS			
5	Amortiguador (conjunto)	Resina sintética	_	AL20P-040S	AL30P-040S	AL40P-040S		AL50P-040AS	AL60P-040AS			
6	Junta del vaso	NBR	C1SFP-260S	C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FP-260S						
7	Conjunto del vaso Nota)	Policarbonato	C1SL-A	C2SL-A	C3SL-A	C4SL-A						

Nota) · La junta del vaso se incluye en los modelos AL20-A a AL60-A. Consulte con SMC por separado para especificaciones de visualización en unidades psi y °F. · El conjunto del vaso para los modelos AL30-A a AL60-A se entrega con una protección para el vaso (material: policarbonato).



2 x **P** 

(Tamaño de conexión)

Espacio libre para mantenimiento **G** 

#### **Dimensiones** AL10-A AL20-A J\_ M Т Fijación (opcional) 2 x **P** 2 x **P** تحصمتا (Tamaño de conexión) (Tamaño de conexión) Espacio libre para mantenimiento Espacio libre para mantenimiento AL30-A a AL40-06-A AL50-A Fijación AL60-A (opcional)/ M Т U Ν S Ø Salida Entrada Fijación (opcional) 2 x **P** B (Tamaño de conexión) m E Espacio libre para mantenimiento **G** Α

Modelo aplicable		AL10-A/AL20-A		AL30-A a AL60-A
Características semi-estándar/opcionales	Con grifo de purga	Vaso metálico	Vaso metálico con grifo de purga	Vaso metálico
Dimensiones	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>B</b>	m m

Modelo aplicable			AL30-A a AL60-A	A	
Características semi-estándar/opcionales	Con grifo de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con grifo de purga	Vaso metálico con indicador de nivel y con grifo de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	B	a a	B	B	Tubo aplicable a conexión con boquilla: T0604

									Ca	aract	eríst	icas té	cnicas	орс	ional	es	Características semi-estándar					
		Carac	cterística	ıs técn	icas es	stándar				, ,				Con	Con	V/2SO		Vaso metálico	Vaso metálico con indicador de			
Modelo														grifo de purga	conexión con boquilla		con grito de purga	con indicador de nivel	nivel y con grifo			
	P	Α	В	С	D	Е	G	J	М	N	Q	R	S	Т	U	V	В	В	В	В	В	de purga <b>B</b>
AL10-A	M5 x 0.8	25	51.5	25.5	12.5	_	35	12.5	_	_	_	_	_	_	_		59.9		56.3	59.3	_	_
AL20-A	1/8, 1/4	40	79.3	35.9	20	_	60	20	30	27	22	5.4	8.4	40	2.3	28	87.7	_	84.5	87.5	_	_
AL30-A	1/4, 3/8	53	104.1	38.1	26.7	30	80	26.7	41	40	23	6.5	8	53	2.3	30	115.1	123.6	104.1	117.6	124.1	137.6
AL40-A	1/4, 3/8, 1/2	70	136.1	39.8	35.5	38.4	110	35.5	50	54	26	8.5	10.5	70	2.3	35	147.1	155.6	136.1	149.6	156.1	169.6
AL40-06-A	3/4	75	138.1	37.8	35.5	38.4	110	35.5	50	54	25	8.5	10.5	70	2.3	34	149.1	157.6	138.1	151.6	158.1	171.6
AL50-A	3/4, 1	90	209.1	41.2	45	_	110	45	70	66	35	11	13	90	3.2	47	220.1	228.6	209.1	222.6	229.1	246.2
AL60-A	1	95	223.1	44.7	47.5	_	110	47.5	70	66	35	11	13	90	3.2	47	234.1	242.6	223.1	236.6	243.1	256.6

ΑF

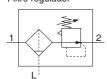
# Filtros reguladores de tipo modular Serie AW

Filtro regulador Serie AW	Modelo	Tamaño de conexión	Opciones
	AW10-A	M5 x 0.8	Fijación
	AW20-A	1/8, 1/4	Purga automática tipo flotador
	AW30-A	1/4, 3/8	Manómetro redondo
	AW40-A	1/4, 3/8, 1/2	Con tuerca de fijación (para montaje en panel)*
P.73 a 84	AW40-06-A	3/4	* Las dimensiones de los racores del panel de los modelos AW20-A a AW40-06-A son diferentes de las de la serie AW actual.

# Filtro regulador

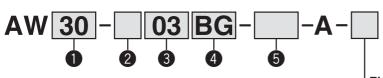
# AW10-A a AW40-A

#### **Símbolo** Filtro regulador



• El filtro integrado y las unidades del regulador ahorran espacio y requieren menos conexionado.

#### Forma de pedido



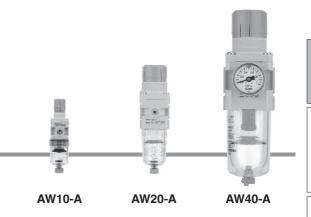
- Opción/semi-estándar: seleccione uno de cada de la **a** a **i**.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.
   Ejemplo) AW30-03BG-1N-A

#### • Ejecuciones especiales

(Véanse más detalles desde la pág. 81 a 84).

					(Vealise Illas detaile		g. 01 a 04).		
				Símbolo	Descripción		Tamaño d	del cuerpo	
						10	20	30	40
					Rosca métrica (M5)	•	_	_	_
		N 4	Jala	-	Rc	_	•	•	
2	Mo		delo roscado	N Nota 1)	NPT	_	•	•	
				F Nota 2)	G	_	•	•	•
				+					
				M5	M5		_	_	_
				01	1/8	_		_	_
3	Та	maí	ňo de conexión	02	1/4	_			
U	16	ıııaı	io de conexión	03	3/8	_	_		
				04	1/2	_	_	_	
				06	3/4	_	_	_	
				+					
				_	Sin opción de montaje		•	•	
		а	Montaje	B Nota 4)	Con fijación		•	•	
				Н	Con tuerca de fijación (para montaje en panel)				
				+			_		
	lota 3		Purga automática	- Note 5)	Sin purga automática				
4	Sn.	b		C Nota 5)	N.C. (normalmente cerrada) La conexión de purga está cerrada cuando no se aplica presión.				
	Opción Nota 3)		tipo flotador	D Nota 6)	N.A. (normalmente abierta) La conexión de purga está abierta cuando no se aplica presión.		_		
	ō			+	Sin manómetro				
			NA Constant	_			•		
		С	Manómetro Nota 7)	G	Manómetro redondo (sin indicador de límite)		_		
			,	R/I	Manómetro redondo (con indicador de límite)	<del>-</del>			
				M   +	Manómetro redondo (con zonas en colores)				
			Presión de		0.05 a 0.7 MPa				
		d	regulación Nota 8)	1	0.02 a 0.2 MPa				
	ا تر		10941401011	+	0.02 d 0.2 ivii d				
	ndg			<u> </u>	Vaso de policarbonato				
6	stá			2	Vaso metálico		•		
9	Semi-estándar		No.	6	Vaso de nylon			•	•
	Ser	е	Vaso Nota 9)	8	Vaso metálico con indicador de nivel		_	•	
				С	Con protección del vaso	_	•	Nota 10)	Nota 10)
				6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	_		Nota 11)	Nota 11)

## Filtro regulador Serie AW10-A a AW40-A



	_							
			Símbolo	Descripción		Tamaño d	del cuerpo	
					10	20	30	40
			_	Con grifo de purga	•	•	•	•
	_	Conexión de	<b>J</b> Nota 13)	Guía de purga 1/8	_	•	_	_
	f	purga Nota 12)	J Now 10/	Guía de purga 1/4	_		•	•
			<b>W</b> Nota 14)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_		•	•
Jar		•	+		,		•	•
Semi-estándar		Mecanismo	_	Modelo con alivio	•	•	•	•
est	g	de escape	N	Modelo sin alivio	•	•	•	•
۱÷		•	+					
Se	h	Dirección del	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•	•	•
	n	caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda	•	•	•	•
		•	+	·				•
	i	Unidades de	_	Placa de identificación, placa de precaución para el vaso y manómetro: MPa	•	•	•	•
	П'	presión	<b>Z</b> Nota 15)	Placa de identificación, placa de precaución para el vaso y manómetro: psi, °F	O Nota 16)	O Nota 16)	O Nota 16)	O Nota 16

- Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AW20-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AW30-A a AW40-A). La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø3/8" (aplicable a las series AW30-A a AW40-A).
- Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AW20-A) y G1/4 (aplicable a las series AW30-A a AW40-A).
- Nota 3) La opción B, G, H y M no están montadas y se suministran sueltas.
- Nota 4) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.
- Nota 5) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.
- Nota 6) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.
- Nota 7) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1.0 MPa para el modelo estándar (0.7 MPa), manómetro de 0.4 MPa para el modelo de 0.2 MPa (manómetro de 1.0 MPa sólo para el modelo AW10-A).
- Nota 8) La presión se puede ajustar a un valor superior a la presión especificada en algunos casos, aunque debe usarse dentro del rango de especificación.
- Nota 9) Consulte los datos de prod. químicos en la página 76 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.

- Nota 10) Se suministra una protección del vaso
- como equipo estándar (policarbonato). Nota 11) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).
- Nota 12) La combinación de purga automática tipo flotador C y D no está disponible.
- Nota 13) Sin función de válvula.
- Nota 14) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.
- Nota 15) Para los tipos de rosca de conexión NPT. No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.
- Nota 16) O: Para rosca de conexión M5 y NPT.

#### Características técnicas estándar

Modelo	AW10-A	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A			
Tamaño de conexión	M5 x 0.8	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4			
Conexión del manómetro	1/16 Nota)		1	/8				
Fluido		Aire						
Temperatura ambiente y de fluido		-5 8	a 60°C (sin congelac	ón)				
Presión de prueba			1.5 MPa					
Presión máx. de trabajo			1.0 MPa					
Rango de presión de regulación			0.05 a 0.7 MPa					
Grado de filtración nominal			5 μm					
Capacidad de purga (cm³)	2.5	8	25	4	15			
Material del vaso			Policarbonato					
Protección del vaso	Semi-estándar (Acero)     Estándar (Policarbonato)							
Diseño			Modelo con alivio					
Peso [kg]	0.09	0.21	0.41	0.75	0.81			

Nota) Utilice un casquillo (ref. 131368) cuando conecte el manómetro R1/8 a la conexión Rc1/16.



## Serie AW10-A a AW40-A

#### Opciones / Ref.

Corr	acterísticas técnicas	ongionalog		Modelo						
Cara	acteristicas tecnicas	opcionales	AW10-A	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A			
Conjunto de fijación Nota 1)			AR12P-270AS	AR22P-270AS	AR32P-270AS	AR42P	-270AS			
Tuerca de	Tuerca de fijación			AR22P-260S AR32P-260S AR42P-260S			9-260S			
	Modelo redondo Estándar		G27-10-R1	G36-10-□01		G46-10-□01				
Manómetro Nota 2)	Modelo redorido	0.02 a 0.2 MPa	G27-10-R1 Nota 3)	G36-4	4-□01	G46-4-□01				
gauge	Modelo redondo	Estándar	_	G36-10	)-□01-L	G46-10	-□01-L			
	(con zonas en colores)	0.02 a 0.2 MPa	_	G36-4-	-□01-L	G46-4-	□01-L			

Nota 1) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.

#### Ref. del conjunto de vaso

Matarial	Mecanismo					Modelo		
Material del vaso	de descarga de purga	Conexión de purga	Otro	AW10-A	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A
		Con grifo de purga	_	C1SF-A	C2SF-A	_	_	_
	D	Con gnio de purga	Con protección del vaso	_	C2SF-C-A	C3SF-A	C4S	F-A
	Descarga manual	Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	_	C3SF-W-A	C4SF	-W-A
Vaso de	mandai	Con guía de purga	_	_	C2SF□-J-A	_	_	_
policarbonato		(sin función de válvula)	Con protección del vaso	_	C2SF□-CJ-A	C3SF□-J-A	C4SF	□-J-A
	Descarga	Normalmente cerrada	_	AD17-A	AD27-A	_	_	_
	automática Nota)	(N.C.)	Con protección del vaso	_	AD27-C-A	AD37□-A	AD47	7□-A
	(Purga automática)	Normalmente abierta (N.A.)	Con protección del vaso	_	_	AD38□-A	AD48	B□-A
		Con grifo de purga	_	C1SF-6-A	C2SF-6-A	_	_	_
	Descarga manual		Con protección del vaso	_	C2SF-6C-A	C3SF-6-A	C4SF	-6-A
		Grifo de purga con conexión con boquilla	Con protección del vaso	_	_	C3SF-6W-A	C4SF-	-6W-A
Vaso de		Con guía de purga	_	_	C2SF□-6J-A	_	_	_
nylon		(sin función de válvula)	Con protección del vaso	_	C2SF□-6CJ-A	C3SF□-6J-A	C4SF	⊒-6J-A
	Descarga	Normalmente cerrada (N.C.)	_	AD17-6-A	AD27-6-A	_	_	_
	automática Nota)	ivormalmente cerrada (iv.o.)	Con protección del vaso	_	AD27-6C-A	AD37□-6-A	AD47[	□-6-A
	(Purga automática)	Normalmente abierta (N.A.)	Con protección del vaso	_	_	AD38□-6-A	AD48[	□-6-A
		Con grifo de purga	_	C1SF-2-A	C2SF-2-A	C3SF-2-A	C4SF	-2-A
	Descarga	Con gillo de purga	Con indicador de nivel	_	_	C3LF-8-A	C4LF	-8-A
	manual	Con guía de purga	_	_	C2SF□-2J-A	C3SF□-2J-A	C4SF	]-2J-A
Vaso		(sin función de válvula)	Con indicador de nivel	_	_	C3LF□-8J-A	C4LF	]-8J-A
metálico	D	Normalmente cerrada (N.C.)		AD17-2-A	AD27-2-A	AD37□-2-A	AD47[	□-2-A
	Descarga automática Nota)	Normalmente cerraua (N.C.)	Con indicador de nivel	_	_	AD37□-8-A	AD47[	□-8-A
		Normalmente abierta (N.A.)	_	_	_	AD38□-2-A	AD48[	□-2-A
	94 441541104/	INOTHIAITHETHE ADICHA (IV.A.)	Con indicador de nivel	_	_	AD38□-8-A	AD48[	□-8-A

Nota) Presión mínima de trabajo: Modelo N.A.: 0.1 MPa (AD38-A, AD48-A); Modelo N.C.: 0.1 MPa (AD17-A, AD27-A) y 0.15 MPa (AD37-A, AD47-A).



Nota 2) en la referencia de un manómetro redondo indica un modelo con rosca de conexión. No es necesaria ninguna indicación para R, pero sí indicar N para NPT.

Contacte con SMC en relación con el modelo con rosca de conexión y el suministro del manómetro con especificaciones de visualización en unidades psi.

Nota 3) Manómetro estándar

El conjunto del vaso para los modelos AW10-A a AW40-06-A se entrega con una junta para el vaso.

<sup>🗌</sup> en la referencia del conjunto del vaso indica un modelo con rosca de conexión (tubo aplicable para purga automática).

No es necesaria ninguna indicación para rosca Rc, pero sí indicar N para rosca NPT y F para rosca G. (Para purga automática, —: ø10, N: ø3/8")

Consulte con SMC por separado para especificaciones de visualización en unidades psi y °F.

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso. Véase la contraportada para Instrucciones de seguridad, "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) y el manual de funcionamiento para las Precauciones sobre unidades F.R.L. Precauciones.

#### Diseño / Selección

## **⚠ Advertencia**

- Aunque es posible liberar la presión residual en el lado de entrada cuando se elimina la presión de entrada, no es posible realizar el escape cuando la presión de regulación es de 0.15 MPa o inferior. Use un regulador con función de flujo inverso.
- 2. El vaso estándar para el filtro de aire, el filtro regulador y el lubricador, así como el visor para el lubricador son de policarbonato. No los utilice en un entorno donde pudieran estar expuestos o entrar en contacto con disolventes orgánicos, productos químicos, aceite de corte, aceite sintético, álcali y soluciones de fijación de rosca.

Efectos de una atmósfera de disolventes orgánicos y prod. químicos y probabilidad de que estos elementos se adhieran al equipo. Datos de prod. químicos para sustancias que provocan degradación (Referencia)

<b>-</b> -	NI I (	Ejemplos de	Mate	erial
Tipo	Nombre químico	aplicaciones	Policarbonato	Nylon
Ácido	Ácido clorhídrico Ácido sulfúrico, ácido fosfórico Ácido crómico	Líquido de lavado ácido para metales	Δ	Χ
Alcalino	Hidróxido sódico (sosa cáustica) Potasa Hidróxido cálcico (cal apagada) Agua amoniacal Carbonato de sosa	Desgrasante de metales Sales industriales Aceite de corte hidrosoluble	X	0
Sales inorgánicas	Sulfuro sódico Sulfato de potasa Sulfato de sosa	_	Х	Δ
Disolventes clorados	Tetracloruro de carbono Cloroformo Cloruro de etileno Cloruro de metileno	Líquido de limpieza para metales Tinta de impresora Dilución	Х	Δ
Serie aromática	Benceno Tolueno Diluyente para pintura	Revestimientos Limpieza en seco	Х	Δ
Cetona	Acetona Metil-etil-cetona Ciclohexano	Película fotográfica Limpieza en seco Industria textil	X	Х
Alcohol	Alcohol etílico IPA Metanol	Anticongelante Adhesivos	Δ	Х
Aceite	Gasolina Queroseno	_	X	0
Éster	Dimetil-ftalato Dietil-ftalato Ácido acético	Aceite sintético Aditivos anticorrosión	Х	0
Éter	Éter metílico Éter etílico	Aditivo para líquido de frenos	Х	0
Amina	Metilamina	Aceite de corte Aditivo para líquido de frenos Acelerador de caucho	Х	Х
	Fluido de fijación de rosca		X	Δ

Si se da alguna de las anteriores condiciones, o si existe alguna duda, use un vaso metálico por cuestiones de seguridad.

#### Diseño / Selección

## **⚠** Precaución

1. Si se utiliza a una presión inferior a la presión de entrada especificada en el gráfico de características de caudal, la caída de presión en el lado de salida puede ser mayor. Por tanto, asegúrate de realizar una prueba con el equipo real.

#### **Mantenimiento**

## **Advertencia**

 Sustituya el elemento cada 2 años o cuando la caída de presión sea de 0.1 MPa, lo primero que suceda, para prevenir daños en el filtro.

#### Montaje/Ajuste

## **Advertencia**

- Ajuste el regulador cuando compruebe los valores visualizados en los manómetros de entrada y de salida. Si se gira el mando excesivamente, pueden producirse daños en las piezas internas.
- No utilice herramientas en el mando de seguridad del regulador de presión dado que podrían producirse daños. Debe manipularse manualmente.

## **⚠** Precaución

- Asegúrese de desbloquear el mando de seguridad antes de regular la presión y de desbloquearlo una vez regulada. De lo contrario, el mando podría dañarse y la presión de salida podría fluctuar.
  - Tire del mando del regulador de presión para desbloquear. (Puede comprobarlo con la "marca naranja" que aparece en el espacio.)
  - Presione el mando del regulador de presión para bloquear. Si no se bloquea fácilmente, gírelo de izquierda a derecha ligeramente y presiónelo (cuando el mando está bloqueado, la "marca naranja", es decir, el espacio, desaparece).
  - 2. Se generarán pulsaciones cuando exista una importante diferencia entre la presión de entrada y de salida. En tal caso, reduzca esa diferencia de presión. Consulte con SMC si el problema de pulsación no se resuelve.
  - 3. Cuando instale el vaso, instálelo de forma que el botón de bloqueo quede alineado con la ranura de la parte delantera (o trasera) del cuerpo para evitar así la caída del vaso o daños en el mismo.



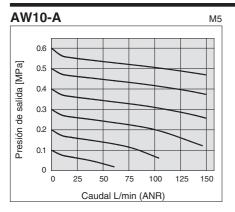


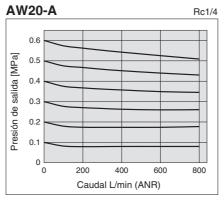


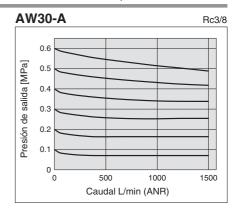
## Serie AW10-A a AW40-A

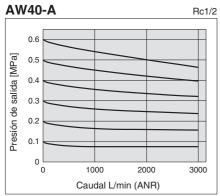
#### Curvas de caudal (Valores representativos)

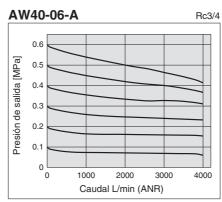
Condiciones: presión de entrada 0.7 MPa





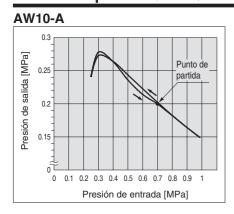


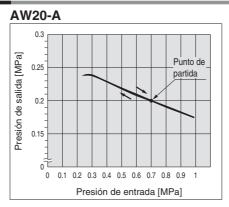


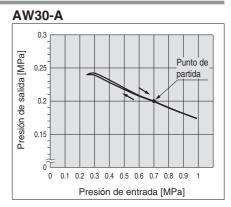


#### Curvas de presión (Valores representativos)

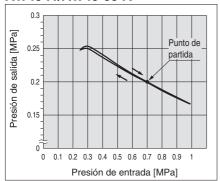
Condiciones: presión de entrada de 0.7 MPa, presión de salida de 0.2 MPa, caudal de 20 L/min (ANR)







#### AW40-A/AW40-06-A



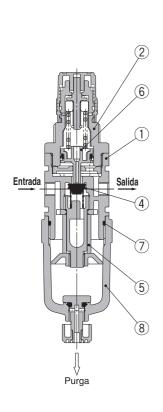
## Filtro regulador Serie AW10-A a AW40-A

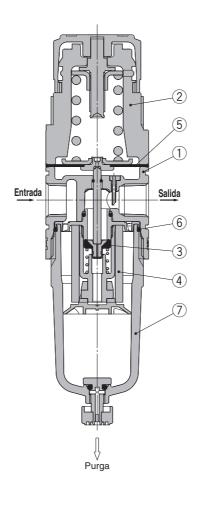
#### Diseño

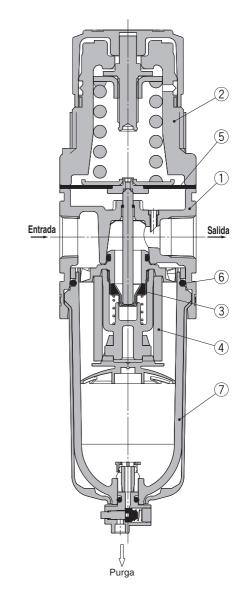
### AW10-A

### **AW20-A**

#### AW30-A a AW40-06-A







### Lista de componentes

Nº	Descripción	Material Modelo		Color	
4	Cuerno	Fundición de cinc	AW10-A	Blanco	
'	Cuerpo	Fundición de aluminio	AW20-A a AW40-06-A	Dianco	
2	Carcasa	Poliacetal	AW10-A a AW40-06-A	Blanco	

#### Lista de repuestos

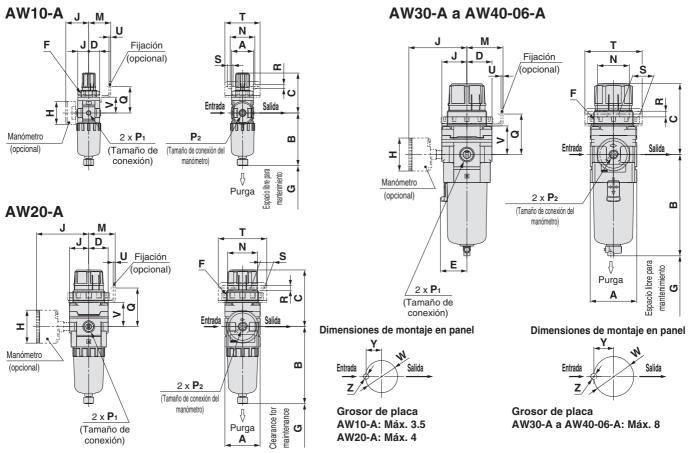
Nº	Descripción	Material	Ref.								
14-	Descripcion	Waterial	AW10-A	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A				
3	Conjunto de válvula	Acero inoxidable, HNBR	AR10P-090S	AW22P-060AS	AW32P-060AS	AW42P	-060AS				
4	Elemento filtrante	Sin malla	AF10P-060S	AF20P-060S	AF30P-060S	AF40F	P-060S				
5	Conjunto de membrana	NBR resistente a la intemperie	AR10P-150AS Nota 1)	AR22P-150AS	AR32P-150AS	AR42P	-150AS				
6	Junta del vaso	NBR	C1SFP-260S	C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FF	P-260S				
7	Conjunto del vaso Nota 2)	Policarbonato	C1SF-A	C2SF-A	C3SF-A	C45	SF-A				

Nota 1) AW10-A es un tipo de émbolo. El conjunto incluye un émbolo y una junta (KSYP-13).

Nota 2) La junta del vaso se incluye en los modelos AW20-A a AW40-06-A. Contacte con SMC en relación con el suministro del conjunto del vaso con especificaciones de visualización en unidades psi y °F.

## Serie AW10-A a AW40-A

#### **Dimensiones**

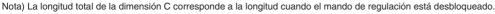


Modelo aplicable	AW10-A/A	W20-A	AW	20-A	AW30-A a AW40-06-A
Características semi-estándar opcionales	Con purga automática (N.C.)	Vaso metálico	Con guía de purga	Vaso metálico con guía de purga	Con purga automática (N.A./N.C.)
Dimensiones	M5 x 0.8	a	Distancia entre caras 14 1/8	Distancia entre caras 14	N.A.: Negro N.C.: Gris  Modelo roscado/Rc, G: Conexión instantánea o 10  Modelo roscado/NPT: Conexión instantánea o 3/8"

Modelo aplicable			AV	V30-A a AW40-06-A		
Características semi-estándar opcionales	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga	Con guía de purga	Grifo de purga con conexión con boquilla
Dimensiones	B	Distancia entre caras 17	a a	Distancia entre caras 17	Distancia entre caras 17	Conexión con boquilla Tubo aplicable: T0604

				Cou	acterístic	oo ootón	dor				Cara	cterísticas té	écnicas opcio	nales
Modelo				Cai	acteristic	as estan	uai				Manómetr	o redondo	Manómetro redondo	(con zonas en colores)
	P1	P <sub>2</sub>	Α	В	C Nota)	D	Е	F	G	J	Н	J	Н	J
AW10-A	M5 x 0.8	1/16	25	59.9	47.4	12.5	_	M18 x 1	25	12.5	ø26	26	_	_
AW20-A	1/8, 1/4	1/8	40	87.6	67.4	22	_	M36 x 1.5	25	22	ø37.5	58.5	ø37.5	59.5
AW30-A	1/4, 3/8	1/8	53	115.1	83.5	28.5	30	M45 x 1.5	35	28.5	ø37.5	65	ø37.5	66
AW40-A	1/4, 3/8, 1/2	1/8	70	147.1	100	34.5	38.4	M52 x 1.5	40	34.5	ø42.5	72	ø42.5	72
AW40-06-A	3/4	1/8	75	149.1	101.5	34.5	38.4	M52 x 1.5	40	34.5	ø42.5	72	ø42.5	72

				Cara	acterís	ticas t	técnic	as op	cional	es					С	aracterísticas s	semi-estándar	
Modelo		١	/lontaje	e con	fijació	n		Mc	ntaje	en pa	nel	Con purga automática	Con conexión con boquilla	Con guía de purga	Vaso metálico	Vaso metálico con guía de purga	Vaso metálico con indicador de nivel	Vaso metálico con indicador de nivel y con guía de purga
	M	N	Q	R	S	Т	U	٧	W	Υ	Z	В	В	В	В	В	В	В
AW10-A	25	28	30	4.5	6.5	40	2	18	18.5	_	_	77.9	_	_	59.3	_	_	_
AW20-A	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	27.3	36.5	17.5	6	104.9	_	91.4	87.4	93.9	_	_
AW30-A	41	36	46	6.5	24	65	2.3	32.5	45.5	22.5	7	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1
AW40-A	50	38	54	8.5	26.5	70	2.3	38.4	52.5	26	7	186.9	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1
AW40-06-A	50	38	55.5	8.5	26.5	70	2.3	39.9	52.5	26	7	188.9	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1





# Filtro regulador/AW20-A a AW40-06-A

Ejecuciones especiales Consulte con SMC para más detalles acerca de las dimensiones, características y plazos de entrega.



#### 1 Ajuste a 0.4 MPa

La presión máx. de regulación es 0.4 MPa. Cuando se incluye un manómetro, el display mostrará un rango de 0 a 0.7 MPa.

## Características técnicas

Presión de prueba	1.5 MPa
Presión máx. de trabajo	1.0 MPa
Grado de filtración nominal	0.05 a 0.4 MPa

Opción/Semi-estándar: seleccione uno de cada de la a a la i.

#### Modelo aplicable

Modelo	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4

#### 2 Vaso largo

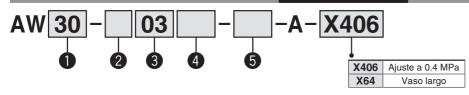
La capacidad de purga es mayor que la de los modelos estándares.

#### Modelo aplicable / Capacidad de purga

		•		
Modelo	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4
Capacidad de purga (cm3)	19	43	8	8

Nota) Consulte con SMC para las dimensiones.

#### Forma de pedido



• Símb	olo de o	pción/semi-estándar: Cuai N30-03BG- <u>2N</u> -A-X4	ndo se requie	ra más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.	Ajus	ta a 0.4	MPa	Va	aso larg	0
	_		Símbolo	Descripción	Tam	<b>1</b> año del cu	erpo	Tama	1 año del cue	erpo
					20	30	40	20	30	40
			_	Rc	•	•	•	•	•	•
2	Mo	delo roscado	N Nota 1)	NPT		•	•			•
			F Nota 2)	G						
			+							
			01	1/8		_	_		_	_
			02	1/4						
3	Tama	año de conexión	03	3/8	_			_		
			04	1/2	_	_		_	_	
			06	3/4	_	_		_	_	
			+							
			_	Sin opción de montaje						
	а	Montaje	<b>B</b> Nota 4)	Con fijación						
			Н	Con tuerca de fijación (para montaje en panel)						
8	,		+							
Nota		Purga	_	Sin purga automática				_	_	_
4 .5	5   b	automática	C Nota 5)	Purga automática tipo flotador (N.C.)	•	•	•	_	_	_
4 Voison	3	tipo flotador	D Nota 6)	Purga automática tipo flotador (N.A.)	_	•	•	_	_	_
1			+							
			_	Sin manómetro			•			•
	С	Manómetro	G	Manómetro redondo (con indicador de límite)			•	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)
			M	Manómetro redondo (con zonas en colores)	•		•	Nota 7)	Nota 7)	Nota 7)

Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AW20-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AW30-A a AW40-A). La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø3/8" (aplicable a las series AW30-A a AW40-A).

Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AW20-A) y G1/4 (aplicable a las series AW30-A a AW40-A).

Nota 3) La opción B, G, H y M no están montadas y se suministran sueltas. Nota 4) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.

Nota 5) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso. No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.

Nota 6) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.

Nota 7) Cuando se instale el manómetro, se instalará un manómetro de 1.0 MPa para el modelo estándar (0.7 MPa), mientras que se instalará un manómetro de 0.4 MPa para el modelo de 0.2 MPa.



AF+AR+AL

AW+AL

						Ajus	te a 0.4	MPa	٧	aso lar	go
_	_	_		Címbala	Deservinsión		0		_	0	
				Símbolo	Descripción	20	año del cu	uerpo 40	20	año del cu	erpo 40
			Presión de		0.05 a 0.7 MPa						
		d	regulación Nota 8)	1	0.02 a 0.2 MPa		_			•	•
				+							
				_	Vaso de policarbonato	•	•			•	
				2	Vaso metálico	•	•	•	•	•	•
				6	Vaso de nylon	•	•	•		•	•
		е	Vaso Nota 9)	8	Vaso metálico con indicador de nivel	_	•	•	_	_	_
				С	Con protección del vaso	•	_	_	•	Nota 11)	Nota 1
				6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	•	_	_	•	Nota 12)	Nota 1
	<u>a</u>			+							
	Semi-estándar		Nota 10)	_	Con grifo de purga	•	•			•	•
5	est	f	Conexión	. Nota 13)	Guía de purga 1/8	•	_	_	•	_	_
	声	'	de purga	J Nota 10)	Guía de purga 1/4	_	•		_	•	•
	Se			<b>W</b> Nota 14)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_	•		_	•	•
				+							
			Mecanismo	_	Modelo con alivio						
		g	de alivio	N	Modelo sin alivio						
				+							
		h	Dirección	_	Dirección del caudal: de izquierda a derecha						
		"	del caudal	R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda						
				+							
		i	Unidades	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: MPa	•	•				
		'	de presión	<b>Z</b> Nota 15)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades inglesas: psi, °F	Nota 16)	Nota 16)	O Nota 16)	O Nota 16)	Nota 16)	O Nota 16

Nota 9) Consulte los datos de prod. químicos en la página 76 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos. Nota 10) La combinación de purga automática tipo flotador C y D no está disponible.

Nota 11) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (policarbonato). Nota 12) Se suministra una protección del vaso como equipo estándar (nylon).

Nota 13) Sin función de válvula.

Nota 14) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.

Nota 15) Para los tipos de rosca NPT.

No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.

Nota 16) O: Sólo para los tipos de rosca NPT.



# Filtro regulador/AW20-A a AW40-06-A

# Ejecuciones especiales Consulte con SMC para más detalles acerca de las dimensiones, características y plazos de entrega.

3 Ajuste a 0.85 MPa



La presión máx. de regulación es 0.85 MPa. Cuando se incluye un manómetro, el display mostrará un rango de 0 a 1.0 MPa.

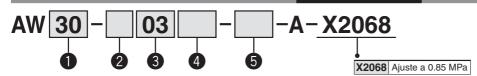
#### Características técnicas

Presión de prueba	1.5 MPa
Presión máx. de trabajo	1.0 MPa
Rango de presión de regulación	0.05 a 0.85 MPa

#### Modelo aplicable

Modelo	AW20-A	AW30-A	AW40-A	AW40-06-A
Tamaño de conexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4

#### Forma de pedido



- Opción/semi-estándar: Seleccione uno de cada de la a a la i.
- Símbolo de opción/semi-estándar: Cuando se requiera más de una especificación, indíquelas en orden alfanumérico.
   Ejemplo) AW30-03BG-2N-A-X2068

#### Ajuste a 0.85 MPa

			30-03BG- <u>2N-</u> A-X2		and mad de dita especimentalis, marquelas en orden alianumentos.	Ajuot	c a 0.00	, ivii a
		_		Símbolo	Descripción	Tama	<b>1</b> año del cu	erpo
						20	30	40
				<b>-</b>	Rc	•	•	•
2	M		o de rosca de conexión	N Nota 1)	NPT	•	•	•
			CONEXION	F Nota 2)	G			•
				+				
				01	1/8		_	_
				02	1/4			
3	Ta	mañ	o de conexión	03	3/8	_		
				04	1/2	_	_	
				06	3/4	_	_	
				+				
					Sin opción de montaje			
		а	Montaje	B Nota 4)	Con fijación			
				Н	Con tuerca de fijación (para montaje en panel)			
	3)			+				
	Nota		Purga	_	Sin purga automática			
$\Phi$	ión	b	automática	C Nota 5)	Purga automática tipo flotador (N.C.)		•	
	Opción Nota 3)		tipo flotador	D Nota 6)	Purga automática tipo flotador (N.A.)	_	•	
				+				
				_	Sin manómetro			
		С	Manómetro	G	Manómetro redondo (con indicador de límite)			
				M	Manómetro redondo (con zonas en colores)			

Nota 1) La guía de purga es NPT1/8 (aplicable a la serie AW20-A) y NPT1/4 (aplicable a las series AW30-A a AW40-A).

La conexión para la purga automática viene con una conexión instantánea ø3/8" (aplicable a las series AW30-Á a AW40-A).

Nota 2) La guía de purga es G1/8 (aplicable a la serie AW20-A) y G1/4 (aplicable a las series AW30-A a AW40-A).

Nota 3) La opción B, G, H y M no están montadas y se suministran sueltas

Nota 4) El conjunto incluye una fijación y tuercas de fijación.

Nota 5) Cuando no se aplica presión, el mecanismo de purga automática no se activa y el condensado permanece en el vaso.

No obstante, se recomienda eliminar el condensado residual antes de finalizar la jornada laboral.

Nota 6) Si el compresor es pequeño (0.75 kW, caudal de descarga inferior a 100 L/min [ANR]), al iniciarse el funcionamiento se puede producir una fuga de aire por el grifo de purga. Se recomienda el uso del modelo N.C.



### Ajuste a 0.85 MPa

						0		
				Símbolo	Descripción	Tamaño del cuerpo		
						20	30	40
5	Semi-estándar	d	Vaso Nota 7)	_	Vaso de policarbonato			
				2	Vaso metálico			
				6	Vaso de nylon	•	•	•
				8	Vaso metálico con indicador de nivel	_	•	•
				С	Con protección del vaso	•	_	_
				6C	Con protección del vaso (vaso de nylon)	•	_	_
		+						
			Nota 8) Conexión de purga	_	Con grifo de purga	•	•	•
		e		J Nota 9)	Guía de purga 1/8	•	_	_
		Е			Guía de purga 1/4	_	•	•
				<b>W</b> Nota 10)	Grifo de purga con conexión con boquilla (para tubo de nylon ø6 x ø4)	_	•	
		+						
		f	Mecanismo de escape		Modelo con alivio		•	
				N	Modelo sin alivio	•	•	•
		+						
		g	Dirección del caudal		Dirección del caudal: de izquierda a derecha	•	•	
				R	Dirección del caudal: de derecha a izquierda		•	
		+						
		h	Unidades de presión	_	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso: MPa	•	•	•
				<b>Z</b> Nota 11)	Placa de identificación y placa de precaución para el vaso en unidades SI: psi, °F	Nota 12)	Nota 12)	Nota 12)

Nota 7) Consulte los datos de prod. químicos en la página 76 para ver la resistencia del vaso a prod. químicos.

Nota 8) La combinación de purga automática tipo flotador C y D no está disponible.

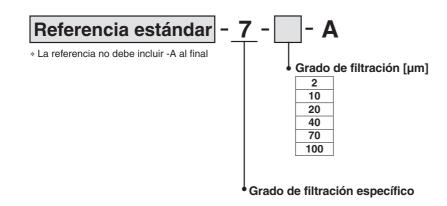
Nota 9) Sin función de válvula. Nota 10) La combinación de vaso metálico 2 y 8 no está disponible.

Nota 11) Para los tipos de rosca de conexión NPT.

No se puede utilizar con M: Manómetro redondo (con zonas en colores). Disponible bajo pedido como ejecución especial.

Nota 12) O: Para rosca de conexión NPT

### ⑦ Grado de filtración específico





## ∧ Normas de seguridad

El objeto de estas normas de seguridad es evitar situaciones de riesgo y/o daño del equipo. Estas normas indican el nivel de riesgo potencial mediante las etiquetas "Precaución". "Advertencia" o "Peligro". Todas son importantes para la seguridad y deben de seguirse junto con las normas internacionales (ISO/IEC) 1) y otros reglamentos de seguridad.

Precaución indica un peligro con un bajo nivel de riesgo Precaución: que, si no se evita, podría causar lesiones leves o

moderadas.

Advertencia indica un peligro con un nivel medio de Advertencia: riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves

o la muerte.

Peligro indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, ⚠ Peligro: si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte. 1) ISO 4414: Energía en fluidos neumáticos - Normativa general para los sistemas.

ISO 4413: Energía en fluidos hidráulicos – Normativa general para los sistemas.

IEC 60204-1: Seguridad de las máquinas - Equipo eléctrico de las máquinas. (Parte 1: Requisitos generales)

ISO 10218-1: Manipulación de robots industriales - Seguridad.

#### Advertencia

1. La compatibilidad del producto es responsabilidad de la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones.

Puesto que el producto aquí especificado puede utilizarse en diferentes condiciones de funcionamiento, su compatibilidad con un equipo determinado debe decidirla la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones basándose en los resultados de las pruebas y análisis necesarios. El rendimiento esperado del equipo y su garantía de seguridad son responsabilidad de la persona que ha determinado la compatibilidad del producto. Esta persona debe revisar de manera continua la adaptabilidad del equipo a todos los elementos especificados en el anterior catálogo con el objeto de considerar cualquier posibilidad de fallo del equipo.

2. La maquinaria y los equipos deben ser manejados sólo por personal cualificado.

El producto aquí descrito puede ser peligroso si no se maneja de manera adecuada. El montaje, funcionamiento y mantenimiento de máquinas o equipos, incluyendo nuestros productos, deben ser realizados por personal cualificado y experimentado.

- 3. No realice trabajos de mantenimiento en máquinas y equipos, ni intente cambiar componentes sin tomar las medidas de seguridad correspondientes.
  - 1. La inspección y el mantenimiento del equipo no se deben efectuar hasta confirmar que se hayan tomado todas las medidas necesarias para evitar la caída y los movimientos inesperados de los objetos desplazados.
  - 2. Antes de proceder con el desmontaje del producto, asegúrese de que se hayan tomado todas las medidas de seguridad descritas en el punto anterior. Corte la corriente de cualquier fuente de suministro. Lea detenidamente y comprenda las precauciones específicas de todos los productos correspondientes.
  - 3. Antes de reiniciar el equipo, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar un funcionamiento defectuoso o inesperado.
- 4. Contacte con SMC antes de utilizar el producto y preste especial atención a las medidas de seguridad si se prevé el uso del producto en alguna de las siguientes condiciones:
  - 1. Las condiciones y entornos de funcionamiento están fuera de las especificaciones indicadas, o el producto se usa al aire libre o en un lugar expuesto a la luz directa del sol.
  - 2. El producto se instala en equipos relacionados con energía nuclear, ferrocarriles, aeronáutica, espacio, navegación, automoción, sector militar, tratamientos médicos, combustión y aparatos recreativos, así como en equipos en contacto con alimentación y bebidas, circuitos de parada de emergencia, circuitos de embrague y freno en aplicaciones de prensa, equipos de seguridad u otras aplicaciones inadecuadas para las características estándar descritas en el catálogo de productos.
  - 3. El producto se usa en aplicaciones que puedan tener efectos negativos en personas, propiedades o animales, requiere, por ello un análisis especial de seguridad.
  - 4. Si el producto se utiliza un circuito interlock, disponga de un circuito de tipo interlock doble con protección mecánica para prevenir averías. Asimismo, compruebe de forma periódica que los dispositivos funcionan correctamente.

## Precaución

1. Este producto está previsto para su uso industrial.

El producto aquí descrito se suministra básicamente para su uso industrial. Si piensa en utilizar el producto en otros ámbitos, consulte previamente

Si tiene alguna duda, contacte con su distribuidor de ventas más cercano.

## Garantía limitada y exención de responsabilidades. Requisitos de conformidad

El producto utilizado está sujeto a una "Garantía limitada y exención de responsabilidades" y a "Requisitos de conformidad". Debe leerlos y aceptarlos antes de utilizar el producto.

#### Garantía limitada y exención de responsabilidades

- 1. El periodo de garantía del producto es de 1 año a partir de la puesta en servicio o de 1,5 años a partir de la fecha de entrega, aquello que suceda antes. 2) Asimismo, el producto puede tener una vida útil, una distancia de funcionamiento o piezas de repuesto especificadas. Consulte con su distribuidor de ventas más cercano.
- 2. Para cualquier fallo o daño que se produzca dentro del periodo de garantía, y si demuestra claramente que sea responsabilidad del producto, se suministrará un producto de sustitución o las piezas de repuesto necesarias. Esta garantía limitada se aplica únicamente a nuestro producto independiente, y no a ningún otro daño provocado por el fallo del producto.
- 3. Antes de usar los productos SMC, lea y comprenda las condiciones de garantía y exención de responsabilidad descritas en el catálogo correspondiente a los productos específicos
- 2) Las ventosas están excluidas de esta garantía de 1 año. Una ventosa es una pieza consumible, de modo que está garantizada durante un año a partir de la entrega. Asimismo, incluso dentro del periodo de garantía, el desgaste de un producto debido al uso de la ventosa o el fallo debido al deterioro del material elástico no está cubierto por la garantía limitada.

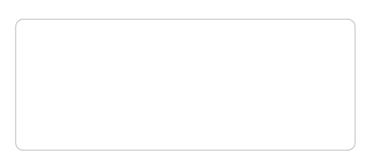
#### Requisitos de conformidad

- 1. Queda estrictamente prohibido el uso de productos SMC con equipos de producción destinados a la fabricación de armas de destrucción masiva o de cualquier otro tipo de armas.
- 2. La exportación de productos SMC de un país a otro está regulada por la legislación y reglamentación sobre seguridad relevante de los países involucrados en dicha transacción. Antes de enviar un producto SMC a otro país, asegúrese de que se conocen y cumplen todas las reglas locales sobre exportación.

## Precaución

Los productos SMC no están diseñados para usarse como instrumentos de metrología legal.

Los productos de medición que SMC fabrica y comercializa no han sido certificados mediante pruebas de homologación de metrología (medición) conformes a las leyes de cada país. Por tanto, los productos SMC no se pueden usar para actividades o certificaciones de metrología (medición) establecidas por las leyes de cada país.



#### **SMC Corporation (Europe)**

Austria +43 (0)2262622800 www.smc.at Belgium +32 (0)33551464 www.smc.be Bulgaria +359 (0)2807670 Croatia +385 (0)13707288 www.smc.hr Czech Republic +420 541424611 www.smc.cz Denmark +45 70252900 Estonia +372 651 0370 Finland +358 207513513 www.smc.fi France +33 (0)164761000 www.smc-france.fr Germany +49 (0)61034020 Greece +30 210 2717265 Hungary +36 23513000 Ireland Italy +39 03990691 Latvia +371 67817700

www.smc.bg www.smcdk.com www.smcee.ee www.smc.de www.smchellas.gr www.smc.hu www.smcitalia.it www.smc.lv

office@smc.at info@smc.be office@smc.bg office@smc.hr office@smc.cz smc@smcdk.com info@smcee.ee smcfi@smc.fi supportclient@smc-france.fr info@smc.de sales@smchellas.gr office@smc.hu +353 (0)14039000 www.smcautomation.ie sales@smcautomation.ie mailbox@smcitalia.it info@smc.lv

**Lithuania** +370 5 2308118 www.smclt.lt Netherlands +31 (0)205318888 www.smc.nl Norway www.smc-norge.no +47 67129020 +48 222119600 Poland www.smc.pl +351 214724500 Portugal www.smc.eu Romania +40 213205111 www.smcromania.ro Russia +7 (812)3036600 www.smc.eu Slovakia +421 (0)413213212 www.smc.sk +386 (0)73885412 www.smc.si Slovenia Spain +34 945184100 www.smc.eu Sweden +46 (0)86031240 www.smc.nu **Switzerland** +41 (0)523963131 www.smc.ch Turkey +90 212 489 0 440 www.smcturkey.com.tr UK +44 (0)845 121 5122 www.smc.uk

info@smclt.lt info@smc.nl post@smc-norge.no office@smc.pl apoioclientept@smc.smces.es smcromania@smcromania.ro sales@smcru.com office@smc.sk office@smc.si post@smc.smces.es smc@smc.nu info@smc.ch satis@smcturkey.com.tr sales@smc.uk

**South Africa** +27 10 900 1233 zasales@smcza.co.za www.smcza.co.za